

---

Commission de la santé et des services sociaux

# **L'ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

RÉGIE  
DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC

RÉPONSES AUX QUESTIONS  
GÉNÉRALES ET PARTICULIÈRES

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX ET PARTICULIERS**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ET DU DEUXIÈME PARTI DE L'OPPOSITION**

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

|                                                                        | <u>Pages</u> |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Réponses aux questions générales                                       | 1 à 86       |
| Réponses aux questions particulières                                   | 87 à 126     |
| Réponses aux questions particulières du deuxième parti de l'opposition | 127 à 186    |

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

## DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

#### TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                                                                                                    | <u>Page</u> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :                                                                                                                                                | 1           |
| ➤ entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.                                                                               |             |
| 2. L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :                                                                                                                                                        | 2           |
| ➤ les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);                                          |             |
| ➤ les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;                                                                                                                                                   |             |
| ➤ les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information;                                                                                                                                                               |             |
| ➤ les coûts reliés aux photos officielles; et                                                                                                                                                                                      |             |
| ➤ tout autre coût le cas échéant.                                                                                                                                                                                                  |             |
| 3. Liste des voyages Hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :                                                                                                                                                               | 3           |
| ➤ les endroits et dates du départ et du retour;                                                                                                                                                                                    |             |
| ➤ une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;                                                                                                                                         |             |
| ➤ le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;                                                                                                                       |             |
| ➤ les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;                                                                |             |
| ➤ pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;                                                                                                               |             |
| ➤ la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;                                                                                                                                                       |             |
| ➤ les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;                                                                                                                                                                  |             |
| ➤ la copie des rapports de mission;                                                                                                                                                                                                |             |
| ➤ les investissements annoncés, le cas échéant.                                                                                                                                                                                    |             |
| 4. Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes : | 4           |
| ➤ l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;                                                                                                                                                                             |             |
| ➤ les coûts ventilés;                                                                                                                                                                                                              |             |
| ➤ le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;                                                                                                                     |             |
| ➤ pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.                                                                                                               |             |

5. Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme : 5
- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - le nom des firmes de publicité retenues;
  - le nom des fournisseurs;
  - le mode d'octroi de chaque contrat;
  - le but visé par chaque dépense;
  - pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
  - le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

6. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) : 6
- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - le but visé par chaque dépense;
  - s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

PLQ : le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

7. La liste des dépenses en formation de communication : 7

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

8. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat : 8 à 32
- le nom du professionnel ou de la firme;
  - le détail des travaux ou services effectués (but visé);
  - le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
  - l'échéancier;
  - le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

9. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant : 33
- le nombre d'autorisations;
  - le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
  - le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
  - le montant accordé;
  - les motifs de la demande;
  - tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.
10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant : 34
- le nom du professionnel ou de la firme;
  - le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - l'échéancier;
  - dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
11. Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère. 35
12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquer : 36 à 38
- le nom du projet;
  - la nature du projet;
  - l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
  - le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
  - les plus récentes estimations du coût du projet;
  - les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
  - l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
  - les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
  - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

13. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes : 39

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec, b) à l'extérieur du Québec.

PLQ :

- les distributeurs d'eau de source;
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- location et entretien de la machine à café;
- location ou achat d'encadrement.

14. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie : 40

- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) : 41 à 48
- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et plus**;
  - b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et moins**;
  - c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
  - e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;
  - f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
  - h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
  - i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;
  - j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);
  - k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);
  - n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.
16. Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction : 49
- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
  - b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
  - c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
  - d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

17. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux : 50 à 53
- l'emplacement de la location;
  - le coût de la location;
  - le coût de location au mètre carré;
  - la superficie totale pour chaque local;
  - la superficie totale réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le propriétaire de l'espace loué;
  - la durée du bail;
  - les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012.
- PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.
18. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2011 à ce jour. 54
19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013, en indiquant pour chaque individu : 55
- la date de l'entrée en fonction;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - la prime de départ versée, le cas échéant;
  - le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
  - la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description de tâches;
  - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012;
  - le nombre total d'employés au cabinet;
  - la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.
20. Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant : 56
- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
  - la circonscription électorale;
  - le montant attribué;
  - le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
21. Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant : 57
- le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de mise en disponibilité;
  - les prévisions pour 2013-2014.

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 22. | Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 58      |
| 23. | Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme, incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions 2013-2014.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 59      |
| 24. | Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ le nom de la personne;</li> <li>➤ le poste occupé;</li> <li>➤ le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);</li> <li>➤ l'assignation initiale;</li> <li>➤ la date de l'assignation hors structure;</li> <li>➤ la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      | 60      |
| 25. | Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ le nom de la personne;</li> <li>➤ le poste occupé;</li> <li>➤ le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);</li> <li>➤ l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;</li> <li>➤ la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            | 61      |
| 26. | Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les clubs privés ou autres;</li> <li>➤ les billets de saison, les loges;</li> <li>➤ aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique etc.;</li> <li>➤ sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 62 à 64 |
| 27. | Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ le nom du site Web;</li> <li>➤ le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;</li> <li>➤ les coûts de construction du site;</li> <li>➤ les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;</li> <li>➤ les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);</li> <li>➤ la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);</li> <li>➤ la fréquence moyenne de mise à jour.</li> </ul> | 65-66   |
| 28. | Nominations, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ la liste;</li> <li>➤ les mandats;</li> <li>➤ les contrats octroyés pour chaque mandat;</li> <li>➤ le résultat du travail effectué;</li> <li>➤ les échéances prévues;</li> <li>➤ les sommes impliquées.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 67      |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 29. | Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 68 |
| 30. | Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;</li> <li>➤ le nombre total de demandes reçues;</li> <li>➤ le nombre total de demandes rejetées;</li> <li>➤ le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;</li> <li>➤ le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;</li> <li>➤ le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.</li> </ul> | 69 |
| 31. | La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ le coût (déplacements, etc.);</li> <li>➤ le nombre de ressources affectées;</li> <li>➤ le nombre de rencontres;</li> <li>➤ le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.</li> </ul>                                                                                                                                                                       | 70 |
| 32. | La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.                                                                                                                                            | 71 |
| 33. | Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 72 |
| 34. | Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.                                                           | 73 |
| 35. | Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 74 |
| 36. | Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.                                                                                                                                                                             | 75 |
| 37. | Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.                                                                                                                                                                                                                                                                             | 76 |

38. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis. 77
39. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ. 78
- PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.
40. Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ? 79
- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
  - Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.
41. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoiturage octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat : 80
- le nom du professionnel ou de la firme;
  - le détail des travaux ou services effectués (but visé);
  - le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
  - l'échéancier;
  - le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
42. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir : 81
- la ou les dates des travaux;
  - les coûts;
  - le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.
43. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale. 82
44. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme. 83
45. Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014. 84

- |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 46. | Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison. | 85 |
| 47. | Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.                                                                                                                                                                                                 | 86 |

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

#### TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                                                       | <u>Pages</u> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1. Indiquez le nombre de Québécois non inscrits à la RAMQ, par groupe d'âge.                                                                                                          | 87           |
| 2. Indiquez le nombre de plaintes de citoyens reçues pour 2012-2013 ainsi que l'objet de ces plaintes.                                                                                | 88           |
| 3. Dressez la liste complète des services médicaux assurés en 2012-2013 et dépenses effectuées pour chacun de ces services.                                                           | 89-90        |
| 4. Dressez la liste complète des services médicaux non assurés en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014.                                                                             | 91           |
| 5. Indiquez les coûts des actes médicaux demeurant impayés par des personnes étant non couvertes par la RAMQ.                                                                         | 92           |
| 6. Dressez la liste des causes devant les tribunaux en 2012-2013. Indiquer les parties en cause, l'instance devant laquelle elles se trouvent et, s'il y a lieu, fournir le jugement. | 93           |
| 7. Indiquez la liste des cliniques et des laboratoires privés ayant été remboursés par la RAMQ pour 2012-2013, par région, avec le nom et l'adresse de chacun.                        | 94 à 99      |
| 8. Dressez un état de situation sur la méthode de calcul utilisée pour la détermination de la coassurance et la franchise.                                                            | 100-101      |
| 9. Indiquez la ventilation du budget du programme d'assurance médicaments pour 2012-2013, le coût total de la franchise et de la coassurance, le nombre de bénéficiaires pour :       | 102-103      |
| a. les personnes vivant de la sécurité du revenu et aptes au travail;                                                                                                                 |              |
| b. les personnes vivant de la sécurité du revenu et inaptes au travail;                                                                                                               |              |
| c. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti;                                                                                                                            |              |
| d. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti maximum;                                                                                                                    |              |
| e. les personnes âgées qui ne reçoivent aucun supplément du revenu;                                                                                                                   |              |
| f. les adhérents (adultes, étudiants, etc.);                                                                                                                                          |              |
| g. autres clientèles.                                                                                                                                                                 |              |
| 10. Indiquez le nombre d'enfants (0-18 ans) bénéficiant du régime d'assurance médicaments pour 2012-2013.                                                                             | 104          |
| 11. Indiquez la croissance en pourcentage des coûts des médicaments assurés pour 2012-2013 et ajoutez les prévisions pour 2013-2014.                                                  | 105          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <u>Pages</u> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 12. Indiquez les économies attendues en 2013-2014 avec l'utilisation des médicaments génériques.                                                                                                                                                                                  | 106          |
| 13. Indiquez le nombre de médicaments génériques qui font exception à la règle d'établissement des prix :<br>a. Nombre de médicaments génériques dans cette situation;<br>b. Montant remboursé par la RAMQ;<br>c. Estimation du montant qui a dû être payé par le patient.        | 107          |
| 14. Indiquez le montant remboursé pour des médicaments génériques qui respectent la règle d'établissement des prix.                                                                                                                                                               | 108          |
| 15. Indiquez le nombre de médicaments innovateurs qui font exception à la règle d'établissement des prix :<br>a. Nombre de médicaments innovateurs dans cette situation;<br>b. Montant remboursé par la RAMQ;<br>c. Estimation du montant qui a dû être payé par le patient.      | 109          |
| 16. Indiquez le montant remboursé pour des médicaments d'exception pour 2012-2013.                                                                                                                                                                                                | 110          |
| 17. Indiquez le montant remboursé pour des médicaments génériques pour 2012-2013.                                                                                                                                                                                                 | 111          |
| 18. Indiquez le montant remboursé pour des médicaments innovateurs pour 2012-2013.                                                                                                                                                                                                | 112          |
| 19. Indiquez le nombre de médicaments et produits retirés de la Liste des médicaments depuis le 31 août 2012, le nom du médicament ou du produit et le motif du retrait.                                                                                                          | 113-114      |
| 20. Indiquez le temps de réponse moyen des demandes d'autorisation relatives à un patient ou à un médicament d'exception.                                                                                                                                                         | 115          |
| 21. Indiquez le nombre de médecins actifs :<br>a. En CLSC;<br>b. En centre hospitalier;<br>c. En CHSLD.                                                                                                                                                                           | 116          |
| 22. Concernant la rémunération des médecins omnipraticiens, indiquez :<br>a. Budget total pour 2013-2014;<br>b. Ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013;<br>c. Rémunération moyenne, en précisant le montant reçu pour la composante technique.               | 117          |
| 23. Concernant la rémunération des médecins spécialistes, indiquez :<br>a. Budget total pour 2013-2014;<br>b. Ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013;<br>c. Rémunération moyenne, par spécialité, en précisant le montant reçu pour la composante technique. | 118-119      |

|                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 24. Indiquez le montant versé à titre d'honoraires aux pharmaciens pour 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014.                                                                                                                               | 120 |
| 25. Indiquez le nombre de médecins ayant atteint leurs plafonds trimestriels. Précisez le nombre de fois, les domaines de pratique, etc.                                                                                                      | 121 |
| 26. Dressez un état de situation concernant les ruptures de stock de médicaments.                                                                                                                                                             | 122 |
| 27. Dressez un état de situation sur l'encadrement de certaines pratiques des COOP de santé.                                                                                                                                                  | 123 |
| 28. Indiquez les sommes supplémentaires qui seront allouées pour la rémunération des pharmaciens en vertu des nouvelles responsabilités qui leurs sont dévolues par la Loi 41. Ventilez par responsabilités.                                  | 124 |
| 29. Indiquez les économies attendues par une renégociation de la marge bénéficiaire des distributeurs de produits pharmaceutiques. Indiquez cela représente quelle part du 336 M\$ d'économies projetées et précisez quelle sera la démarche. | 125 |
| 30. Indiquez les économies prévues pour le Québec s'il se joint à l'initiative canadienne pour l'achat de cinq molécules génériques en vrac.                                                                                                  | 126 |

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DU 2<sup>E</sup> PARTI DE L'OPPOSITION

#### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

#### TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <u>Pages</u> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1. Liste des services médicaux assurés en 2010-2011 et en 2011-2012 et dépenses effectuées pour chacun de ces services.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 127 à 129    |
| 2. Liste des services non assurés en 2010-2011 et en 2011-2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 130          |
| 3. État de situation sur les frais accessoires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 131          |
| 4. Liste des cliniques et laboratoires privés remboursés par la RAMQ en 2010-2011 et 2011-2012, par région, avec le nom et l'adresse de chacun.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 132          |
| 5. Ventilation du budget du programme d'assurance médicaments au 31 mars 2012, coût total de la franchise et de la coassurance, nombre de bénéficiaires pour :<br>a. les personnes vivant de la sécurité du revenu et aptes au travail;<br>b. les personnes vivant de la sécurité du revenu et inaptes au travail;<br>c. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti;<br>d. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti maximum;<br>e. les personnes âgées qui ne reçoivent aucun supplément du revenu;<br>f. les adhérents (adultes, étudiants, etc.);<br>g. autres clientèles. | 133          |
| 6. Indiquer le nombre d'enfants (0 - 18 ans) bénéficiant du régime d'assurance médicaments en précisant le nombre pour chaque année depuis 1997.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 134          |
| 7. Indiquer la croissance en pourcentage des coûts des médicaments assurés pour chaque année depuis 1997. Ajouter les prévisions pour 2013-2014.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 135          |
| 8. Indiquer les coûts ou l'estimation des coûts assumés par le régime général d'assurance médicaments des ristournes offertes par les compagnies pharmaceutiques ou les bannières et pharmacies.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 136          |
| 9. Nombre d'entreprises, d'organismes, d'ordres professionnels qui ont abandonné leur régime collectif au profit de la RAMQ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 137          |
| 10. Liste des comités formés avec l'industrie pharmaceutique (nombre de rencontres à ce jour).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 138          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                  | <u>Pages</u> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 11. Nombre de médicaments génériques qui font exception à la règle d'établissement des prix :<br>a. nombre de médicaments génériques dans cette situation;<br>b. montant remboursé par le RAMQ;<br>c. estimation du montant qui a dû être payé par le patient.   | 139          |
| 12. Montant remboursé pour des médicaments génériques qui respectent la règle d'établissement des prix 60/54%.                                                                                                                                                   | 140          |
| 13. Nombre de médicaments innovateurs qui font exception à la règle d'établissement des prix :<br>a. nombre de médicaments innovateurs dans cette situation;<br>b. montant remboursé par le RAMQ;<br>c. estimation du montant qui a dû être payé par le patient. | 141          |
| 14. Montant remboursé pour des médicaments d'exception.                                                                                                                                                                                                          | 142          |
| 15. Montant remboursé pour des médicaments génériques.                                                                                                                                                                                                           | 143          |
| 16. Montant remboursé pour des médicaments innovateurs.                                                                                                                                                                                                          | 144          |
| 17. Pour la rémunération des médecins omnipraticiens, indiquer :<br>a. budget total prévu pour 2013-2014 et indiquer la comparaison avec 2012-2013;<br>b. ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013.                                           | 145          |
| 18. Pour la rémunération des médecins spécialistes, indiquer :<br>a. budget total pour 2013-2014 et indiquer la comparaison avec 2012-2013;<br>b. ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013.                                                   | 146          |
| 19. Rémunération moyenne d'un médecin spécialiste, par spécialité, en précisant le montant reçu pour la composante technique.                                                                                                                                    | 147          |
| 20. Rémunération moyenne d'un médecin omnipraticien en précisant le montant reçu pour la composante technique.                                                                                                                                                   | 148          |
| 21. Nombre de médecins actifs en CLSC, CH et CHSLD, etc. au 31 mars 2011 et au 31 décembre 2012.                                                                                                                                                                 | 149          |
| 22. Liste des frais encourus pour fins de défense dans le cadre de poursuites légales impliquant la RAMQ et, le cas échéant, les revenus qui en ont découlé.                                                                                                     | 150          |
| 23. Liste des causes devant les tribunaux en 2011-2012. Indiquer les parties en cause, l'instance devant laquelle elles se trouvent et, s'il y a lieu, fournir le jugement.                                                                                      | 151          |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 24. | Nombre de médecins omnipraticiens et spécialistes désengagés ou non participants à la RAMQ par année depuis cinq ans.                                                                                                                                                                          | 152       |
| 25. | Nombre de médecins omnipraticiens et spécialistes désengagés ou non participants à la RAMQ par année depuis cinq ans par spécialités.                                                                                                                                                          | 153 à 155 |
| 26. | Nombre de médecins qui ont cessé de pratiquer depuis 2003-2004 :<br>a. pour cause de retraite;<br>b. pour cause de décès;<br>c. pour cause de départ temporaire à l'étranger;<br>d. pour cause de départ définitif à l'étranger;<br>e. pour toute autre cause (bien vouloir spécifier s.v.p.). | 156       |
| 27. | Nombre de médecins ayant atteint leurs plafonds trimestriels. Indiquer nombre de fois, domaines de pratiques, etc.                                                                                                                                                                             | 157       |
| 28. | Nombre de dentistes spécialisés en chirurgie pédiatrique au Québec. Nombre de chirurgies effectuées en 2011-2012. Indiquer si les plafonds ont été atteints en cours d'année, nombre de fois, etc. Nombre de patients en attente d'une chirurgie pédiatrique.                                  | 158       |
| 29. | Nombre de médicaments et produits retirés de la Liste de médicaments en 2011-2012, nom du médicament ou produit et motifs du retrait.                                                                                                                                                          | 159 à 164 |
| 30. | Coûts d'administration et de gestion des programmes spécifiques tels que, notamment, le programme de médicaments d'exception par année au cours des cinq dernières années.                                                                                                                     | 165       |
| 31. | Économies réalisées à la suite du retrait (ou transfert) de médicaments de la Liste de médicaments en 2011-2012 et objectifs pour 2013-2014.                                                                                                                                                   | 166       |
| 32. | Nombre de plaintes de citoyens et objet de ces plaintes.                                                                                                                                                                                                                                       | 167       |
| 33. | Nombre d'effectifs affectés :<br>a. à l'étude ou la mise en application des mesures contenues dans le projet de loi 83 et touchant la RAMQ;<br>b. au dossier des GMF;<br>c. au traitement des médicaments d'exception;<br>d. au DSQ;<br>e. au registre du consentement de dons d'organes.      | 168       |
| 34. | Temps de réponse moyen des demandes d'autorisation relatives à un patient ou à un médicament d'exception. Étude et suivi accordé aux délais d'attente pour les patients.                                                                                                                       | 169       |
| 35. | État de situation concernant les personnes stomisées (nombre, allocation annuelle, état des négociations, etc.).                                                                                                                                                                               | 170       |
| 36. | État de situation concernant les pompes à insuline.                                                                                                                                                                                                                                            | 171       |

|                                                                                                                                                                                                                                             | <u>Pages</u> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 37. Liste des études effectuées sur la question des coûts des médicaments pour les maladies graves et incurables. Étude des impacts pour la RAMQ d'assumer les coûts non couverts par des assurances privées pour ces maladies.             | 172          |
| 38. État de situation au sujet de la politique du médicament :<br>a. état de mise en œuvre de chacune des mesures;<br>b. les sommes investies pour chacune des mesures de la Politique du médicament depuis le dépôt de celle-ci.           | 173          |
| 39. Impact financier découlant de la mise en oeuvre de la politique du médicament par année depuis sa mise en vigueur et prévision pour 2013-2014.                                                                                          | 174          |
| 40. État de situation de la méthode de calcul utilisée pour la détermination de la coassurance et la franchise.                                                                                                                             | 175          |
| 41. Montant d'argent octroyé par le ministère du Développement économique à la RAMQ pour compenser la règle des 15 ans annuellement depuis 2003.                                                                                            | 176          |
| 42. Nombre de québécois non-inscrits à la RAMQ, par groupe d'âge.                                                                                                                                                                           | 177          |
| 43. Détails des contrats et ententes signés avec les compagnies pharmaceutiques dans le cadre de la politique du médicament.                                                                                                                | 178          |
| 44. Nombre de médecins omnipraticiens et spécialistes désengagés ou non participants à la RAMQ par année depuis cinq ans.                                                                                                                   | 179          |
| 45. Montant versé à titre d'honoraires aux pharmaciens pour les cinq dernières années.                                                                                                                                                      | 180          |
| 46. Nombre de personnes avec qui la RAMQ transige en anglais.                                                                                                                                                                               | 181          |
| 47. Estimation du coût des actes médicaux non payés par des personnes non couvertes par la RAMQ.                                                                                                                                            | 182          |
| 48. État de situation au sujet du registre du don d'organes.                                                                                                                                                                                | 183          |
| 49. Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés par le ministère (ou l'organisme d'état) et la ventilation par type d'accommodement (handicap, grossesse, motifs religieux, etc.). | 184          |
| 50. Économie réalisée en 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013, et les années subséquentes pour la baisse des prix des médicaments génériques.                                                                                                    | 185          |
| 51. Impacts financiers de la hausse de la marge bénéficiaire accordée aux grossistes en 2011-2012, 2012-2013 et les années subséquentes.                                                                                                    | 186          |

---

---

## RÉPONSES AUX QUESTIONS GÉNÉRALES

---

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 1

La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :

- Entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.

---

#### RÉPONSE NO 1

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 2

L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :

- les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site Internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires, etc.);
- les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;
- les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute l'information;
- les coûts reliés aux photos officielles; et
- tout autre coût le cas échéant.

---

#### RÉPONSE NO 2

Veuillez référer à la réponse 42.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 3

Liste des voyages Hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
- copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;
- le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;
- la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;
- les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;
- la copie des rapports de mission;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

---

#### RÉPONSE NO 3

Liste des voyages à l'extérieur du Québec  
AVRIL 2012 À NOVEMBRE 2012

| Destination                                | Date                          | But                                                                                                                             | Coûts<br>(en \$)                              |
|--------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Kingston,<br>Ontario                       | du 5 au 7<br>septembre 2012   | National Audit Conference<br>1 employée : Dre Hélène Roy<br>(avion 1 110 \$, frais dépl. 387 \$)                                | 1 497 \$                                      |
| Charlottetown,<br>Île du Prince<br>Édouard | du 19 au 21<br>septembre 2012 | Rencontre du Réseau pancanadien des directeurs médicaux<br>1 employé : Dr Bruno Rainville<br>(avion 752 \$, frais dépl. 427 \$) | 1 179 \$                                      |
| Saskatoon,<br>Saskatchewan                 | du 19 au 22<br>septembre 2012 | 28 <sup>e</sup> atelier professionnel du Registre canadien du cancer<br>1 employée : Julie Giraudias                            | Coûts<br>assumés par<br>Statistique<br>Canada |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 4

Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :

- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- les coûts ventilés;
- le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

#### RÉPONSE NO 4

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 5

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom des firmes de publicité retenues;
- le nom des fournisseurs;
- le mode d'octroi de chaque contrat;
- le but visé par chaque dépense;
- pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

#### RÉPONSE NO 5

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 : au 30 novembre 2012, aucune somme n'a été dépensée. La campagne doit être diffusée en février et mars 2013.
- le nom des firmes de publicité : la firme Brad a été embauchée pour la réalisation de la campagne 2012-2013 sur l'assurance médicaments
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) : la firme Brad a été sélectionnée par le CSPQ.
- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes : la firme Brad est le seul fournisseur retenu par la Régie, par l'entremise du CSPQ, pour la réalisation de cette campagne. Le plan média a aussi été élaboré par la firme Brad et tous les contrats de placement publicitaire ont été octroyés par l'intermédiaire du Service de placement média du Centre de services partagés du Québec.
- le but visé par chaque dépense : faire connaître les obligations relatives à l'assurance médicaments.
- dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire : sans objet.

Le plan média a été élaboré par la firme Cossette communication.

Tous les contrats de placement ont été octroyés par l'intermédiaire du Service de placement média du Centre de services partagés du Québec.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 6

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatique, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.):

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;
- s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

---

#### RÉPONSE NO 6

En 2012-2013, aucun événement n'a été organisé par la Régie.

Pour 2013-2014, aucun événement n'est prévu.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 7**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisé par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensée depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépenses;

Organisé par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépenses.

---

**RÉPONSE NO 7**

Organisé par le ministère ou l'organisme :

Aucune formation de communication organisée par la Régie.

Organisé par une firme externe :

Sommes dépensées entre le 31 août et le 30 novembre 2012 : 305 \$.

Prévisions pour 2013-2014 : en termes de dollars, les dépenses prévues à ce jour en formation de communication pour 2013-2014 ne représente pas un montant significatif.

|   | Nom de la<br>firme de<br>publicité | Mode<br>d'octroi du<br>contrat                 | Nom des<br>fournisseurs                                              | But visé                                                                                                                                                                               |
|---|------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Sans<br>objet.                     | Inscription<br>à une<br>formation<br>publique. | Centre de<br>leadership et de<br>développement<br>des<br>compétences | Être en mesure de produire un<br>document accessible aux<br>personnes avec des incapacités, de<br>corriger un document en vue de le<br>rendre accessible et de l'exporter<br>vers PDF. |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 8

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

#### RÉPONSE NO 8

Voir tableaux ci-joints

| <b>QUESTION GÉNÉRALE NO 8</b><br><b>CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS ENTRE</b><br><b>LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2012 ET LE 30 NOVEMBRE 2012</b> |                                                                                                                                                                    |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>UNITÉ ADMINISTRATIVE : RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC</b>                                                                               |                                                                                                                                                                    |                   |
| <b>1. CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES : <u>APPROVISIONNEMENT</u></b>                                                                           |                                                                                                                                                                    |                   |
| <b>NOM DU CONTRACTANT</b>                                                                                                                          | <b>OBJET DU CONTRAT</b>                                                                                                                                            | <b>MONTANT \$</b> |
| Bell Canada                                                                                                                                        | Installation de câblage et accessoires pour le 8e étage du 425 de Maisonneuve Ouest, Montréal                                                                      | 9 570             |
| Cannon Hygiène Canada Ltée                                                                                                                         | 40 bouteilles de 1200ml de désinfectant mousse pour les distributeurs                                                                                              | 1 655             |
| Compugen inc.                                                                                                                                      | 3 batteries de remplacement et 3 unités d'alimentation sans coupure                                                                                                | 3 880             |
| Datamark Systems                                                                                                                                   | 5 000 étiquettes pour imprimantes laser 4" x 1"                                                                                                                    | 1 100             |
| Gestion d'achats RAM inc.                                                                                                                          | 60 cassettes LT0-4 «Maxell»                                                                                                                                        | 1 560             |
| Gestion d'achats RAM inc..                                                                                                                         | 25 casques d'écoute «Plantronics» de modèle «H261N SupraPlus», binaural                                                                                            | 1 970             |
| Groupe Level 1                                                                                                                                     | 31 barres de distribution d'alimentation «PDUs» pour cabinets informatiques                                                                                        | 18 825            |
| Hypertec Systèmes inc.                                                                                                                             | 200 câbles électriques «Startech PXT1003 et PXT1002»                                                                                                               | 1 035             |
| Informatique Pro Contact inc.                                                                                                                      | 50 lecteurs de codes à barres sans fil pour les centres de relations avec la clientèle                                                                             | 7 375             |
| LaserNetworks inc.                                                                                                                                 | 115 cartouches recyclées d'encre noire pour les imprimantes «HP 4015» et «HP 4600/4650»                                                                            | 8 790             |
| Meubles Léon Ltée                                                                                                                                  | 3 réfrigérateurs «Frigidaire» et 4 fours à micro-ondes «Panasonic»                                                                                                 | 1 895             |
| Micro Logic Sainte-Foy Ltée                                                                                                                        | 166 licences «McAfee Virusscan» incluant l'assistance technique et la maintenance<br>Période du 2012-09-10 au 2015-09-09                                           | 3 985             |
| Nedco Québec                                                                                                                                       | 20 casques d'écoute «Plantronics» de modèle «HW251N Suraplus» - 1 oreille                                                                                          | 1 375             |
| Nedco Québec                                                                                                                                       | 25 colonettes et 100 fixations                                                                                                                                     | 2 780             |
| Présence informatique inc.                                                                                                                         | 50 cadenas «Kensington» pour les portables «Safe Premium K64347»                                                                                                   | 3 085             |
| Présence informatique inc.                                                                                                                         | 25 casques d'écoute «Plantronics» de modèle «HW251N Suraplus» - 1 oreille                                                                                          | 1 635             |
| Spécialités industrielles Harvey (SIH) inc.                                                                                                        | 1 détecteur multifonction pour la ventilation incluant une sonde fil chaud télescopique, une sonde d'hygrométrie, un module de pression et une coque de protection | 2 275             |
| Spicers                                                                                                                                            | 72 000 feuilles de papier vierge «Husky» 100M, 17½" X 22½"                                                                                                         | 1 945             |

| NOM DU<br>CONTRACTANT        | OBJET DU CONTRAT                                                                                                      | MONTANT<br>\$ |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Spicers                      | 400 000 feuilles de papier vierge «Lynx»,<br>8½" x 11"                                                                | 3 760         |
| Spicers                      | 5 000 cartons index «Springhill», blanc brillant,<br>220 M, 22½" X 35"                                                | 1 055         |
| Technologies Metafore inc.   | 3 licences «Adobe Captivate» incluant assistance<br>technique et maintenance<br>Période 2012-06-20 au 2015-06-19      | 3 330         |
| Telerik inc.                 | 1 licence «JustMock Developer» incluant<br>assistance technique et maintenance<br>Période du 2012-06-06 au 2015-06-05 | 11 400        |
| Wesco Distribution Canada LP | 160 câbles réseaux de différentes longueurs                                                                           | 1 855         |

| 2. CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ : <u>APPROVISIONNEMENT</u> |                                                                                                                              |            |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| NOM DU CONTRACTANT                                          | OBJET DU CONTRAT                                                                                                             | MONTANT \$ |
| A.D.I. Art Design International inc.                        | 4 fauteuils «Flex»                                                                                                           | 2 045      |
| Altova inc..                                                | Mise à niveau de 5 licences «Altova Style 2008 Enterprise Edition» à la version «Altova StyleVision 2012 Enterprise Edition» | 3 080      |
| American Medical Association                                | Abonnement au site Web «AMA/CPT Codemanager standard»<br>Période du 2012-05-08 au 2015-05-07                                 | 11 535     |
| Apple Canada inc.                                           | 1 iPad 64Gb, 1 garantie «Apple Care» et 1 «Apple TV»                                                                         | 1 055      |
| Apple Canada inc.                                           | 3 iPad 16 Gb Wi-Fi 4G et 3 garanties «Apple Care»<br>Période du 2012-09-24 au 2014-09-23                                     | 4 450      |
| Atelier de mécanique Boivin inc.                            | 20 pièces d'engrenage en plastique                                                                                           | 1 300      |
| Barco Products                                              | 30 ralentisseurs de type dos d'âne                                                                                           | 3 000      |
| Ben Huot inc.                                               | Fourniture de pièces de plomberie<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                     | 9 000      |
| B-TEL inc.                                                  | Fourniture d'équipement cellulaire dont 112 «iPhones 4S 16G»                                                                 | 17 000     |
| Camfil Farr (Canada)                                        | Fourniture de filtre «Aeropleat» pour les systèmes de ventilation du siège social<br>Période du 2012-08-01 au 2015-07-31     | 15 000     |
| CanBuyIT.ca                                                 | 30 câbles «Plantronics 26716-01» pour installation entre le casque d'écoute et le téléphone                                  | 1 165      |
| Cartouches certifiées inc.                                  | 35 cartouches recyclées d'encre noire et 120 cartouches recyclées d'encre couleur pour imprimante «HP 5500/5550»             | 14 010     |
| Cartouches certifiées inc.                                  | 60 cartouches recyclées d'encre noire pour imprimante «HP P4014»                                                             | 4 060      |
| Chemsearch                                                  | Fourniture de produits de nettoyage industriel<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                        | 12 000     |
| Corporate Express Canada inc.                               | 1 000 000 feuilles de papier de 8½" x 11", 100% recyclé                                                                      | 7 365      |
| Corporate Express Canada inc.                               | 1 000 000 feuilles de papier de 8½" x 11", 100% recyclé                                                                      | 7 360      |
| Corporate Express Canada inc.                               | 1 000 000 feuilles de papier de 8½" x 11", 100% recyclé                                                                      | 7 360      |
| Corporate Express Canada inc.                               | 1 000 000 feuilles de papier de 8½" x 11", 100% recyclé                                                                      | 7 360      |

| NOM DU CONTRACTANT                         | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                                                                          | MONTANT \$ |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Corporate Express Canada inc.              | 800 000 feuilles de papier de 8½" x 11" et<br>300 000 feuilles de papier de 8½" x 14", 100% recyclé<br>200 000 feuilles de papier de 8½" x 11" et<br>150 000 feuilles de papier de 8½" x 14", 30% recyclé | 11 010     |
| Corporate Express Canada inc.              | 800 000 feuilles de papier de 8½" x 11" et<br>300 000 feuilles de papier de 8½" x 14", 100% recyclé                                                                                                       | 8 460      |
| Datacard Canada inc.                       | 252 rouleaux de couche clair pour la fabrication de la carte d'assurance maladie                                                                                                                          | 19 920     |
| Deschênes & Fils Ltée                      | Fourniture de matériel électrique divers<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                           | 15 000     |
| Docucom Digital inc.                       | 3 numériseurs «Canon image»                                                                                                                                                                               | 1 340      |
| Docucom Digital inc.                       | Pièces pour les équipements «Fujitsu»<br>Période du 2012-06-01 au 2015-05-31                                                                                                                              | 4 800      |
| Dufort et Lavigne ltée                     | Fourniture et équipement médical<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                                   | 2 500      |
| Elsevier                                   | 1 abonnement à «MD Consult» en ligne                                                                                                                                                                      | 2 560      |
| Emco Québec                                | Fourniture de pièces de plomberie<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                                  | 15 000     |
| Entreprises Century Laser inc.             | 12 cartouches recyclées d'encre noire pour imprimante «HP M601 DN»                                                                                                                                        | 1 090      |
| Entreprises Centuyl Laser inc.             | 100 cartouches recyclées d'encre noire pour imprimante «HP 4250»                                                                                                                                          | 5 410      |
| Entreprises Centuyl Laser inc.             | 45 cartouches recyclées d'encre noire pour imprimante «HP 4200»                                                                                                                                           | 2 210      |
| Ernest Green & Fils Ltée                   | Matériel pour les presses «Komori» et «Hamada»<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                     | 3 500      |
| Forrester Research inc.                    | 5 sièges «RoleView Reader»                                                                                                                                                                                | 20 435     |
| Galerie d'art au P'tit bonheur             | 30 lithographies                                                                                                                                                                                          | 4 050      |
| Gunnebo Canada inc.                        | 2 coffres-forts à 2 clés                                                                                                                                                                                  | 1 770      |
| IFilterShop                                | 4 logiciels «CHM IFilter Server Edition», version 1.4                                                                                                                                                     | 1 275      |
| ISO Central Secrétariat                    | Documentation sur les 20 normes ISO pour les fauteuils roulants                                                                                                                                           | 1 915      |
| La Corporation des systèmes au laser ELSYS | 20 cartouches recyclées d'encre noire pour les imprimantes «HP CP4025DN»                                                                                                                                  | 1 640      |

| NOM DU CONTRACTANT                      | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                       | MONTANT \$ |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Le Devoir inc.                          | 5 abonnements annuels au journal «Le Devoir»                                                                                                           | 1 055      |
| Les Ateliers Styltec inc.               | Pièces et réparation de fauteuils<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                               | 5 000      |
| Les Distributions Sécuri Sport inc.     | 90 dossards-veste incluant l'impression du logo de la Régie                                                                                            | 1 910      |
| Les entreprises Robert Côté inc.        | Matériel électrique<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                             | 12 000     |
| Les équipements d'arpentage Cansel inc. | 1 licence «Autodesk Building Suite Premium 2013 Commercial»                                                                                            | 7 420      |
| Les Industries Rouillard inc.           | 4 fauteuils «URBEX», tissu «Staccato»                                                                                                                  | 1 820      |
| Les Industries Scriptam (1998) inc.     | 10 chevalets de présentation magnétique à effaçage à sec                                                                                               | 1 560      |
| LP-X-ACT Solutions inc.                 | 1300 bacs de 5 litres pour le compost, 1300 languettes, 1300 paniers de recyclage                                                                      | 17 550     |
| Lumen, division de Sonepart Canada inc. | 20 cassettes d'identification pour câblage, 1 boîte de feuilles pour étiquette de câblage, 1 rouleau de bande «Velcro» et 1 rouleau d'attache «Velcro» | 3 090      |
| Lumisolution inc.                       | Produits d'éclairage<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                            | 12 000     |
| Lyreco (Canada) inc.                    | 300 agendas 2013                                                                                                                                       | 2 625      |
| Magasin Latulippe inc.                  | 7 paires de chaussures de sécurité                                                                                                                     | 1 050      |
| Magasin Latulippe inc.                  | 10 paires de chaussures de sécurité                                                                                                                    | 1 500      |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.    | 12 fauteuils de salle de réunion                                                                                                                       | 1 665      |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.    | 15 unités de rangement, 10 tables informatiques, 1 bureau de direction, 20 classeurs à 4 tiroirs                                                       | 17 285     |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.    | 20 classeurs à 4 tiroirs                                                                                                                               | 11 225     |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.    | 5 tables circulaires                                                                                                                                   | 1 520      |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.    | 25 fauteuils multitâches, 25 fauteuils de salle de réunion, 45 chaises pour salle d'attente, 4 tables et 20 classeurs à 4 tiroirs                      | 24 915     |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.    | 4 pupitres, 1 table pour imprimante et 2 armoires à papeterie                                                                                          | 1 875      |

| NOM DU CONTRACTANT                          | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                                             | MONTANT \$ |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.        | 12 fauteuils multitâches                                                                                                                                                     | 13 410     |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.        | 10 tables informatiques et 10 porte-claviers                                                                                                                                 | 2 965      |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.        | 8 tables d'ordinateur et 4 tables informatiques                                                                                                                              | 1 715      |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.        | 20 chaises ergonomiques et 10 fauteuils pour salle de réunion                                                                                                                | 5 020      |
| Meubles normalisés Québec (MNQ) inc.        | 55 chaises pour salle d'attente                                                                                                                                              | 4 925      |
| Mirego inc.                                 | Droit d'utilisation du produit «Paperless Meeting»<br>Période du 2012-09-01 au 2014-08-31                                                                                    | 24 000     |
| NBS Technologies inc.                       | 5 plateaux et accessoires pour embosseuse                                                                                                                                    | 16 095     |
| Nedco Québec                                | Matériel électrique<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                   | 20 000     |
| Orizon Mobile                               | Fourniture et installation de boutons d'appel d'urgence pour le Centre de relations clientèle Lebourgneuf                                                                    | 6 330      |
| Panavidéo inc.                              | 1 enregistreur, 4 caméras de sécurité et divers accessoires incluant l'installation, la programmation et la mise en marche pour le Centre de relations clientèle Lebourgneuf | 8 560      |
| Perfix (1993) inc.                          | 2 armoires de rangement 48" X 24"                                                                                                                                            | 1 595      |
| Pharmacist's letter                         | Abonnement à la «Pharmacist's Letter»<br>Période du 2012-05-01 au 2015-04-30                                                                                                 | 5 285      |
| Pitney Bowes du Canada Ltée                 | Plaque de pliage pour inséreuse «Pitney Bowes FL83»                                                                                                                          | 1 330      |
| Pitney Bowes du Canada Ltée                 | 12 recharges d'encre rouge pour timbreuse «DM1100»                                                                                                                           | 1 655      |
| Pitney Bowes du Canada Ltée                 | 25 contenants «Solution de cachetage E-Z-Seal» format 20 litres                                                                                                              | 3 125      |
| Produits Capital inc.                       | Fournitures de produits de nettoyage et de contenants<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                 | 10 000     |
| Ray-Chaud inc.                              | 1 réservoir d'expansion «zFlofab»                                                                                                                                            | 1 025      |
| Regulvar inc.                               | 300 cartes d'accès «HID Proxcard II»                                                                                                                                         | 1 740      |
| Secourisme - PME Québec inc. (SPME)         | Fournitures médicales<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                 | 1 500      |
| Service canadien de serrures bancaires Ltée | 1 coffre-fort avec 2 combinaisons électroniques «La Gard»                                                                                                                    | 5 275      |

| NOM DU CONTRACTANT                          | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                                                                       | MONTANT \$ |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Société canadienne des postes               | Abonnement aux données sur les regroupements municipaux                                                                                                                                                | 16 500     |
| Spécialités industrielles Harvey (SIH) inc. | Fourniture de pièces de roulement et courroies<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                  | 12 000     |
| Spicers                                     | 10 020 ensembles de feuilles de papier «NCR» (3 parties)                                                                                                                                               | 3 005      |
| Stanley Canada Corporation                  | 2 interfaces «SDB15», 3 claviers d'appel, 1 panneau double, une monture de plafond, quincaillerie et installation pour la répartition des files d'attente au Centre de relations clientèle Lebourgneuf | 9 685      |
| Technologies Metafore inc. (Microserv)      | 25 clés «RSA SecurID» et 25 licences d'utilisation                                                                                                                                                     | 3 610      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | 1 surface de coin allongée droite, 5 caissons mobiles                                                                                                                                                  | 1 725      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Paravents et mobilier intégré pour 1 poste de travail                                                                                                                                                  | 4 430      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | 1 module complémentaire, 1 trappe d'accès, 2 piètements                                                                                                                                                | 1 050      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Paravents et mobilier intégré pour 2 postes de travail                                                                                                                                                 | 9 180      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | 1 paravent, 2 garnitures d'angle, 1 huche, 1 coin allongé et 1 garniture intermédiaire                                                                                                                 | 1 330      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Mobilier intégré pour modification d'un poste                                                                                                                                                          | 1 610      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Mobilier intégré pour 1 poste de travail, 2 armoires et 2 classeurs                                                                                                                                    | 4 090      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Mobilier intégré pour le Centre de relations clientèle Lebourgneuf                                                                                                                                     | 12 125     |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Mobilier intégré pour 1 poste de gestion, 1 table de réunion, cloisons amovibles pour bureaux fermés                                                                                                   | 13 340     |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | 30 éléments ajourés de différentes largeurs incluant la livraison à Montréal                                                                                                                           | 2 900      |
| Teknion/Roy & Breton inc.                   | Mobilier intégré pour 1 poste de travail incluant transport et installation à Montréal                                                                                                                 | 5 665      |
| Tenaquip Ltée                               | 13 poteaux contrôle foule avec ruban noir et 1 receveur mural                                                                                                                                          | 1 880      |
| The Data Warehousing Institute              | 5 abonnements annuels aux publications et services-conseils<br>Période du 2012-07-08 au 2013-07-07                                                                                                     | 1 205      |
| Ultramar                                    | Diesel pour génératrice                                                                                                                                                                                | 4 260      |

| NOM DU<br>CONTRACTANT | OBJET DU CONTRAT                                                                              | MONTANT<br>\$ |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Via Rail Canada inc.  | 13 forfaits BizPak de 10 allers simples Québec-Montréal                                       | 8 945         |
| Xérox Canada Ltée     | 400 000 feuilles de papier de 8½" x 11", 30% recyclé                                          | 2 495         |
| Xérox Canada Ltée     | 150 000 feuilles de papier de 8½" x 14", 30% recyclé                                          | 1 275         |
| Xérox Canada Ltée     | 400 000 feuilles de papier de 8½" x 11", 30% recyclé                                          | 2 495         |
| Xérox Canada Ltée     | Location et entretien d'un photocopieur multifonctions<br>Période du 2012-05-25 au 2017-05-24 | 10 140        |
| Xérox Canada Ltée     | Location et entretien d'un photocopieur multifonctions<br>Période du 2012-08-01 au 2017-07-31 | 10 140        |

| <b>QUESTION GÉNÉRALE NO 8</b><br><b>CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS ENTRE</b><br><b>LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2012 ET LE 30 NOVEMBRE 2012</b> |                                                                                                                                          |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>UNITÉ ADMINISTRATIVE : RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC</b>                                                                               |                                                                                                                                          |                   |
| <b>1. CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES : <u>SERVICES DE NATURE TECHNIQUE</u></b>                                                                |                                                                                                                                          |                   |
| <b>NOM DU CONTRACTANT</b>                                                                                                                          | <b>OBJET DU CONTRAT</b>                                                                                                                  | <b>MONTANT \$</b> |
| CD Impact inc.                                                                                                                                     | 12 000 copies d'un disque compact avec la conception d'un graphique 4 couleurs imprimé sur le dessus et 12 000 pochettes 5" avec fenêtre | 4 855             |
| Datamark Systems                                                                                                                                   | 300 000 étiquettes pour imprimante laser                                                                                                 | 3 435             |
| Datamark Systems                                                                                                                                   | 650 000 formulaires «Avis de renouvellement», français et anglais                                                                        | 7 325             |
| Éditions Le Téléphone rouge 1992 inc.                                                                                                              | Assemblage, reliure et expédition de 10 180 infolettres dont 9 680 sous enveloppe                                                        | 3 495             |
| Entretien Bélanger                                                                                                                                 | Nettoyage et entretien des tapis du 1125, Grande Allée Ouest                                                                             | 22 500            |
| Enveloppe Concept inc.                                                                                                                             | 75 000 enveloppes retour «Bénéficiaire», 4¼" x 9½"                                                                                       | 2 415             |
| Enveloppe Concept inc.                                                                                                                             | 60 000 enveloppes retour «Comptes à recevoir», 4¼" x 9½"                                                                                 | 1 710             |
| Enveloppe Concept inc.                                                                                                                             | 2 500 pochettes dossier 10 3/8" x 15"                                                                                                    | 1 265             |
| Enveloppe Concept inc.                                                                                                                             | 10 000 enveloppes envoi sans fenêtre, 2 500 enveloppes de dépôt et 40 000 enveloppes retour affranchies                                  | 2 620             |
| Enveloppe Concept inc.                                                                                                                             | 112 500 enveloppes envoi 12" x 9"                                                                                                        | 5 865             |
| Enveloppe Laurentide inc.                                                                                                                          | 100 000 enveloppes envoi avec fenêtre, 4¼" x 9½"                                                                                         | 2 485             |
| Enveloppe Laurentide inc.                                                                                                                          | 5 000 pochettes dossiers 10 3/8" x 15"                                                                                                   | 1 425             |
| Enveloppe Québec Limitée                                                                                                                           | 5 000 enveloppes envoi «Service d'aide financière d'hébergement et d'aide domestique», 4¼" x 9½"                                         | 1 065             |
| Enveloppe Québec Limitée                                                                                                                           | 12 000 enveloppes matelassées, 7" x 9½"                                                                                                  | 1 720             |

| NOM DU CONTRACTANT                | OBJET DU CONTRAT                                                                                             | MONTANT \$ |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Enveloppe Québec Limitée          | 50 000 enveloppes envoi «État de compte», 9" x 11½"                                                          | 4 510      |
| Enveloppe Québec Limitée          | 300 000 enveloppes envoi «Avis de décision» affranchies, 4½" x 9½"                                           | 5 770      |
| Enveloppe Québec limitée          | 5 000 pochettes dossiers 10 ¾"x 15"                                                                          | 1 770      |
| Enveloppe Québec Limitée          | 25 000 enveloppes retour pour demande de paiement, 4½" x 8¼"                                                 | 1 690      |
| Imprimerie Joseph Clermont inc.   | 1000 jeux d'intercalaires numériques de 1 à 50 positions                                                     | 4 540      |
| Imprimerie Nicober inc.           | 30 000 formulaires «Demande de remboursement - Services de santé assurés hors du Québec»                     | 1 585      |
| Imprimerie Norecob inc.           | 450 000 exemplaires du dépliant «L'assurance médicaments est obligatoire», français et anglais               | 9 750      |
| Imprimeries Transcontinental inc. | 70 000 exemplaires du dépliant «L'assurance médicaments à la retraite et à 65 ans», français et anglais      | 3 500      |
| Imprimeries Transcontinental inc. | 23 000 exemplaire du manuel «Codes des médicaments d'exception», no 447, Édition décembre 2012               | 17 940     |
| J.B. Deschamps inc.               | 13 000 exemplaires du carnet «Tout ce que vous devez savoir sur votre fauteuil roulant», français et anglais | 7 735      |
| J.B. Deschamps inc.               | 15 000 exemplaires du dépliant «Programme d'aides auditives», français                                       | 1 030      |
| J.B. Deschamps inc.               | 20 000 exemplaires du dépliant «La contribution financière des adultes hébergés», français et anglais        | 1 550      |
| J.B. Deschamps inc.               | Impression, découpage et pliage de 1 000 pochettes d'information                                             | 1 320      |
| J.B. Deschamps inc.               | 54 000 exemplaires du dépliant «SAAQ-RAMQ 75 ans et plus», français et anglais                               | 2 430      |
| J.B. Deschamps inc.               | 20 000 exemplaires du dépliant «Services dentaires», français et anglais                                     | 1 240      |
| K2 Impressions inc.               | 55 000 exemplaires du dépliant «Le régime d'assurance maladie du Québec», français et anglais                | 2 655      |

| NOM DU CONTRACTANT                  | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                                                                                                                                          | MONTANT \$ |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| K2 Impressions inc.                 | 611 000 exemplaires du dépliant «SAAQ-RAMQ», français et anglais                                                                                                                                                                                                          | 14 645     |
| K2 Impressions inc.                 | 25 000 exemplaires du dépliant «Programme d'exonération financière pour les services d'aides domestique», français et anglais                                                                                                                                             | 1 540      |
| K2 Impressions inc.                 | 48 000 exemplaires du dépliant «Services couverts à l'extérieur du Québec», français et anglais                                                                                                                                                                           | 2 195      |
| Lavage de vitres J.M. Rouleau inc.  | Travaux de nettoyage et de lavage de vitres extérieures au 1125 Grande Allée Ouest<br>Période du 2012-05-01 au 2014-04-30                                                                                                                                                 | 22 000     |
| Les Compagnies du Groupe Data       | 600 000 formulaires «Avis de renouvellement», français                                                                                                                                                                                                                    | 6 685      |
| L'Imprimerie Moderne de Beauce inc. | 79 000 exemplaires du dépliant «75 ans et plus», français et anglais                                                                                                                                                                                                      | 3 215      |
| Plaques Numérik Litho Services      | Travaux reliés aux services de montage et de fourniture de matériel de photogravure et impression<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                                  | 7 000      |
| Reliure Concept inc.                | 800 couvertures des manuels «Spécialistes», «Dentistes», «Spécialistes en chirurgie buccale maxillo-faciale», «Optométristes», «Programme des aides auditives», «Programme d'aides pour les handicapés visuels», «Programme des prothèses oculaires» et «Denturologistes» | 10 270     |
| Reliure Concept inc.                | 1 165 jeux d'onglets pour les manuels et brochures                                                                                                                                                                                                                        | 3 140      |
| Supremex inc.                       | 50 000 enveloppes dossier «Services rendus hors Québec», 10 3/8" x 13"                                                                                                                                                                                                    | 5 590      |
| Supremex inc.                       | 75 000 enveloppes d'envoi avec fenêtre, 5 7/8" x 9 1/2"                                                                                                                                                                                                                   | 2 810      |
| Supremex inc.                       | 430 000 enveloppes réponse 5" x 9" pour le réseau des authenticateurs                                                                                                                                                                                                     | 8 130      |
| Supremex inc.                       | 100 000 enveloppes d'envoi sans fenêtre, 4 1/8" x 9 1/2"                                                                                                                                                                                                                  | 1 940      |
| Technologies Metafore inc.          | Assistance technique et maintenance du logiciel «Aspose.Pdf.Kit for .NET »<br>Période du 2012-06-11 au 2014-06-10                                                                                                                                                         | 2 970      |

| 2. CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ : SERVICES DE NATURE TECHNIQUE |                                                                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| NOM DU CONTRACTANT                                              | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                          | MONTANT \$ |
| A. Gignac inc.                                                  | Entretien des portes de garages, des portes rideaux et du quai niveleur - Québec                                                                          | 15 000     |
| Accessoires à incendies du Québec                               | Inspection, recharge et vente d'extincteurs et de boyau incendie<br>Période du: 2012-04-01 au 2015-03-31                                                  | 12 690     |
| Accessoires à incendies du Québec                               | Entretien de l'appareil respiratoire<br>Période du 2012-07-01 au 2015-06-30                                                                               | 2 000      |
| Accusoft Pegasus                                                | Assistance technique et maintenance pour les licences «Image Gear»<br>Période du 2012-11-01 au 2015-10-31                                                 | 24 705     |
| Agences Cloutier inc.                                           | 72 tampons encres longue durée amovible                                                                                                                   | 1 705      |
| Atlantis Pompe Ste-Foy                                          | Entretien des pompes «Armstrong»<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                   | 20 000     |
| Audiothèque inc.                                                | Abonnement à l'Audiothèque pour la diffusion et la mise à jour de dépliants sur serveur vocal, français et anglais<br>Période du 2012-09-04 au 2013-06-30 | 3 000      |
| Bédard Serrurier Ste-Foy inc.                                   | Taillage de clés et fournitures de quincaillerie<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                   | 9 500      |
| Bell Canada                                                     | Ligne téléphonique d'urgence pour l'unité d'alimentation sans coupure<br>Période du 2012-10-13 au 2015-10-12                                              | 1 635      |
| Belzona Québec inc.                                             | Recouvrement et installation de bandes antidérapantes sur 8 marches                                                                                       | 1 425      |
| Belzona Québec inc.                                             | Application de revêtement «Belzona» pour protection contre la corrosion sur 2 filtres                                                                     | 1 320      |
| Boisjoly, Bédard & Associés inc.                                | Services de sténographie                                                                                                                                  | 1 335      |
| Boisjoly, Bédard & Associés inc.                                | Services de sténographie                                                                                                                                  | 2 885      |
| Boisjoly, Bédard & Associés inc.                                | Services de sténographie                                                                                                                                  | 1 605      |
| Bureautique D.L.                                                | Travaux pour démontage, remontage ou ajustements de mobilier intégré<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                               | 5 000      |
| Centre de recherche industrielle du Québec                      | Essai de résistance pour la carte d'assurance maladie                                                                                                     | 9 660      |

| NOM DU CONTRACTANT            | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                                                                        | MONTANT \$ |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Chem-Aqua                     | Produits et services pour nettoyage et traitement d'eau des systèmes hydroniques en acier ou en cuivre<br>Période du 2012-10-18 au 2015-10-17                                                           | 9 000      |
| Communication CNW Québec inc. | Diffusion de communiqués de presse<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                               | 1 500      |
| Communication Demo inc.       | Revue de presse<br>Période du 2012-12-01 au 2013-11-30                                                                                                                                                  | 20 000     |
| Compagnie Office Machines     | Réparation de calculatrices et de sténorettes et entretien des horodateurs<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                       | 1 450      |
| Composition Orléans inc.      | Travaux reliés aux services de montage et de fourniture de matériel de photogravure et impression<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                | 8 000      |
| Compro Communications inc.    | Travaux en studio pour des enregistrements audios ponctuels à la pièce de messages destinés aux utilisateurs du système de réponse vocale aux personnes assurées<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31 | 5 500      |
| Cummins Est du Canada SEC     | Travaux d'entretien et réparation sur génératrice<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                | 9 000      |
| Datacard Canada inc.          | Déménagement des 2 embosseuses «Datacard» et des 2 imprimantes                                                                                                                                          | 6 375      |
| Detekta Solutions             | Inspection et réparation du système de contrôle de monoxyde de carbone<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                           | 15 000     |
| Docucom Digital inc.          | Entretien de numériseurs «Fujitsu»<br>Période du 2012-07-01 au 2015-06-30                                                                                                                               | 24 750     |
| Équifax Canada inc.           | Service de recherche pour le recouvrement<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                                                        | 4 000      |
| Équifax Canada inc.           | Renouvellement du contrat avec Equifax Canada inc. pour les services de recherche pour des enquêtes<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                              | 10 000     |
| Équipements L'Heureux inc.    | Réparation et pièces pour fontaine d'eau                                                                                                                                                                | 15 000     |
| Esker inc.                    | Migration du produit «Esker» version 4.0 à 5.0                                                                                                                                                          | 18 765     |
| Exterminateurs du Québec inc. | Traitement antiparasitaire<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                                       | 5 000      |
| Fujitsu Conseil (Canada) inc. | Acquisition et maintenance de l'outil «ProcessUnifier de Macroscopie»<br>Période du 2012-06-07 au 2015-06-06                                                                                            | 10 500     |

| NOM DU<br>CONTRACTANT            | OBJET DU CONTRAT                                                                                                        | MONTANT<br>\$ |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| GDF Technologie                  | Arrêt et redémarrage de l'unité d'alimentation sans coupure à Montréal                                                  | 3 100         |
| GOJIT inc.                       | Expédition de colis de plus de 120 livres à partir de l'entrepôt                                                        | 3 000         |
| Groupe Pages jaunes              | Frais de publicité dans les annuaires<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                            | 2 000         |
| IBM Canada ltée                  | Service d'assistance technique et de support étendu SE pour les serveurs AIX 5.3<br>Période du 2012-05-01 au 2013-04-30 | 2 590         |
| Iron Mountain Canada Corporation | Destruction sur place de documents confidentiels - Québec<br>Période du 2012-08-01 au 2013-07-31                        | 7 500         |
| Iron Mountain Canada Corporation | Destruction sur place de documents confidentiels - Montréal<br>Période du 2012-08-01 au 2013-07-31                      | 5 500         |
| J. Piché & Fils inc.             | Taillage de clés, quincaillerie de porte et ajustement, réparation<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31               | 21 000        |
| Jurismédia inc.                  | Assistance technique et maintenance des licences «Margill» pour 40 utilisateurs<br>Période du 2012-06-01 au 2015-05-31  | 1 685         |
| La Capitale immobilière MFQ inc. | Location de 10 espaces de stationnement - Montréal<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                               | 19 950        |
| La Capitale immobilière MFQ inc. | Travaux d'entretien ménager - Montréal<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                           | 5 000         |
| La Capitale immobilière MFQ inc. | Travaux de réaménagement - Montréal                                                                                     | 17 410        |
| Lave-O-Stores inc.               | Réparation et achat de stores<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                    | 5 000         |
| Line Perreault                   | Services de sténographie                                                                                                | 1 300         |
| Logic-Contrôle inc.              | Réparation et fourniture de pièces pour barrière de stationnement<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                | 20 000        |
| Luvicom inc.                     | Travaux de réparation du système d'intercommunication<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                            | 10 000        |
| MAP Profil inc.                  | Démontage, remontage et ajustement de mobilier intégré                                                                  | 10 000        |

| NOM DU<br>CONTRACTANT                 | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                               | MONTANT<br>\$ |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Médias Transcontinental S.E.N.C.      | Frais d'émission des addendas dans le cadre<br>d'appels d'offres publics<br>Période du 2012-10-01 au 2013-09-30                                | 10 000        |
| Micro Logic Sainte-Foy ltée           | Assistance technique et maintenance des<br>équipements «Macintosh»<br>Période du 2012-06-01 au 2015-05-31                                      | 5 000         |
| MIR3 inc.                             | Assistance technique et maintenance pour le<br>logiciel «Telalert»<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                      | 2 815         |
| Momentum 2000 inc.                    | Entretien du système de filtration d'eau<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                | 22 000        |
| Multi-Accès                           | Entretien et réparation des portes motorisées<br>intérieures<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                            | 20 000        |
| Oncorp Direct inc.                    | Consultation de la banque de données des<br>corporations de l'Ontario<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                   | 1 500         |
| Oracle Corporation Canada inc.        | Assistance technique et maintenance pour 2<br>serveurs «Sunfire V245»<br>Période du 2012-11-01 au 2013-10-31                                   | 6 045         |
| Panavideo inc.                        | Entretien des caméras de surveillance<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                   | 24 000        |
| Pitney Bowes du Canada ltée           | Entretien de l'appareil à affranchir, des appareils<br>d'empilage, du compteur et de la balance postale<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31 | 6 390         |
| Planterra ltée                        | Entretien des plantes intérieures - Montréal<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                            | 1 515         |
| Privacy-Assured inc.                  | Assistance technique et maintenance du<br>logiciel«FTK Standalone»<br>Période du 2012-06-30 au 2015-06-29                                      | 2 185         |
| Promodag                              | Assistance technique et maintenance du logiciel<br>«Promodag Report» de Microsoft exchange                                                     | 2 185         |
| Quest Software                        | Assistance technique et maintenance des produits<br>«Toad Expert»<br>Période du 2012-06-30 au 2015-06-29                                       | 14 735        |
| Service d'entretien Empro inc.        | Nettoyage d'appareils électroménagers au 1122,<br>1126 et 1134 Grande Allée Ouest<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                       | 4 410         |
| Service d'extincteurs Neufchatel inc. | Entretien du système des hottes de la cuisine<br>Période du: 2012-09-20 au 2015-09-19                                                          | 3 000         |
| Sharp's Audiovisuel                   | 2 projecteurs et 1 écran incluant l'installation                                                                                               | 2 730         |

| NOM DU<br>CONTRACTANT                           | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                     | MONTANT<br>\$ |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Société de gestion informatique<br>Sogique inc. | Assistance technique et maintenance pour 5<br>licences «C2»<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                   | 1 020         |
| Société de gestion informatique<br>Sogique inc. | Assistance technique et maintenance de 514<br>licences Oracle «System monitoring»<br>Période du 2012-06-01 au 2013-05-31                             | 9 060         |
| Société de gestion informatique<br>Sogique inc. | Assistance technique et maintenance des licences<br>«Lotus Notes»<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                             | 9 035         |
| SOS Déchets                                     | Gestion des matières résiduelles et dangereuses<br>Période du 2012-10-01 au 2013-09-30                                                               | 20 000        |
| Stanley Canada Corporation                      | Système PSS déplacement de panneau                                                                                                                   | 1 360         |
| Stanley Canada Corporation                      | Assistance technique et maintenance pour les<br>systèmes de gestion des files d'attente Québec et<br>Montréal<br>Période du 2012-11-01 au 2013-10-31 | 12 250        |
| Sybase inc.                                     | Assistance technique et maintenance du logiciel<br>«Sybase»<br>Période du 2012-12-17 au 2013-12-16                                                   | 1 855         |
| Transplant Québec                               | Participation à la Campagne Web 1.0 de la<br>Campagne de sensibilisation au don d'organes et<br>de tissus                                            | 7 000         |
| Transport Lyon inc.                             | Frais de transport, de mise en conteneur et 1<br>mois d'entreposage des 5 conteneurs - Montréal                                                      | 2 480         |
| Veolia Es Canada Services<br>industriels inc.   | Vidange des puisards du stationnement et<br>déboucher 3 tuyaux                                                                                       | 6 205         |
| Veolia Es matières résiduelles inc.             | Transport et location de contenants pour la<br>destruction de documents et autres fournitures<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                 | 1 500         |
| Vidéotron inc.                                  | Abonnement au modem câble haute vitesse, 1<br>prise Télémex plus - Montréal<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                   | 1 000         |
| Vidéotron inc.                                  | Abonnement au câble de Vidéotron - Québec<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                     | 5 000         |
| Vidéotron inc.                                  | Abonnement Internet «TGV 20 Affaires» incluant<br>une adresse IP statique                                                                            | 3 530         |

| <b>QUESTION GÉNÉRALE NO 8</b><br><b>CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS ENTRE</b><br><b>LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2012 ET LE 30 NOVEMBRE 2012</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>UNITÉ ADMINISTRATIVE : RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC</b>                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| <b>1. CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES : <u>SERVICES PROFESSIONNELS</u></b>                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| <b>NOM DU CONTRACTANT</b>                                                                                                                          | <b>OBJET DU CONTRAT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>MONTANT \$</b> |
| AD HOC Recherche inc.                                                                                                                              | Sondage concernant des hypothèses d'allègement du processus de renouvellement de la carte d'assurance maladie                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17 495            |
| Geneviève Toussaint                                                                                                                                | Révision linguistique de divers documents français : rapport annuel, lettres, documents d'information                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15 000            |
| Kathryn Lawson                                                                                                                                     | Traduction de divers documents du français vers l'anglais<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10 000            |
| Léger Marketing                                                                                                                                    | Sondage électronique auprès des audioprothésistes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3 305             |
| Les services conseils Systématix inc.                                                                                                              | Réalisation de travaux sur les outils communs «Visual Studio 2010» et «Framework 4.0» afin de les adapter au nouveau découpage des outils communs de la RAMQ.<br><i>En lien avec l'appel de qualification QC-RAMQ-20110033 - Réadaptation de travaux d'intégration et d'adaptation des solutions - Volet A : Activités d'architecture, d'entretien et d'évolution applicatifs en environnement technologique Microsoft</i> | 19 950            |
| MCDA Conseils inc.                                                                                                                                 | Analyse d'affaires afin de déterminer les axes du besoin d'acquisition d'une solution de planification des effectifs. Le mandat couvre l'identification des besoins et les enjeux à considérer.<br><i>En lien avec l'appel de qualification QC-RAMQ-20100838 - Soutien à la gestion pour la Régie</i>                                                                                                                      | 22 520            |
| Mireille Côté                                                                                                                                      | Révision linguistique de divers textes en français<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15 000            |
| Servir + Soins et soutien à domicile inc.                                                                                                          | Vaccination antigrippale saisonnière                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5 000             |
| Stratégie organisation et méthode SOM inc.                                                                                                         | Sondage sur la santé et le mieux-être au travail                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9 875             |

|                                  |                                                                    |        |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------|
| Zins, Beauchesne & Associés Ltée | Sondage sur la satisfaction du service<br>téléphonique de la Régie | 21 300 |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------|

| 2. CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ : SERVICES PROFESSIONNELS |                                                                                                                                                               |            |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| NOM DU CONTRACTANT                                         | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                              | MONTANT \$ |
| 9157-3881 Québec inc. (Dr. Jean-Pierre Beauchemin)         | Expertise médicale<br>Période du 2012-07-01 au 2013-07-01                                                                                                     | 15 000     |
| AFI expertise inc.                                         | Act-12733-282 : Pour une saine gestion de projet :<br>Maîtriser les outils techniques et stratégiques                                                         | 7 500      |
| André Charrette                                            | Expertise d'un orthésiste prothésiste dans le cadre<br>d'un mandat de vérification spécifique des<br>services réclamés<br>Période du 2012-10-01 au 2013-03-31 | 1 500      |
| André Simard                                               | Assistance afin de reconstituer la preuve<br>nécessaire au soutien d'une décision prise par la<br>Régie en 2003 et contestée par le conseil<br>d'arbitrage    | 8 665      |
| Bell Canada                                                | Act-124050-029 : Formation sur les dispositifs<br>«Proteux» et «Adonis» des produits «BlueCat<br>Network»                                                     | 12 020     |
| Bell Nordic inc.                                           | Préparation et animation d'une table ronde dans le<br>cadre du projet de la démarche d'optimisation des<br>processus                                          | 2 000      |
| Bell Nordic inc.                                           | Atelier de vision stratégique dans le cadre du<br>projet d'optimisation des processus                                                                         | 4 800      |
| Birtz Bastien Beaudoin Laforest<br>architectes             | Travaux d'architecture dans le cadre du projet de<br>réaménagement du Centre de relations clientèle<br>de Montréal                                            | 20 000     |
| C.F.C. Dolmen inc.                                         | Conférence «Mobilisation et gestion»                                                                                                                          | 3 500      |
| C.F.C. Dolmen inc.                                         | Évaluation de compétences dans le cadre d'une<br>promotion sans concours                                                                                      | 3 000      |
| Centre clinique Synergie                                   | Expertise médicale                                                                                                                                            | 1 250      |
| Centre de services partagés du<br>Québec (CSPQ)            | Services de traduction pour les demandes de<br>paiement hors Québec et hors Canada                                                                            | 10 000     |

| NOM DU<br>CONTRACTANT                                        | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                              | MONTANT<br>\$ |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Centre patronal de santé et sécurité<br>du travail du Québec | Cotisation 2013 - Centre patronal de santé et<br>sécurité du travail du Québec                                                                                | 1 000         |
| Clinique de médecine industrielle<br>Robert & Lizotte inc.   | Finalisation de certains dossiers lors de la<br>fermeture du Service santé en milieu de travail                                                               | 4 240         |
| Clinique d'expertise médicale du<br>Québec                   | Expertise médicale                                                                                                                                            | 1 800         |
| Clinique d'expertise médicale du<br>Québec                   | Expertise médicale                                                                                                                                            | 1 500         |
| Clinique d'expertise médicale du<br>Québec                   | Expertise médicale                                                                                                                                            | 1 800         |
| Conception Interat inc.                                      | Formation sur le logiciel «Interat»<br>Durée : 2 jours soit les 16 et 27 septembre 2011                                                                       | 2 400         |
| Conception Interat inc.                                      | Formation sur le logiciel «Interat»<br>Durée : 2 jours soit les 10 et 19 septembre 2012                                                                       | 2 400         |
| Décimal Technologies inc.                                    | Préparation et animation d'une table ronde dans le<br>cadre du projet de la démarche d'optimisation des<br>processus                                          | 24 400        |
| Deloitte inc.                                                | Services conseil dans le cadre du projet de<br>refonte des systèmes de rémunération à l'acte<br>Période du 2012-04-26 au 2012-09-30                           | 24 500        |
| Diane Grégoire                                               | Révision linguistique de divers textes<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                                                                                 | 15 000        |
| Dr François Blondeau                                         | Expertise professionnelle en chirurgie buccale et<br>maxillo-faciale<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                   | 20 000        |
| Dr Gérard Leblanc                                            | Expertise médico-légale                                                                                                                                       | 1 205         |
| Dr Patrice Côté                                              | Assistance afin de reconstituer la preuve<br>nécessaire au soutien d'une décision prise par la<br>Régie en 2003 et contestée devant le conseil<br>d'arbitrage | 16 600        |

| NOM DU CONTRACTANT                                 | OBJET DU CONTRAT                                                                                           | MONTANT \$ |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Dr Pierre Brousseau                                | Expertise médicale                                                                                         | 9 200      |
| Dr Robert Filiatrault - Neuro Rive-Sud             | Expertise neurologique                                                                                     | 1 000      |
| Francis Bélanger, ingénieur conseil                | Mandat d'ingénierie conseil<br>Période du 2012-03-16 au 2012-03-27                                         | 3 000      |
| Groupe Qualitas inc.                               | Service de laboratoire pour le contrôle qualitatif de mise en oeuvre pour la toiture du groupe électrogène | 3 810      |
| Italiques                                          | Révision linguistique de divers textes<br>Période du 2012-04-01 au 2015-03-31                              | 15 000     |
| Jean-Pierre Fournier                               | Expertise médicale                                                                                         | 1 290      |
| Jean-Pierre Fournier                               | Expertise médicale                                                                                         | 1 000      |
| Jean-Pierre Fournier                               | Expertise médicale                                                                                         | 1 240      |
| Jean-Pierre Fournier                               | Expertise médicale                                                                                         | 1 000      |
| Lajmi Lakhal-Chaieb                                | Expertise professionnelle en statistique dans le cadre d'un dossier d'enquête                              | 3 000      |
| Langlois Kronstrom Desjardins Avocats s.e.n.c.r.l. | Services conseils en matière juridique                                                                     | 20 000     |
| LVM inc.                                           | Service de laboratoire pour le contrôle de la qualité des matériaux                                        | 1 435      |
| Mallette s.e.n.c.r.l. comptables agréés            | Expertise en comptabilité                                                                                  | 24 000     |

| NOM DU CONTRACTANT                       | OBJET DU CONTRAT                                                                                                                                       | MONTANT \$ |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Manuri Formation                         | Act-12415-002 : Communication et profil de personnalité                                                                                                | 1 820      |
| Nelson Gagné & Associé                   | Consultation en lien avec un recours en tierce responsabilité                                                                                          | 2 000      |
| Openmake Software                        | Banque de 25 jours pour de l'expertise concernant les logiciels «Software Change Manager» et «Openmake Meister»<br>Période du 2012-06-19 au 2015-06-18 | 23 900     |
| Pysis Technologies                       | Formation « Méthodologie Agile S.C.R.U.M. »                                                                                                            | 6 600      |
| Rémy Coulombe MD inc.                    | Évaluation médicale dans le cadre du programme d'aide aux personnes infectées par le virus de l'hépatite C<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31      | 15 000     |
| Saulnier Robillard Lortie, s.e.n.c.      | Services de huissiers<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                           | 2 500      |
| Saulnier Robillard Lortie, s.e.n.c.      | Services de huissiers de justice pour des significations dans le cadre d'un dossier spécifique                                                         | 15 000     |
| Service d'infographie Denis Gendron enr. | Services d'infographie<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                                          | 6 000      |
| Traductions Cheryl Leyten                | Traduction du français vers l'anglais<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                                           | 20 000     |
| Yvan Gagnon                              | Rédaction de documents administratifs dans le domaine des ressources humaines                                                                          | 9 000      |

|                                                                                                                                |                  |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|
| QUESTION GÉNÉRALE NO 8<br>CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS ENTRE<br>LE 1 <sup>er</sup> AVRIL 2012 ET LE 30 NOVEMBRE 2012 |                  |               |
| UNITÉ ADMINISTRATIVE : RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC                                                                  |                  |               |
| 1. CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES : TRAVAUX DE <u>CONSTRUCTION</u>                                                        |                  |               |
| NOM DU<br>CONTRACTANT                                                                                                          | OBJET DU CONTRAT | MONTANT<br>\$ |
| AUCUN APPEL D'OFFRES DURANT CETTE PÉRIODE                                                                                      |                  |               |

| 2. CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ : TRAVAUX DE CONSTRUCTION |                                                                                                                               |            |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| NOM DU CONTRACTANT                                         | OBJET DU CONTRAT                                                                                                              | MONTANT \$ |
| Chubb Edwards                                              | Entretien, modifications, inspections et réparations du système avertisseur d'incendie<br>Période du 2012-07-01 au 2013-06-30 | 20 000     |
| Climatisation M.C.L. inc.                                  | Travaux d'inspection et d'entretien préventif sur l'unité de climatisation<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31             | 8 000      |
| Gémitech inc.                                              | Travaux spécialisés d'entretien en électricité au 1125 Grande Allée Ouest                                                     | 1 125      |
| La Capitale Immobilière MFQ inc.                           | Divers travaux de construction<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                         | 15 000     |
| L'Immobilière L'Industrielle-Alliance-Vie inc.             | Travaux de construction mineurs<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31                                                        | 15 000     |
| Pégase Construction inc.                                   | Divers travaux d'électricité<br>Période du 2012-10-01 au 2015-01-31                                                           | 12 500     |
| Socotarif inc.                                             | Devis/certification de l'ingénieur pour l'installation de pattes sismiques sur un robot de l'ITEC                             | 1 500      |
| Trane Québec, Division Wabco Standard Trane CO.            | Travaux de réparation et entretien préventif des 2 refroidisseurs centrifuges<br>Période du 2012-04-01 au 2013-03-31          | 15 000     |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

- le nombre d'autorisations
- le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le montant accordé;
- le motif de la demande;
- tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

#### RÉPONSE NO 9

Aucun contrat octroyé du 1<sup>er</sup> avril 2012 au 30 novembre 2012 n'a fait l'objet d'un supplément en vertu de l'article 17 et nécessitant l'autorisation du président-directeur général.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

#### RÉPONSE NO 10

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 11**

Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

---

**RÉPONSE NO 11**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquer:

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
- les plus récentes estimations du coût du projet;
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tous contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

---

#### RÉPONSE NO 12

Les informations suivantes ne semblent pas pertinentes à l'exercice de l'étude de crédits, soit :

- l'échéancier ;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat, le cas échéant ;
- le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère (*voir la question 11 pour cet élément*)

Voir tableau ci-joint pour les éléments de réponse.

ÉTUDE DES CRÉDITS

QUESTION 12

PROJETS DÉBUTÉS EN 2012-2013 DE PLUS DE 100 000 \$

| Nom du projet                                                                                                                                  | Nature du projet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Montant initialement prévu pour l'ensemble du projet | Les plus récents estimés de coût du projet <sup>1</sup> | Les sommes totales engagées à ce jour | Pourcentage de réalisation à ce jour | Analyse des opportunités offertes par les logiciels libres effectuée ?                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Refonte du site Intranet de la RAMQ (VPAGI-09)</b><br><br>Étape en cours : Dossier d'affaires                                               | La refonte de l'intranet vise à améliorer la convivialité du site afin de favoriser un repérage efficace de l'information. Il vise également à se conformer à la directive gouvernementale sur l'accessibilité des sites WEB.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Entre 1 M \$ et 2,5 M \$                             | Plus petit que 2 M \$                                   | 11,1 K\$                              | 0%                                   | Aucune implantation de logiciel prévue dans la réalisation de ce projet.                    |
| <b>Planification des effectifs (VPSPA-12)</b><br><br>Étape en cours : Étude d'opportunité                                                      | Afin d'optimiser l'utilisation des effectifs, l'ajout de cet outil permettrait de mieux planifier les horaires de travail en fonction des profils de compétences en tenant compte des autres activités (réunions, etc.) et des productions d'informations de gestion. L'ajout de cet outil s'inscrit dans la poursuite des efforts investis dans les dernières années pour l'amélioration des services à la clientèle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Entre 250 K \$ et 999 K \$                           | 0,0 \$                                                  | 0,0 \$                                | 0%                                   | A venir                                                                                     |
| <b>Validation en ligne de la situation en assurance médicaments (VPSPA-13)</b><br><br>Étape en cours : Planification détaillée et architecture | Dans le but de faire connaître la Loi sur l'assurance médicaments et de valider plus rapidement la situation en assurance médicaments de la population, le projet vise à développer un modèle générique et réutilisable de validation en ligne. Ainsi, les réponses fournies par la personne seront conservées et dirigera le citoyen vers le mode de prestation optimal selon les réponses obtenues afin de mettre à jour son dossier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Entre 250 K \$ et 999 K \$                           | Plus petit qu'1 M \$                                    | 1,1 K\$                               | 0%                                   | Aucune implantation de logiciel n'est actuellement prévue dans la réalisation de ce projet. |
| <b>Gestion de la photo/signature (VPSPA-14)</b><br><br>Étape en cours : Planification détaillée et architecture                                | Le système devra assurer une gestion intégrée de plusieurs versions de la photo/signature (P/S) de sa réception jusqu'à son archivage en passant par son utilisation.<br>La mise en place de la conservation, réutilisation et visualisation (CRV) de la photo/signature permettra de contribuer à l'atteinte de l'équilibre entre l'accès aux services et les contrôles effectués lors de la délivrance d'une CAM avec P/S pour contrer la fraude à l'identité et éviter que des personnes non admissibles ne profitent indûment du système de santé québécois, d'accroître, sinon maintenir, la qualité des services dans un contexte de décroissance des ressources, de simplifier la démarche des personnes assurées pour l'obtention d'une CAM avec P/S tout en garantissant une protection maximale de leurs renseignements personnels et de minimiser le risque d'attribution de la mauvaise P/S à une personne assurée. | Entre 250 K \$ et 999 K \$                           | Plus petit qu'1 M \$                                    | 0,0 \$                                | 0%                                   | Aucune implantation de logiciel n'est actuellement prévue dans la réalisation de ce projet. |

# ÉTUDE DES CRÉDITS

## QUESTION 12

### PROJETS DÉBUTÉS EN 2012-2013 DE PLUS DE 100 000 \$

| Nom du projet                                                                                                                         | Nature du projet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Montant initialement prévu pour l'ensemble du projet | Les plus récents estimés de coût du projet <sup>1</sup> | Les sommes totales engagées à ce jour | Pourcentage de réalisation à ce jour | Analyse des opportunités offertes par les logiciels libres effectuée ?                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Amélioration de la sécurité de l'information RAMQ 2012-2015 (VPTI-18)</b><br><br>Étape en cours : Réalisation et mise en opération | Le projet d'amélioration de la sécurité de l'information 2012 - 2015 vise à améliorer les processus de gestion de la sécurité et les services de sécurité afin de mieux prévenir les risques d'atteinte à la sécurité de l'information. C'est un projet évolutif constitué d'un ensemble de dossiers d'envergure différente. La planification des dossiers est revue annuellement.                                                                                                                                                      | 5 M \$ et plus                                       | 5,5 M\$                                                 | 540,6 K\$                             | 10%                                  | OUI                                                                                         |
| <b>Stabilité des applications (VPTI-19)</b><br><br>Étape en cours : Planification détaillée / Architecture                            | Ce projet tient compte des ajustements requis aux application Service de la correspondance corporative ainsi qu'à la numérisation des documents. Il permettra également la mise à niveau des applications qui seront jugées à risque lors de l'élaboration du bilan de santé 2012-2013 prévu au premier trimestre de l'exercice.                                                                                                                                                                                                        | Entre 250 K \$ et 999 K \$                           | 800 K\$                                                 | 20,0 K\$                              | 3%                                   | Aucune implantation de logiciel n'est actuellement prévue dans la réalisation de ce projet. |
| <b>Rehaussement de la téléphonie pour les centres d'appel (VPTI-20)</b><br><br>Étape en cours : Planification détaillée /Architecture | La solution de téléphonie supportant les centres d'appels de la Régie est désuète. Ce projet est un projet d'évolution qui vise à rehausser le tiers RVI (Système à réponse vocale) de la solution de téléphonie et le tiers Centrex (Migration à la technologie IP). Entre-temps, une solution de contingence est appliquée (acquisition de cartes).                                                                                                                                                                                   | Entre 1 M \$ et 2,5 M \$                             | 1,5 M\$                                                 | 87,0 K\$                              | 6%                                   | Aucune implantation de logiciel n'est actuellement prévue dans la réalisation de ce projet. |
| <b>Amélioration de la sécurité de l'information DSQ 2012-2015 (VPTI-21)</b><br><br>Étape en cours : Réalisation / Mise en opération   | Le projet d'amélioration de la sécurité de l'information 2012 - 2015 pour le DSQ vise à améliorer les processus de gestion de la sécurité et les services de sécurité et ce, afin de mieux prévenir les risques d'atteinte à la sécurité de l'information. C'est un projet évolutif constitué d'un ensemble de dossiers d'envergure différente. La planification des dossiers est revue annuellement. Ce projet prend uniquement en considération le DSQ pour lequel plusieurs dossiers de sécurité seront réalisés entre 2012 et 2015. | Entre 1 M \$ et 2,5 M \$                             | 2 M\$                                                   | 61,2 K\$                              | 3%                                   | En évaluation                                                                               |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 13

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 ( et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec, b) à l'extérieur du Québec.

PLQ :

- les distributeurs d'eau de source;
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- location et entretien de la machine à café;
- location ou achat d'encadrement.

---

#### RÉPONSE NO 13

La réponse s'applique à l'ensemble des opérations de la Régie de l'assurance maladie

|                                                                                                         | <u>2012-2013</u> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| - photocopie                                                                                            | 99 590 \$        |
| - mobilier de bureau et ameublement                                                                     | 362 430 \$       |
| - frais de transport, frais d'hébergement et frais de repas                                             | 289 285 \$       |
| - remboursement des frais d'alcool et de fêtes                                                          | 0 \$             |
| - dépenses applicables à la participation à des congrès, colloques et toute session de perfectionnement | 362 879,60 \$    |
| a) au Québec                                                                                            | 362 879,60 \$    |
| b) à l'extérieur du Québec                                                                              | 0 \$             |
| <b>PLQ</b>                                                                                              |                  |
| - distributeurs d'eau de source                                                                         | N/A              |
| - location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles                                  | 4 610 \$         |
| - location et entretien de la machine à café                                                            | N/A              |
| - location ou achat d'encadrement                                                                       | 5 535 \$         |

---

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 14

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, «BlackBerry», iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés
- le nombre de tablette électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coûts d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

RÉPONSE NO 14

|                                                                                                          | 2012-2013                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre de téléphones cellulaires, «BlackBerry», Iphone ou autre type de téléphone intelligent utilisés : | 287                                                                                  |
| Nombre de tablettes électroniques utilisées (IPad ou autres) :                                           | 26                                                                                   |
| Nombre de téléavertisseurs utilisés :                                                                    | 97                                                                                   |
| Coûts d'acquisition des appareils :                                                                      | 229,95 \$                                                                            |
| Coût d'utilisation des appareils : Coût total pour 2012-2013 *                                           | 8 305 \$<br>(ce coût représente l'excédent d'utilisation des contrats téléphoniques) |
| Nom des fournisseurs :                                                                                   | Bell mobilité<br>Telus                                                               |
| Coût des contrats téléphoniques : *                                                                      | 127 140 \$                                                                           |
| Nombre de minutes utilisées :                                                                            | 304 450                                                                              |
| Coûts de résiliation :                                                                                   | 0 \$                                                                                 |
| Coût d'acquisition pour les ordinateurs portables, iPad ou autre type de tablette électronique :         | 37 882 \$                                                                            |

*\* Étant donné que les mois de novembre 2012 à mars 2013 ne sont pas encore facturés, ces derniers ont été estimés en fonction des dépenses en date du 31 octobre 2012*

---

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

QUESTION NO 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012, et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014, (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation:

- a. le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et plus;**
- b. le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et moins;**
- c. le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d. le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;
- e. le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- f. le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g. le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;
- h. le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i. le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
- j. l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieures et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- k. l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l. le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m. le nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- n. le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

---

RÉPONSE NO 15

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Points a, b, c, e et f    | Voir tableaux ci-joints. |
| Points d, g et h          | Non pertinent            |
| Points i, j, k, l,m, et n | Voir tableaux ci-joints. |

---

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

Question 15 a)

Basé sur un effectif régulier total au 7 décembre 2012 de 1 279 personnes

35 ANS ET PLUS

| Tableau de répartition du personnel régulier masculin et féminin par catégorie d'emploi |                      |       |                |        |                |        |          |       |        |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------|----------------|--------|----------------|--------|----------|-------|--------|--------|
|                                                                                         | Cadres & Hors cadres |       | Professionnels |        | Fonctionnaires |        | Ouvriers |       | TOTAL  |        |
|                                                                                         | Nombre               | %     | Nombre         | %      | Nombre         | %      | Nombre   | %     | Nombre | %      |
| Hommes                                                                                  | 32                   | 2,50% | 217            | 16,97% | 118            | 9,23%  | 4        | 0,31% | 371    | 29,01% |
| Femmes                                                                                  | 53                   | 4,14% | 242            | 18,92% | 377            | 29,48% | 1        | 0,08% | 673    | 52,62% |
| Total                                                                                   | 85                   | 6,65% | 459            | 35,89% | 495            | 38,70% | 5        | 0,39% | 1 044  | 81,63% |

| Tableau de répartition du personnel régulier : communautés culturelles, personnes handicapées, anglophones ou autochtones par catégorie d'emploi |                       |       |                |       |                |       |          |       |        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|----------------|-------|----------------|-------|----------|-------|--------|-------|
|                                                                                                                                                  | Cadres et Hors cadres |       | Professionnels |       | Fonctionnaires |       | Ouvriers |       | TOTAL  |       |
|                                                                                                                                                  | Nombre                | %     | Nombre         | %     | Nombre         | %     | Nombre   | %     | Nombre | %     |
| Communautés culturelles                                                                                                                          | -                     | 0,00% | 17             | 1,33% | 37             | 2,89% | -        | 0,00% | 54     | 4,22% |
| Personnes handicapées                                                                                                                            | -                     | 0,00% | 5              | 0,39% | 12             | 0,94% | -        | 0,00% | 17     | 1,33% |
| Anglophones                                                                                                                                      | -                     | 0,00% | 2              | 0,16% | 10             | 0,78% | -        | 0,00% | 12     | 0,94% |
| Autochtones                                                                                                                                      | -                     | 0,00% | 2              | 0,16% | 1              | 0,08% | -        | 0,00% | 3      | 0,23% |
| Total                                                                                                                                            | -                     | 0,00% | 26             | 2,03% | 60             | 4,69% | -        | 0,00% | 86     | 6,72% |

Ces données reflètent les informations fournies par les employés sur la base d'une déclaration volontaire.

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

Question 15 b)

Basé sur un effectif régulier total au 7 décembre 2012 de 1 279 personnes

MOINS DE 35 ANS

| Tableau de répartition du personnel régulier masculin et féminin par catégorie d'emploi |                       |       |                |        |                |       |          |       |        |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|----------------|--------|----------------|-------|----------|-------|--------|--------|
|                                                                                         | Cadres et Hors cadres |       | Professionnels |        | Fonctionnaires |       | Ouvriers |       | TOTAL  |        |
|                                                                                         | Nombre                | %     | Nombre         | %      | Nombre         | %     | Nombre   | %     | Nombre | %      |
| Hommes                                                                                  | -                     | 0,00% | 72             | 5,63%  | 23             | 1,80% | -        | 0,00% | 95     | 7,43%  |
| Femmes                                                                                  | 2                     | 0,16% | 77             | 6,02%  | 61             | 4,77% | -        | 0,00% | 140    | 10,95% |
| Total                                                                                   | 2                     | 0,16% | 149            | 11,65% | 84             | 6,57% | -        | 0,00% | 235    | 18,37% |

| Tableau de répartition du personnel régulier : communautés culturelles, personnes handicapées, anglophones ou autochtones par catégorie d'emploi |                       |       |                |       |                |       |          |       |        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|----------------|-------|----------------|-------|----------|-------|--------|-------|
|                                                                                                                                                  | Cadres et Hors cadres |       | Professionnels |       | Fonctionnaires |       | Ouvriers |       | TOTAL  |       |
|                                                                                                                                                  | Nombre                | %     | Nombre         | %     | Nombre         | %     | Nombre   | %     | Nombre | %     |
| Communautés culturelles                                                                                                                          | -                     | 0,00% | 9              | 0,70% | 6              | 0,47% | -        | 0,00% | 15     | 1,17% |
| Personnes handicapées                                                                                                                            | -                     | 0,00% | -              | 0,00% | 1              | 0,08% | -        | 0,00% | 1      | 0,08% |
| Anglophones                                                                                                                                      | -                     | 0,00% | -              | 0,00% | -              | 0,00% | -        | 0,00% | -      | 0,00% |
| Autochtones                                                                                                                                      | -                     | 0,00% | 1              | 0,08% | -              | 0,00% | -        | 0,00% | 1      | 0,08% |
| Total                                                                                                                                            | -                     | 0,00% | 10             | 0,78% | 7              | 0,55% | -        | 0,00% | 17     | 1,33% |

Ces données reflètent les informations fournies par les employés sur la base d'une déclaration volontaire.

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

Questions 15 a)-b)

ENSEMBLE DE L'EFFECTIF RÉGULIER

Basé sur un effectif régulier total au 7 décembre 2012 de

1 279

| Tableau de répartition du personnel régulier masculin et féminin par catégorie d'emploi |                      |       |                |        |                |        |          |       |        |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------|----------------|--------|----------------|--------|----------|-------|--------|---------|
|                                                                                         | Cadres & Hors cadres |       | Professionnels |        | Fonctionnaires |        | Ouvriers |       | TOTAL  |         |
|                                                                                         | Nombre               | %     | Nombre         | %      | Nombre         | %      | Nombre   | %     | Nombre | %       |
| Hommes                                                                                  | 32                   | 2,50% | 289            | 22,60% | 141            | 11,02% | 4        | 0,31% | 466    | 36,43%  |
| Femmes                                                                                  | 55                   | 4,30% | 319            | 24,94% | 438            | 34,25% | 1        | 0,08% | 813    | 63,57%  |
| Total                                                                                   | 87                   | 6,80% | 608            | 47,54% | 579            | 45,27% | 5        | 0,39% | 1 279  | 100,00% |

| Tableau de répartition du personnel régulier : communautés culturelles, personnes handicapées, anglophones ou autochtones par catégorie d'emploi |        |       |                |       |                |       |          |       |        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|----------------|-------|----------------|-------|----------|-------|--------|-------|
|                                                                                                                                                  | Cadres |       | Professionnels |       | Fonctionnaires |       | Ouvriers |       | TOTAL  |       |
|                                                                                                                                                  | Nombre | %     | Nombre         | %     | Nombre         | %     | Nombre   | %     | Nombre | %     |
| Communautés culturelles                                                                                                                          | -      | 0,00% | 26             | 2,03% | 43             | 3,36% | -        | 0,00% | 69     | 5,39% |
| Personnes handicapées                                                                                                                            | -      | 0,00% | 5              | 0,39% | 13             | 1,02% | -        | 0,00% | 18     | 1,41% |
| Anglophones                                                                                                                                      | -      | 0,00% | 2              | 0,16% | 10             | 0,78% | -        | 0,00% | 12     | 0,94% |
| Autochtones                                                                                                                                      | -      | 0,00% | 3              | 0,23% | 1              | 0,08% | -        | 0,00% | 4      | 0,31% |
| Total                                                                                                                                            | -      | 0,00% | 36             | 2,81% | 67             | 5,24% | -        | 0,00% | 103    | 8,05% |

Ces données reflètent les informations fournies par les employés sur la base d'une déclaration volontaire.

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
Questions 15 c) e)

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2012-2013\* et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel :

| Maladies       |       |         |       |         |       |           |         |          |          |         |         |      |         |
|----------------|-------|---------|-------|---------|-------|-----------|---------|----------|----------|---------|---------|------|---------|
| 2012-2013      |       |         |       |         |       |           |         |          |          |         |         |      |         |
|                | Avril | Mai     | Juin  | Juillet | Août  | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Janvier | Février | Mars | Total   |
| Cadres & HC    | 16,0  | 13,5    | 9,5   | 20,5    | 7,5   | 21,5      | 8,5     | 6,0      |          |         |         |      | 103,0   |
| Professionnels | 324,0 | 396,5   | 366,0 | 303,0   | 221,0 | 364,5     | 447,5   | 350,0    |          |         |         |      | 2 772,5 |
| Fonctionnaires | 578,0 | 624,5   | 591,5 | 469,5   | 512,5 | 533,5     | 697,5   | 476,5    |          |         |         |      | 4 483,5 |
| Ouvriers       | 5,5   | 1,5     | 4,5   | 0,0     | 1,0   | 4,0       | 2,0     | 3,0      |          |         |         |      | 21,5    |
| Total          | 923,5 | 1 036,0 | 971,5 | 793,0   | 742,0 | 923,5     | 1 155,5 | 835,5    | 0,0      | 0,0     | 0,0     | 0,0  | 7 380,5 |

Les absences en maladie considérées sont des jours en code 120 (crédits de maladie)

- Nombre total d'heures supplémentaire travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) :

| Heures supplémentaires  |                |            |           |                |            |           |          |            |        |           |            |        |
|-------------------------|----------------|------------|-----------|----------------|------------|-----------|----------|------------|--------|-----------|------------|--------|
| 2012-2013               |                |            |           |                |            |           |          |            |        |           |            |        |
|                         | Professionnels |            |           | Fonctionnaires |            |           | Ouvriers |            |        | Cadres ** |            |        |
| 2012-2013               | Payées         | Compensées | TOTAL     | Payées         | Compensées | TOTAL     | Payées   | Compensées | TOTAL  | Payées    | Compensées | TOTAL  |
|                         | 7 940,05       | 4 611,03   | 12 551,08 | 15 471,74      | 1 573,39   | 17 045,13 | 240,50   | 148,25     | 388,75 | 219,75    | 0,00       | 219,75 |
| GRAND TOTAL : 30 204,71 |                |            |           |                |            |           |          |            |        |           |            |        |

\*Données au 7 décembre 2012

\*\*Promotion professionnel à cadre - le temps supplémentaire a été effectué lorsque professionnel.

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

Question 15 f)

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2012-2013\* pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel :

| Vacances       |         |         |         |         |         |           |         |          |          |         |         |      |          |
|----------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|---------|----------|----------|---------|---------|------|----------|
| 2012-2013      |         |         |         |         |         |           |         |          |          |         |         |      |          |
|                | Avril   | Mai     | Juin    | Juillet | Août    | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Janvier | Février | Mars | Total    |
| Cadres & HC    | 58,5    | 49,5    | 132,5   | 358,0   | 633,5   | 130,0     | 110,5   | 116,0    |          |         |         |      | 1 588,5  |
| Professionnels | 327,5   | 579,0   | 910,0   | 2 620,5 | 4 359,0 | 485,0     | 305,5   | 269,5    |          |         |         |      | 9 856,0  |
| Fonctionnaires | 640,0   | 865,0   | 1 416,0 | 3 221,5 | 4 422,0 | 966,5     | 669,0   | 357,0    |          |         |         |      | 12 557,0 |
| Ouvriers       | 4,0     | 5,0     | 10,0    | 14,5    | 43,0    | 13,0      | 0,0     | 0,0      |          |         |         |      | 89,5     |
| Total          | 1 030,0 | 1 498,5 | 2 468,5 | 6 214,5 | 9 457,5 | 1 594,5   | 1 085,0 | 742,5    | 0,0      | 0,0     | 0,0     | 0,0  | 24 091,0 |

\*Données au 7 décembre 2012

Questions 15 d) g)

- Nombre de personnes ayant une réserve de congés maladie et réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus

*Non Pertinent*

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

QUESTION 15 h) à n)

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce, pour l'exercice budgétaire 2012-2013 (au 30 novembre 2012).

Question: 15 h) Le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique

Non pertinent.

Question: 15 i) Nombre de personnes par catégorie d'emploi qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégories d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

Question: 15 j) Effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

|                | 2012-2013 * |          |
|----------------|-------------|----------|
|                | Québec      | Montréal |
| Cadres & HC    | 82          | 5        |
| Professionnels | 598         | 10       |
| Fonctionnaires | 486         | 93       |
| Ouvriers       | 5           | 0        |
| Sous-total     | 1171        | 108      |
| Total          | 1279        |          |

\* Données au 7 décembre 2012

|                | 2011-2012 |          |
|----------------|-----------|----------|
|                | Québec    | Montréal |
| Cadres & HC    | 77        | 5        |
| Professionnels | 545       | 9        |
| Fonctionnaires | 495       | 94       |
| Ouvriers       | 4         | 0        |
| Sous-total     | 1121      | 108      |
| Total          | 1229      |          |

|                | 2010-2011 |          |
|----------------|-----------|----------|
|                | Québec    | Montréal |
| Cadres & HC    | 67        | 4        |
| Professionnels | 495       | 9        |
| Fonctionnaires | 431       | 85       |
| Ouvriers       | 1         | 0        |
| Sous-total     | 994       | 98       |
| Total          | 1092      |          |

Question: 15 k) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir:

Les échelles de traitement des professionnels comprennent les classes «expert et émérite».

| 2012-2013* |        |
|------------|--------|
| Classe     | Nombre |
| Expert     | 127    |
| Émérite    | 7      |

\* Au 30 novembre 2012.

| 2011-2012 |        |
|-----------|--------|
| Classe    | Nombre |
| Expert    | 115    |
| Émérite   | 7      |

| 2010-2011 |        |
|-----------|--------|
| Classe    | Nombre |
| Expert    | 105    |
| Émérite   | 6      |

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC  
QUESTION 15 h) à n)

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce, pour l'exercice budgétaire 2012-2013 (au 30 novembre 2012).

Question: 15 l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie: (hors échelle - personnel régulier)

| 2012-2013* |    |
|------------|----|
| Réguliers  | 26 |

| 2011-2012 |    |
|-----------|----|
| Réguliers | 25 |

| 2010-2011 |    |
|-----------|----|
| Réguliers | 24 |

\* Au 30 novembre 2012.  
Exlcuant les employés bénéficiant d'un horaire majoré puisqu'ils bénéficient d'un traitement correspondant à la tâche accomplie.

Question: 15 m) Nombre de postes\* par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions):

| 2012-2013*             | Réguliers et occasionnels |        |          |
|------------------------|---------------------------|--------|----------|
|                        | Total                     | Québec | Montréal |
| Dirigeants d'organisme | 4                         | 4      | 0        |
| Cadres                 | 83                        | 78     | 5        |
| Professionnels         | 655                       | 645    | 10       |
| Fonctionnaires         | 912                       | 754    | 158      |
| Ouvriers               | 8                         | 8      | 0        |
|                        | 1662                      | 1489   | 173      |

\* Au 30 novembre 2012.

| 2010-2011              | Réguliers et occasionnels |        |          |
|------------------------|---------------------------|--------|----------|
|                        | Total                     | Québec | Montréal |
| Dirigeants d'organisme | 5                         | 5      | 0        |
| Cadres                 | 66                        | 62     | 4        |
| Professionnels         | 544                       | 535    | 9        |
| Fonctionnaires         | 897                       | 754    | 143      |
| Ouvriers               | 6                         | 6      | 0        |
|                        | 1518                      | 1362   | 156      |

| 2011-2012              | Réguliers et occasionnels |        |          |
|------------------------|---------------------------|--------|----------|
|                        | Total                     | Québec | Montréal |
| Dirigeants d'organisme | 5                         | 5      | 0        |
| Cadres                 | 77                        | 72     | 5        |
| Professionnels         | 598                       | 588    | 10       |
| Fonctionnaires         | 914                       | 764    | 150      |
| Ouvriers               | 7                         | 7      | 0        |
|                        | 1601                      | 1436   | 165      |

Question: 15 n) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour les cinq prochains exercices budgétaires

Le Secrétariat du Conseil du trésor répondra pour l'ensemble des M/O.

\* Nombre de postes occupés.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 16

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction;

- a. Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
- b. nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c. nombre de départs à la retraite prévu pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versés);
- d. nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un contrat ou des contrats.

---

#### RÉPONSE NO 16

- a. 29 retraites au 30 novembre 2012.  
Aucune indemnité de retraite n'a été versée au 30 novembre 2012.
- b. 29 remplacements au 30 novembre 2012.
- c. 2013-2014 : 42 départs à la retraite prévus.  
2014-2015 : 55 départs à la retraite prévus.  
Aucune indemnité de retraite n'est prévue pour les années 2013-2014 et 2014-2015.
- d. 8<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Contrats à titre d'occasionnel octroyés entre le 1<sup>er</sup> avril et le 30 novembre 2012.

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- le coût de la location;
- le coût de location au mètre carré;
- la superficie totale pour chaque local;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le propriétaire de l'espace loué;
- la durée du bail;
- les coûts d'aménagement ou de rénovations réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012.

PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

---

#### RÉPONSE NO 17

Voir tableaux ci-joints.

Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ

Avril 2012 à mars 2013

La Régie loue auprès de la SIQ des espaces pour ses bureaux à Montréal de même que pour certaines unités administratives et de l’entreposage à Québec, en dehors de ses espaces au 1125, Grande Allée Ouest. Les caractéristiques de ces locations pour l’exercice 2012-2013 sont :

A) Montréal

|                               |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emplacement                   | 425, de Maisonneuve Ouest<br>Rez-de-chaussée, 4 <sup>e</sup> , 6 <sup>e</sup> et 8 <sup>e</sup> étages occupés partiellement, 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> étages occupés complètement<br>Montréal (Qc) |                                                                                                                                                         |
|                               | 2012-2013                                                                                                                                                                                                   | 2011-2012                                                                                                                                               |
| Superficie                    | 4 838,73 m <sup>2</sup><br>(1 <sup>er</sup> avril 2012 au 30 novembre 2012)<br><br>5 323,73 m <sup>2</sup><br>(1 <sup>er</sup> décembre 2012 au 31 mars 2013)                                               | 3 990,87 m <sup>2</sup> (avril à juillet 2011)<br>(entièrement occupée)<br><br>4 838,73 m <sup>2</sup> (août 2011 à mars 2012)<br>(entièrement occupée) |
| Coût de location              | Au 1 <sup>er</sup> avril 2012<br>236,66 \$/m <sup>2</sup> /année                                                                                                                                            | Au 1 <sup>er</sup> avril 2011<br>244,67 \$/m <sup>2</sup> /année                                                                                        |
| Coût de location annuel       | 1 327 303,56 \$                                                                                                                                                                                             | 1 086 570,32 \$                                                                                                                                         |
| Coûts d’aménagement           | 459 924,92 \$                                                                                                                                                                                               | 431 155,94 \$                                                                                                                                           |
| Durée du bail                 | 10 ans (fin le 2019-07-05)                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                         |
| Propriétaire de l’espace loué | La Capitale immobilière MFQ inc.                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                         |

Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ

Avril 2012 à mars 2013

B) Québec

|                               | 2012-2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2011-2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emplacement                   | - 1122, Grande Allée Ouest,<br>1 <sup>er</sup> SS, 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>e</sup> étages occupés<br>partiellement et 3 <sup>e</sup> étage complètement<br>- 1134, Grande Allée Ouest,<br>1 <sup>er</sup> occupé complètement et 2 <sup>e</sup> étage<br>partiellement<br>- 1126, Grande Allée Ouest,<br>1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup> , 6 <sup>e</sup> , 7 <sup>e</sup> et 8 <sup>e</sup> étages<br>occupés complètement, Québec (Qc) | - 1122, Grande Allée Ouest,<br>1 <sup>er</sup> SS, 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> étages<br>- 1134, Grande Allée Ouest,<br>1 <sup>er</sup> étage<br>- 1126, Grande Allée Ouest,<br>1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup> , 6 <sup>e</sup> , 7 <sup>e</sup> et 8 <sup>e</sup><br>étages, Québec (Qc) |
| Superficie                    | 10 267,94 m <sup>2</sup> (avril 2012)<br><br>10 796,79 m <sup>2</sup><br>(avril 2012 à mars 2013)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10 060,28 m <sup>2</sup> (avril 2011 à<br>février 2012))<br><br>10 244,28 m <sup>2</sup> (mars 2012)<br>(entièrement occupée)60,29 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                     |
| Coût moyen de location        | Au 1 <sup>er</sup> avril 2012<br>208,25 \$/m <sup>2</sup> /année                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Au 1 <sup>er</sup> avril 2011<br>213,84 \$/m <sup>2</sup> /année                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Coût de location annuel       | 2 370 269,16 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 933 036,38 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Coûts d'aménagement           | 0 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 28 622,25 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Durée du bail:                | 5 ans (fin le 2013-06-30)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Propriétaire de l'espace loué | Industrielle Alliance                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ

Avril 2012 à mars 2013

C) Québec

|                                      | 2012-2013                                                          | 2011-2012                                         |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Emplacement</b>                   | <b>1645, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec (Qc)</b>                  | <b>1645, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec (Qc)</b> |
| <b>Superficie</b>                    | 160,8 m <sup>2</sup> du 1 <sup>er</sup> avril 2012 au 30 juin 2012 | 160,8 m <sup>2</sup>                              |
| <b>Coût moyen de location</b>        | 6,89 \$/m <sup>2</sup> /mois                                       | 7,13 \$/m <sup>2</sup> /mois                      |
| <b>Coût de location annuel</b>       | 3 325,74 \$                                                        | 8 259,48 \$                                       |
| <b>Coûts d'aménagement</b>           | 0 \$                                                               | 0 \$                                              |
| <b>Durée du bail:</b>                |                                                                    |                                                   |
| <b>Propriétaire de l'espace loué</b> | Société immobilière du Québec                                      |                                                   |

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 18**

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2011 à ce jour.

---

**RÉPONSE 18**

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013, en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnée par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

---

#### RÉPONSE 19

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 20

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

#### RÉPONSE NO 20

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 21

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de la mise en disponibilité;
- les prévisions 2013-2014.

---

#### RÉPONSE NO 21

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 22**

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.

---

**RÉPONSE NO 22**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 23**

Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme, incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014.

---

**RÉPONSE NO 23**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 24

Liste du personnel hors structure par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

---

#### RÉPONSE NO 24

Aucune personne hors structure en 2012-2013.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 25

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- le nom de la personne
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y lieu);
- l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y lieu).

---

#### RÉPONSE NO 25

Aucune personne rémunérée par la Régie de l'assurance maladie du Québec n'a été affectée à des organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres en 2012-2013.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique, etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.)

---

#### RÉPONSE NO 26

Voir le détail dans le tableau ci-joint.

# RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

## ABONNEMENTS

Exercice financier 2012-2013 (au 30 nov 2012)

| Noms                                               | Descriptions                   | Montants \$ |
|----------------------------------------------------|--------------------------------|-------------|
| <b><u>Bulletins électroniques et/ou papier</u></b> |                                |             |
| AUDIOTHÈQUE INC.                                   | RENOUVELLEMENT DE L'ABONNEMENT | 3 000,00    |
| CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC              | ABONNEMENT                     | 70,00       |
| CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC (CHUQ)  | ABONNEMENT AU CIM (12 MOIS)    | 3 000,00    |
| ÉDITIONS ROGERS LIMITÉE                            | ABONNEMENT REVUE ACT.MEDICALE  | 90,00       |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | GUIDE PROTECTION DE L'INFO     | 76,90       |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | ACCÈS À L'INFO.                | 105,90      |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | L'INJONCTION - POINTS DE DROIT | 104,82      |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | ABONNEMENT LÉGISLATION CAN.    | 73,90       |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | LÉGISLATION IMMIGRATION        | 84,90       |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | MANUEL PREUVE PÉNALE           | 104,90      |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                            | BULLETIN GESTION PLUS          | 119,79      |
| PUBLICATIONS CCH LTÉE                              | ACCÈS À L'INFORMATION          | 375,00      |
| PUBLICATIONS CCH LTÉE                              | ACCÈS À L'INFO. NO 21, AVRIL   | 375,00      |
| UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE                           | REVUE DE DROIT                 | 18,00       |

---

**7 599,11**

---

### **Journaux**

|                                             |                              |          |
|---------------------------------------------|------------------------------|----------|
| LA PRESSE LTEE                              | ABONNEMENT                   | 240,24   |
| LA PRESSE LTÉE                              | ABONNEMENT                   | 240,24   |
| LA PRESSE LTEE                              | ABONNEMENT                   | 174,20   |
| LA PRESSE LTÉE                              | ABONNEMENT                   | 240,24   |
| LE DEVOIR INC.                              | ABONNEMENT JOURNAL LE DEVOIR | 1 054,62 |
| LE SOLEIL                                   | RENOUVELLEMENT               | 542,88   |
| MESSAGERIES DYNAMIQUES                      | ABONNEMENT JOURNAL DE QUÉBEC | 858,00   |
| THE GLOBE AND MAIL DIVISION DE PUBLICATIONS |                              |          |
| CTVGLOBEMEDIA INC.                          | ABONNEMENT AU GLOBE AND MAIL | 430,56   |

---

**3 780,98**

---

### **Livres**

|                                       |                                |          |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------|
| AMERICAN SOCIETY OF HEALTH-SYSTEM     |                                |          |
| PHARMACISTS                           | FRAIS DE LIVRAISON POUR LIVRE  | 51,09    |
| CARSWELL                              | LAW OF PRIVACY IN CANADA       | 316,43   |
| CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC | RECUEIL DES POLITIQUES DE GEST | 10,10    |
| CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC | RENOUVELLEMENT ABONNEMENT      | 1 312,00 |
| CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC | CRÉDIT                         | -368,09  |
| CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC | LOIS ET REGLEMENT DES AFFAIRES | 167,13   |
| CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC | RECUEIL POLITIQUES DE GESTION  | 12,40    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 126,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 126,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 63,00    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT SEPT 12-AOUT 13 | 120,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 126,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 63,00    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 60,00    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 63,00    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 63,00    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 189,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 126,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 126,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 63,00    |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 126,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 189,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT OCT12-SEPT13    | 120,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT CODE CIVIL      | 189,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT SEPT 12-AOUT 13 | 120,00   |
| LES ÉDITIONS WILSON & LAFLEUR INC.    | RENOUVELLEMENT D'ABONNEMENT    | 199,00   |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS               | TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS       | 81,90    |

ABONNEMENTS

Exercice financier 2012-2013 (au 30 nov 2012)

| Noms                                                | Descriptions                   | Montants \$                  |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| <b><u>Livres (suite)</u></b>                        |                                |                              |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                             | FAILLITE ET INSOLVABILITÉ      | 81,90                        |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                             | MANUEL DE PREUVE PENALE        | 108,90                       |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                             | CHARTRE CANADIENNE DES DROITS  | 157,90                       |
| LES ÉDITIONS YVON BLAIS                             | LÉGISLATION CAN. IMMIGRATION   | 85,90                        |
| PUBLICATIONS CCH LTÉE                               | CONTRATS DES ORGANISMES PUBLIC | 142,50                       |
| PUBLICATIONS CCH LTÉE                               | RENOUVELLEMENT ABONNEMENT      | 2 106,00                     |
| SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'INFORMATION JURIDIQUE (SOQUIJ) | RENOUVELLEMENT ABONNEMENT      | 842,50                       |
|                                                     |                                | <hr/> <b>7 365,56</b> <hr/>  |
| <b><u>Magazines</u></b>                             |                                |                              |
| GROUPE DE COMMUNICATION SANSECTRA INC.              | ABONNEMENT À TRAVAIL ET SANTÉ  | 63,00                        |
| MAGAZINE LE BEL ÂGE                                 | RENOUVELLEMENT ABONNEMENT      | 21,95                        |
|                                                     |                                | <hr/> <b>84,95</b> <hr/>     |
| <b><u>Services Internet d'information</u></b>       |                                |                              |
| AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION                        | ABONNEMENT AU SITE WEB AMA/CPT | 11 567,23                    |
| THE DATA WAREHOUSING INSTITUTE                      | ABONNEMENT ANNUEL À THE DATA   | 1 220,04                     |
|                                                     |                                | <hr/> <b>12 787,27</b> <hr/> |
|                                                     |                                | <hr/> <b>31 617,87</b> <hr/> |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- le nom du site Web;
- le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- la fréquence moyenne de mise à jour.

---

#### RÉPONSE NO 27

Voir document ci-joint.

Question 27

Nom du site Web

Régie de l'assurance maladie du Québec ([www.ramq.gouv.qc.ca](http://www.ramq.gouv.qc.ca))

Le site *Assurez-vous d'être assuré* a été publié de mai 2011 à mars 2012 à l'adresse [www.verifiez.gouv.qc.ca](http://www.verifiez.gouv.qc.ca) dans le cadre de la campagne d'assurance médicaments.

Nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site

Nouveau site Web de la Régie, mis en ligne en avril 2012 : conçu à l'interne avec l'assistance du consultant Daniel Lafrenière et des firmes Trafic3W et Teknov.

Premier site Web de la Régie : conçu en 1998 à l'interne avec l'assistance de la firme Néomédia.

Site *Assurez-vous d'être assuré* : conçu par la firme CGCOM.

Coûts de construction du site

Nouveau site Web de la Régie, mis en ligne en avril 2012 : environ 1,3 millions \$.

En 1998, la somme de 47 250 \$ a été attribué à la firme Néomédia pour la conception du site.

Coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour

Hébergement au CSPQ pour l'année 2009-2010 : 1 200 \$

Hébergement au CSPQ pour les années 2010-2011 et 2011-2012 : 600 \$ par année

Depuis avril 2012, le site est hébergé à la Régie.

Coûts d'entretien et de mise à jour : assurés à l'interne dans le budget courant de la Régie.

Le site *Assurez-vous d'être assuré* a été hébergé par CGCOM pour la somme de 3 200 \$.

Coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Coûts           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Printemps 2002 : Refonte du site afin de mettre en place les nouvelles normes graphiques du <i>Programme d'identification visuelle du gouvernement du Québec</i> adopté en juin 2001.                                                                                                                         | N/D             |
| Septembre 2003 : Refonte de la page d'accueil pour ajouter des fonctionnalités et améliorer l'ergonomie.                                                                                                                                                                                                      | 71 675 \$       |
| Année 2004-2005 : Refonte et réécriture des pages sur l'assurance médicaments et sur l'assurance maladie afin de présenter une information plus complète et plus conviviale.                                                                                                                                  | 46 250 \$       |
| Année 2005-2006 : Conception et réalisation de la section St@t RAMQ afin d'améliorer l'accessibilité de l'information statistique offerte au public.                                                                                                                                                          | 24 000 \$       |
| Janvier 2011 à novembre 2012 : Refonte majeure du site en entier visant à le rendre plus convivial, à favoriser le repérage de l'information, à moderniser et à harmoniser la signature graphique, à intégrer les normes d'accessibilité web et à améliorer l'autonomie du personnel dans la gestion du site. | 1,3 millions \$ |

Fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »)

Pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2012 au 31 décembre 2012, en moyenne 117 305 visiteurs par mois et 211 989 visites.

Fréquence moyenne de mise à jour

Quotidienne

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 28

Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats octroyés pour chaque mandat;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

---

#### RÉPONSE NO 28

La Régie de l'assurance maladie du Québec n'a donné aucun mandat de ce genre depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

QUESTION NO 29

Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

---

RÉPONSE NO 29

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010 – 2011, 2011-2012 et 2012-2013:

- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- le nombre total de demandes reçues;
- le nombre total de demandes rejetées;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

---

#### RÉPONSE NO 30

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 31

Liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 :

- le coût (déplacements, etc.);
- le nombre de ressources affectées;
- le nombre de rencontres;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

---

#### RÉPONSE NO 31

Cette question ne s'applique pas à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 32**

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

**RÉPONSE NO 32**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION 33

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.

---

#### RÉPONSE NO 33

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION 34

Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevance, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.

---

#### RÉPONSE NO 34

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 35

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2012-2013 et 2013-2014.

---

#### RÉPONSE NO 35

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

---

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

QUESTION 36

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

---

RÉPONSE NO 36

| Facturation pour les services hospitaliers rendus<br>au Québec à des résidents des autres provinces |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Province                                                                                            | Total facturé<br>au 30 novembre<br>2012 |
| Alberta                                                                                             | 1 137 290 \$                            |
| Colombie-Britannique                                                                                | 1 099 926 \$                            |
| Ile du Prince-Édouard                                                                               | 147 525 \$                              |
| Manitoba                                                                                            | 485 643 \$                              |
| Nouveau Brunswick                                                                                   | 9 627 187 \$                            |
| Nouvelle Écosse                                                                                     | 709 981 \$                              |
| Nunavut                                                                                             | 63 367 \$                               |
| Ontario                                                                                             | 12 205 245 \$                           |
| Saskatchewan                                                                                        | 233 455 \$                              |
| Terre-Neuve                                                                                         | 816 904 \$                              |
| Territoires du Nord-Ouest                                                                           | 31 327 \$                               |
| Yukon                                                                                               | 26 738 \$                               |
| <b>TOTAL</b>                                                                                        | <b>26 584 588 \$</b>                    |

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION 37**

Pour chaque ministère ou organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente, les sommes associées; la ou les dates des versements; la façon dont ces sommes sont dépensées.

---

**RÉPONSE NO 37**

La Régie de l'assurance maladie du Québec n'a aucune entente de ce genre.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

---

#### RÉPONSE NO 38

Le montant total des bonis pour rendement exceptionnel versés au cours de l'année 2012-2013 est de : 176 010,97 \$.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 39

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ.

PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.

---

#### RÉPONSE NO 39

Aucune prime de départ en 2011-2012 et 2012-2013.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 40

Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne

---

#### RÉPONSE NO 40

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant et de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 41

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covérification octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

#### RÉPONSE NO 41

Aucun contrat de covérification

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 42

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- la ou les dates des travaux;
- les coûts;
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

---

#### RÉPONSE NO 42

Aucun coût pour l'année 2012-2013.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 43

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale;

---

#### RÉPONSE NO 43

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 44

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

---

#### RÉPONSE NO 44

Voir réponse aux questions 15 c) et f).

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 45**

Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014.

---

**RÉPONSE NO 45**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions générales -

---

#### QUESTION NO 46

Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison.

---

#### RÉPONSE NO 46

Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions générales -

---

**QUESTION NO 47**

Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.

---

**RÉPONSE NO 47**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

---

---

RÉPONSES AUX QUESTIONS PARTICULIÈRES  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

---

---

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

QUESTION NO 1

Indiquez le nombre de Québécois non inscrits à la RAMQ, par groupe d'âge.

RÉPONSE NO 1

La RAMQ ne tient pas de registre des personnes non inscrites au régime public d'assurance maladie.

Toutefois, en comparant les données de la RAMQ avec celles de l'Institut de la statistique du Québec, voici les résultats obtenus :

| Groupe d'âge   | Nombre de personnes<br>inscrites et admissibles<br>au régime d'assurance<br>maladie du Québec<br>(novembre 2012) | Population totale selon<br>l'Institut de la<br>statistique du Québec<br>(juillet 2012) |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-4 ans        | 433 919                                                                                                          | 448 164                                                                                |
| 5-9 ans        | 405 995                                                                                                          | 404 562                                                                                |
| 10-14 ans      | 389 657                                                                                                          | 399 387                                                                                |
| 15-19 ans      | 447 508                                                                                                          | 475 439                                                                                |
| 20-24 ans      | 457 924                                                                                                          | 525 411                                                                                |
| 25-44 ans      | 1 971 422                                                                                                        | 2 145 802                                                                              |
| 45-64 ans      | 2 321 732                                                                                                        | 2 354 605                                                                              |
| 65-74 ans      | 740 400                                                                                                          | 727 221                                                                                |
| 75 ans et plus | 573 994                                                                                                          | 574 165                                                                                |
| <b>Total</b>   | <b>7 742 551</b>                                                                                                 | <b>8 054 756</b>                                                                       |

Les données figurant dans la colonne de l'Institut de la statistique ont été obtenues en consultant son site Internet :

[http://www.stat.gouv.qc.ca/donstat/societe/demographie/struc\\_poplt/104.htm](http://www.stat.gouv.qc.ca/donstat/societe/demographie/struc_poplt/104.htm)

Le nombre de personnes inscrites et admissibles au régime public d'assurance maladie est calculé en fonction des règles d'admissibilité au régime. Il ne représente pas la donnée officielle de la population du Québec, celle-ci étant calculée par l'Institut de la statistique du Québec selon ses propres méthodes.

Le nombre de personnes inscrites et admissibles au régime public d'assurance maladie ne comprend pas les personnes dont la carte d'assurance maladie est expirée. Ce nombre varie au rythme des renouvellements de carte effectués tardivement et est estimé approximativement entre 180 000 à 200 000 personnes. C'est la principale raison qui explique l'écart entre les données publiées par l'Institut et celles de la RAMQ.

L'écart positif entre le nombre de personnes inscrites et la population totale est en lien avec les dates de production des données.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 2

Indiquez le nombre de plaintes de citoyens reçues pour 2012-2013 ainsi que l'objet de ces plaintes.

---

#### RÉPONSE NO 2

Pour l'exercice 2012-2013 (en date du 30 novembre 2012), un total de 280 plaintes ont été reçues au bureau du Commissaire aux plaintes des personnes assurées de la Régie de l'assurance maladie du Québec concernant tous les services et programmes administrés. À pareille date pour l'exercice 2011-2012 on comptait 257 plaintes, donc un volume comparable à l'exercice précédent.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 3

Dressez la liste complète des services médicaux assurés en 2012-2013 et dépenses effectuées pour chacun de ces services.

---

#### RÉPONSE NO 3

Les services médicaux assurés sont ceux qui sont requis au point de vue médical et qui sont rendus par les médecins omnipraticiens et les médecins spécialistes en établissement, en cabinet privé ou au domicile des malades. Ces services sont, entre autres :

- les visites et les examens;
- les consultations;
- les traitements psychiatriques;
- les actes diagnostiques et thérapeutiques;
- la chirurgie;
- la radiologie;
- l'anesthésie.

La plupart des services de laboratoire et certains examens spécialisés, tels l'ultrasonographie, la thermographie, la tomodensitométrie, l'usage des radionucléides in vivo et l'imagerie par résonance magnétique, ne sont assurés qu'en centre hospitalier.

Voir tableau ci-joint pour les coûts 2012-2013 de ces services assurés.

Depuis le 5 août 2010, les services listés ci-dessus et effectués dans le cadre d'un traitement de procréation assistée sont des services assurés. Il en est de même pour les échographies effectuées en cabinet et requises à des fins de procréation médicalement assistée.

### Dépenses des services médicaux 2012-2013 \*

| Type de rémunération                       | Type de service                                    | 000 \$           | %       |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------|---------|
| Rémunération à l'acte et mixte             | Examen et visite                                   | 1 736 184        | 49,28%  |
|                                            | Chirurgie                                          | 636 614          | 18,07%  |
|                                            | Consultation                                       | 410 096          | 11,64%  |
|                                            | Diagnostic et thérapeutique (PDT)                  | 403 227          | 11,45%  |
|                                            | Radiologie diagnostique                            | 216 538          | 6,15%   |
|                                            | Medico-administratif                               | 51 735           | 1,47%   |
|                                            | Anesthésie - réanimation                           | 46 331           | 1,32%   |
|                                            | Frais de déplacement                               | 8 609            | 0,24%   |
|                                            | Autres                                             | 13 818           | 0,39%   |
|                                            | <i>Sous-total à l'acte (médecine et mixte)</i>     | 3 523 152        | 100,00% |
|                                            | Frais de garde                                     | 463 581          |         |
|                                            | Rémunération mixte à forfait                       | 444 487          |         |
|                                            | Services de laboratoire                            | 148 480          |         |
|                                            | Forfaitaires, Hors Québec, ajustements, ...        | 255 494          |         |
|                                            | <b>sous-total (rémunération à l'acte et mixte)</b> | <b>4 835 194</b> |         |
| Rémunération à salaire et à la vacation    |                                                    |                  |         |
| . Vacation et honoraires                   |                                                    | 339 284          |         |
| . Salaire et honoraires fixes              |                                                    | 86 087           |         |
|                                            | <b>sous-total (salaire et vacation)</b>            | <b>425 371</b>   |         |
| Rémunération à forfait et à primes         |                                                    |                  |         |
| . Forfaits                                 |                                                    | 143 759          |         |
| . Primes                                   |                                                    | 16 233           |         |
|                                            | <b>sous-total (forfaits et primes)</b>             | <b>159 992</b>   |         |
| Groupe de médecine familiale               |                                                    | 61 391           |         |
| Avantages prévus au régime                 |                                                    |                  |         |
| . Mesures incitatives et particulières     |                                                    | 56 425           |         |
| . Assurance responsabilité professionnelle |                                                    | 58 732           |         |
|                                            | <b>sous-total (avantages prévus au régime)</b>     | <b>115 158</b>   |         |
| Autres programmes                          |                                                    |                  |         |
| . Rémunération des résidents en médecine   |                                                    | 234 883          |         |
| <b>TOTAL Services médicaux 2012-2013</b>   |                                                    | <b>5 831 989</b> |         |

\* Dépenses estimées 2012-2013

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 4

Dressez la liste complète des services médicaux non assurés en 2012-2013 et prévisions pour 2013 – 2014.

---

#### RÉPONSE NO 4

Certains services ne sont pas considérés comme des services assurés et sont exclus en vertu de l'article 22 du Règlement d'application de l'assurance maladie. Leur coût doit donc être assumé par les personnes. Ces services sont notamment :

- tout examen ou service non relié à un processus de guérison ou de prévention de la maladie;
- tout service dispensé à des fins purement esthétiques;
- tout service fourni par correspondance ou par voie de télécommunication sauf les services de télésanté visés à l'article 108.1 de la LSSSS;
- tout examen, toute expertise, tout témoignage, tout certificat ou autres formalités lorsque requis aux fins de la justice ou par un tiers sauf dans les cas prévus pour le certificat de décès, l'examen des victimes d'assaut sexuel et les situations prévues par les lois régissant la protection du malade mental, la curatelle publique, la Régie des rentes du Québec, l'aide aux personnes et aux familles sous la responsabilité d'Emploi et Solidarité sociale et la protection de la jeunesse;
- toute visite faite dans le seul but d'obtenir le renouvellement d'une ordonnance;
- tout service rendu par un professionnel (médecin ou autre) sur la base d'une entente ou d'un contrat avec un tiers (employeur, association, organisme) aux fins de rendre des services assurés à ses employés ou à leurs membres;
- tout ajustement de lunettes ou de lentilles de contact;
- tous les actes d'acupuncture;
- l'injection de substances sclérosantes et l'examen dispensé à cette occasion lorsque ces services sont rendus en cabinet;
- certains services d'imagerie médicale rendus en cabinet tels l'ultrasonographie, la tomodensitométrie, l'IRM, la tomographie rétinienne en absence de dégénérescence maculaire liée à l'âge (DMLA) et ceux utilisant les radionucléides.

Les honoraires médicaux liés à la prestation de services médicaux assurés au Québec sont aussi couverts partout au Canada et à l'étranger; le remboursement de la Régie ne peut toutefois excéder le montant qu'elle aurait payé pour les mêmes services au Québec.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 5**

Indiquez les coûts des actes médicaux demeurant impayés par des personnes étant non couvertes par la RAMQ.

---

**RÉPONSE NO 5**

La Régie ne dispose pas de cette information.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 6

Dressez la liste des causes devant les tribunaux en 2012-2013. Indiquer les parties en cause, l'instance devant laquelle elles se trouvent et, s'il y a lieu, fournir le jugement.

---

#### RÉPONSE NO 6

Les dossiers de la Régie sont entendus devant différentes instances.

Conseil d'arbitrage : 11 dossiers ont été ou sont actifs devant les conseils d'arbitrage pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012.

En vertu de l'article 54 de la Loi sur l'assurance maladie, un différend qui résulte de l'interprétation ou de l'application d'une entente est soumis à un conseil d'arbitrage exclusivement.

Les noms des professionnels de la santé qui sont les demandeurs ne peuvent être publiés en raison des règles de confidentialité prévues à la Loi sur l'assurance maladie et à la Loi sur l'accès à l'information des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Tribunal administratif du Québec : 2 recours logés par un professionnel de la santé ont été ou sont actifs pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012 devant le Tribunal administratif du Québec; 324 appels logés par des personnes assurées ou des personnes que la Régie refuse de considérer comme assurées ont été ou sont actifs pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012 devant le Tribunal administratif du Québec.

Les noms des personnes concernées ou requérants ne peuvent être publiés en raison des règles de confidentialité prévues à la Loi sur l'assurance maladie et à la Loi sur l'accès à l'information des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Selon l'article 90 de la Loi sur la justice administrative, le nom des personnes visées par une décision rendue par la Section des affaires sociales du Tribunal administratif du Québec doit être omis.

Actions civiles : 37 dossiers ont été ou sont actifs devant les Tribunaux de droit commun pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012 (Cour du Québec, Cour supérieure, Cour d'appel).

Commission d'accès à l'information : 6 dossiers ont été ou sont actifs devant la CAI pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012. Les décisions de la CAI sont des décisions administratives. Le nom des parties demeure anonyme.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 7**

Indiquez la liste des cliniques et des laboratoires privés ayant été remboursés par la RAMQ pour 2012-2013, par région, avec le nom et l'adresse de chacun.

---

**RÉPONSE NO 7**

Voir tableau ci-joint

**LISTE DES LABORATOIRES D'ORTHÈSES ET PROTHÈSES  
PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**

**Région      Bas Saint-Laurent**

- |    |                                                                                        |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | LAB. ORTHO. NOUVELLE GENERATION INC<br>176 RUE ROULEAU #102<br>RIMOUSKI QUEBEC G5L 8W1 |
| 01 | ORTHO-SERVICE<br>340-B RUE LAFONTAINE<br>RIVIERE-DU-LOUP QC G5R 3B1                    |

**Région      Saquesnay/Lac Saint-Jean**

- |    |                                                                                       |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 02 | IDECTRO INC.<br>390 RUE DE LA RIVIERE #201<br>STE-HEDWIDGE-DE-ROBERVAL QUEBEC G0W 2R0 |
| 02 | SOLUTION C.M. INC.<br>330 RUE ST-VALLIER<br>CHICOUTIMI QC G7H 4J1                     |
| 02 | CLINIQUE ORTHESES DU LAC<br>80 AVENUE HUDON<br>ALMA QC G8B 0A4                        |

**Région      Québec**

- |    |                                                                                                                                       |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 03 | SAVARD ORTHO CONFORT INC<br>1350 RUE CYRILLE-DUQUET<br>QUEBEC QUEBEC G1N 2E5                                                          |
| 03 | PROTHESES & ORTHESES LA CAPITALE INC<br>850 BOUL. PIERRE BERTRAND #189<br>QUEBEC QUEBEC G1M 3K8                                       |
| 03 | LAB ORTHESE-PROTHESE M TREMBLAY INC<br>823, 3E AVENUE<br>QUEBEC QUEBEC G1L 2W8                                                        |
| 03 | LABORATOIRE ORTHOBOURG INC.<br>5150 BOUL. HENRI-BOURASSA<br>QUEBEC QC G1H 3A8                                                         |
| 03 | LABORATOIRE POULIOT INC.<br>2990 CHEMIN SAINTE-FOY<br>QUEBEC QC G1X 1P6                                                               |
| 03 | ORTHESE PROTHESE MERICI<br>755 GRANDE-ALLEE O<br>QUEBEC QC G1S 1C1                                                                    |
| 03 | KOMFORTO CLINIQUE D'ORTHESES INC.<br>777 BOULEVARD LEBOURGNEUF # 130<br>QUEBEC QC G2J 1C3                                             |
| 03 | 9129-8802 QUEBEC INC.<br>(CLINIQUE ROY BOIVIN, ORTHESISTES DU PIED)<br>2900, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS, SUITE 101<br>QUEBEC QC G1V 1Y4 |

**LISTE DES LABORATOIRES D'ORTHÈSES ET PROTHÈSES  
PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**

| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Mauricie et centre du Québec</u></b>                                                                   |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04                   | ORTHOCENTRE QUEBEC<br>950-B BOUL ST-JOSEPH<br>DRUMMONDVILLE QC J2C 2C5                                       |
| 04                   | 9207-7056 QUEBEC INC POSTUR-O-PIEDS<br>1320A BOUL. JEAN-DE-BREBEUF<br>DRUMMONDVILLE QC J2B 4T6               |
| 04                   | LABORATOIRE ORTHOPEDIQUE AUXILIUM CARE<br>147, RUE HERIOT<br>DRUMMONVILLE QC J2C 1J7                         |
| 04                   | 9260-9528 QUEBEC INC. (SAVARD ORTHO CONFORT)<br>350, RUE SAINT-JEAN, BUREAU 400A<br>DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4 |
| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Estrie</u></b>                                                                                         |
| 05                   | ORTHESE-PROTHESE RIVE SUD INC.<br>51 RUE BRUNO-DANDENAULT<br>SHERBROOKE QC J1G 2J2                           |
| 05                   | INNOVATION PARAMEDICALE D.S.<br>1-70 PLACE DU COMMERCE<br>MAGOG QC J1X 5G6                                   |
| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Montréal</u></b>                                                                                       |
| 06                   | J.-E. HANGER DE MONTREAL INC.<br>5545 RUE SAINT-JACQUES OUEST<br>MONTREAL QUEBEC H4A 2E3                     |
| 06                   | J. SLAWNER LTEE<br>5713 CH. DE LA COTE-DES-NEIGES<br>MONTREAL QC H3S 1Y7                                     |
| 06                   | LES EQUIPEMENTS MEDICUS LTEE<br>5050 BOUL SAINT-LAURENT<br>MONTREAL QUEBEC H2T 1R7                           |
| 06                   | CENTRE ORTHOMEDIC P.& S.(1984) INC.<br>3842 JEAN-TALON E.<br>MONTREAL QUEBEC H2A 1Y4                         |
| 06                   | ORTHOSPORT CANADA (1997) INC.<br>4051 RUE STE-CATHERINE O.<br>WESTMOUNT QUEBEC H3Z 3J8                       |
| 06                   | 2330-2029 QUEBEC INC. (MEDICUS)<br>5135, 10E AVENUE<br>MONTREAL QC H1Y 2G5                                   |
| 06                   | ORTHO-DURO INC<br>2540 BOUL HENRI-BOURASSA E.<br>MONTREAL QC H2B 1V2                                         |
| 06                   | APPAREILS ORTHOPEDIQUES B.B.G. INC.<br>5930 RUE SHERBROOKE O.<br>MONTREAL QC H4A 1X7                         |
| 06                   | 9149-7362 QUEBEC INC<br>(ACTION-ORTHO SANTE)<br>1560 AVENUE DOLLARD<br>LASALLE QC H8N 1T6                    |
| 06                   | 9038-7911 QUEBEC INC (ACTIMED)<br>771 BOUL DECARIE<br>SAINT-LAURENT QC H4L 3L3                               |

**LISTE DES LABORATOIRES D'ORTHÈSES ET PROTHÈSES  
PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**

| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Montréal (suite)</u></b>                                                                    |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06                   | 9073-1704 QUEBEC INC (SERVICES ORTHOPEDIQUES J.M.)<br>3363 RUE ONTARIO EST<br>MONTREAL QC H1W 1S1 |
| 06                   | ORTHESE PASCALE HUDON<br>4545 AVENUE WALKLEY # 7<br>MONTREAL QC H4B 2K8                           |
| 06                   | LES CLINIQUES ORTHESIUM INC.<br>5945, BOUL GOUIN OUEST<br>MONTREAL QC H4J 1E5                     |
| 06                   | LABORATOIRE ORTHO. ST-LAURENT INC.<br>1435 RUE DU COLLEGE<br>SAINT-LAURENT QC H4L 2L5             |
| 06                   | ORTHESE BIOVELOCITE<br>10209 AV. DU PARC-GEORGES<br>MONTREAL QC H1H 4Y2                           |

| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Outaouais</u></b>                                                                 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 07                   | LES ORTHESES V.R.A.M. INC<br>87 BOUL ST-RAYMOND<br>GATINEAU QUEBEC J8Y 1S6              |
| 07                   | LAB. ORTHOPEDIQUE PRO-ORTHOTEK INC.<br>665 BOUL DE LA GAPPE<br>GATINEAU QC J8T 8G1      |
| 07                   | 4340850 CANADA INC (CLINIQUE D'ORTHESSES NAMAC)<br>332, RUE MAIN<br>GATINEAU QC J8P 5K3 |

| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Abitibi-Témiscamingue</u></b>                                      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 08                   | STEPHANIE MENARD, ORTHESISTE<br>1-51 13E RUE<br>ROUYN-NORANDA QC J9X 5H6 |

| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Chaudière-Appalaches</u></b>                                                                            |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12                   | ORTHESE & PROTHESE DE BEAUCE INC.<br>543, 90E RUE E.<br>ST-GEORGES QUEBEC G5Y 3L1                             |
| 12                   | SERVICE ORTHOPEDIQUE REGIONAL INC.<br>6616 RUE ST-GEORGES<br>LEVIS QUEBEC G6V 4H1                             |
| 12                   | 9069-0421 QUEBEC INC.<br>(CLINIQUE & LAB ORTHO.DE L'AMIANTE)<br>16 RUE DUMAIS S.<br>THETFORD MINES QC G6G 3P9 |
| 12                   | 9137-0080 QUEBEC INC (ORTHESSES BIONICK)<br>5500, BOUL DE LA RIVE-SUD, BUREAU 140<br>LEVIS QC G6V 4Z2         |

**LISTE DES LABORATOIRES D'ORTHÈSES ET PROTHÈSES  
PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**

**Région      Laval**

- |    |                                                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 | ARTHRO-MED INC.<br>1769 BOUL. DES LAURENTIDES<br>LAVAL QC H7M 2P5                       |
| 13 | ORTHOCONCEPT 2008 INC.<br>2101 BOUL. LE CARREFOUR, SUITE 100<br>LAVAL QC H7S 2J7        |
| 13 | LABORATOIRE PODOTECH INC.<br>4707, BOUL. DES LAURENTIDES, SUITE 103<br>LAVAL QC H7K 3G4 |

**Région      Lanaudière**

- |    |                                                                                     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 14 | CENTRE ORTHOPEDIQUE JOLY INC.<br>985 RUE PAPINEAU<br>JOLIETTE QUEBEC J6E 2L8        |
| 14 | ORTHESES PROTHESES TERREBONNE<br>1620 CH GASCON<br>TERREBONNE QC J6X 3A3            |
| 14 | LABORATOIRE BI-OP INC.<br>30 CH. DU GOLF OUEST<br>SAINT-CHARLES-BORROMEE QC J6E 8X6 |
| 14 | CHAUSSURES VILLENEUVE INC.<br>123 BOUL INDUSTRIEL<br>REPENTIGNY QC J6A 7K4          |

**Région      Laurentides**

- |    |                                                                                        |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 | EQUILLIBRUM INC.<br>500 BOUL INDUSTRIEL LOCAL 6<br>ST-EUSTACHE QC J7R 5V3              |
| 15 | TRIMETRIX<br>32 RUE DUBOIS<br>ST-EUSTACHE QC J7P 4W9                                   |
| 15 | C. E. O. MEDIC ENR.<br>70 RUE DUBOIS, BUREAU 110<br>ST-EUSTACHE QC J7P 4W9             |
| 15 | BIOTONIK LABORATOIRE ORTHOPEDIQUE<br>985 RUE PAUL-SICOTTE<br>SAINTE-THERESE QC J7E 4Z8 |

**Région      Montérégie**

- |    |                                                                                                       |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 | ORTHESE-PROTHESE RIVE-SUD INC.<br>127 RUE ST-LOUIS<br>LEMOYNE QUEBEC J4R 2L3                          |
| 16 | CENTRE ORTHESES/PROTHESES MANUS LTEE<br>22A RUE ELLICE<br>SALABERRY-DE-VALLEYFIELD QC J6T 1C9         |
| 16 | ORTHESE-PROTHESE RIVE SUD INC.<br>310-900 BOUL. DU SEMINAIRE NORD<br>ST-JEAN-SUR-RICHELIEU QC J3A 1C3 |
| 16 | ORTHESE-PROTHESE RIVE-SUD INC.<br>44 RUE ST-CHARLES SUD<br>GRANBY QC J2G 6Z7                          |

**LISTE DES LABORATOIRES D'ORTHÈSES ET PROTHÈSES  
PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**

| <b><u>Région</u></b> | <b><u>Montréal (suite)</u></b>                                                                                              |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16                   | 9018-8616 QUEBEC INC. (ORTHESE PLUS)<br>127 BOUL SIR-WILFRID-LAURIER<br>ST-BASILE-LE-GRAND QC J3N 1M2                       |
| 16                   | ORTOECH INC.<br>5-3250 BOUL ROME<br>BROSSARD QC J4Y 1V9                                                                     |
| 16                   | ORTHO-ACTION INC.<br>3288 BOUL. TASCHEREAU<br>GREENFIELD PARK QC J4V 2H6                                                    |
| 16                   | LABORATOIRE M.P. LANGELIER INC.<br>(LABORATOIRE LANGELIER-LANOUE)<br>200-675 BOUL SIR-WILFRID-LAURIER<br>BELOEIL QC J3G 4J1 |
| 16                   | 9096-1251 QUEBEC INC. (SPORTHOTEC)<br>160-72 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE<br>CHATEAUGUAY QC J6K 4Y7                               |
| 16                   | G.O. MEDICAL<br>1042, RUE DE PARFONDEVAL<br>BOUCHERVILLE QC J4B 6C2                                                         |
| 16                   | LABORATOIRE JULIEN PAUL INC.<br>49 RUE GEORGE<br>SOREL-TRACY QC J3P 1B9                                                     |
| 16                   | L'HABEL ORTHESE<br>8323 RUE OUMET<br>BROSSARD QC J4Y 3B3                                                                    |
| 16                   | CLINIQUE & LABORATOIRE D'ORTHESES J.B. INC.<br>118, AVENUE SAINT-CHARLES<br>VAUDREUIL-DORION QC J7V 2K6                     |
| 16                   | ORTHESE CONSEIL<br>2082, BOUL. INDUSTRIEL<br>CHAMBLY QC J3L 4V2                                                             |

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 8**

Dressez un état de situation sur la méthode de calcul utilisée pour la détermination de la coassurance et la franchise.

---

**RÉPONSE NO 8**

Voir tableau ci-joint.

Évolution des paramètres de contribution\*  
Régime public d'assurance médicaments

| Adhérents                            |        | Personnes de 65 ans et plus |                                               |                                |                    | PAFDR** sans<br>contraintes sévères à<br>l'emploi |
|--------------------------------------|--------|-----------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------|
|                                      |        | SRG maximal<br>(100 %)      | SRG presque<br>maximal<br>(de 94 % à<br>99 %) | SRG partiel<br>(de 1 % à 93 %) | Aucun SRG<br>(0 %) |                                                   |
| Franchise mensuelle (\$)             |        |                             |                                               |                                |                    |                                                   |
| 1997                                 | 8,33   | 8,33                        | 8,33                                          | 8,33                           | 8,33               | 8,33                                              |
| 2002                                 | 9,13   | 8,33                        | 9,13                                          | 9,13                           | 9,13               | 8,33                                              |
| 2003                                 | 9,60   | 8,33                        | 8,33                                          | 9,60                           | 9,60               | 8,33                                              |
| 2004                                 | 10,25  | 8,33                        | 8,33                                          | 10,25                          | 10,25              | 8,33                                              |
| 2005                                 | 11,90  | 0                           | 8,33                                          | 11,90                          | 11,90              | 8,33                                              |
| 2006                                 | 12,10  | 0                           | 8,33                                          | 12,10                          | 12,10              | 8,33                                              |
| 2007                                 | 14,10  | 0                           | 0                                             | 14,10                          | 14,10              | 0                                                 |
| 2008                                 | 14,30  | 0                           | 0                                             | 14,30                          | 14,30              | 0                                                 |
| 2009                                 | 14,95  | 0                           | 0                                             | 14,95                          | 14,95              | 0                                                 |
| 2010                                 | 16,00  | 0                           | 0                                             | 16,00                          | 16,00              | 0                                                 |
| 2011                                 | 16,00  | 0                           | 0                                             | 16,00                          | 16,00              | 0                                                 |
| 2012                                 | 16,25  | 0                           | 0                                             | 16,25                          | 16,25              | 0                                                 |
| Coassurance                          |        |                             |                                               |                                |                    |                                                   |
| 1997                                 | 25 %   | 25 %                        | 25 %                                          | 25 %                           | 25 %               | 25 %                                              |
| 2002                                 | 27,4 % | 25 %                        | 27,4 %                                        | 27,4 %                         | 27,4 %             | 25 %                                              |
| 2003                                 | 28 %   | 25 %                        | 25 %                                          | 28 %                           | 28 %               | 25 %                                              |
| 2004                                 | 28,5 % | 25 %                        | 25 %                                          | 28,5 %                         | 28,5 %             | 25 %                                              |
| 2005                                 | 28,5 % | 0 %                         | 25 %                                          | 28,5 %                         | 28,5 %             | 25 %                                              |
| 2006                                 | 29 %   | 0 %                         | 25 %                                          | 29 %                           | 29 %               | 25 %                                              |
| 2007                                 | 30 %   | 0 %                         | 0 %                                           | 30 %                           | 30 %               | 0 %                                               |
| 2008                                 | 31 %   | 0 %                         | 0 %                                           | 31 %                           | 31 %               | 0 %                                               |
| 2009                                 | 32 %   | 0 %                         | 0 %                                           | 32 %                           | 32 %               | 0 %                                               |
| 2010                                 | 32 %   | 0 %                         | 0 %                                           | 32 %                           | 32 %               | 0 %                                               |
| 2011                                 | 32 %   | 0 %                         | 0 %                                           | 32 %                           | 32 %               | 0 %                                               |
| 2012                                 | 32°%   | 0°%                         | 0°%                                           | 32°%                           | 32°%               | 0°%                                               |
| Contribution mensuelle maximale (\$) |        |                             |                                               |                                |                    |                                                   |
| 1997                                 | 62,49  | 16,66                       | 41,66                                         | 41,66                          | 62,49              | 16,66                                             |
| 2002                                 | 68,50  | 16,66                       | 45,67                                         | 45,67                          | 68,50              | 16,66                                             |
| 2003                                 | 69,92  | 16,66                       | 16,66                                         | 46,17                          | 69,92              | 16,66                                             |
| 2004                                 | 71,42  | 16,66                       | 16,66                                         | 46,67                          | 71,42              | 16,66                                             |
| 2005                                 | 71,42  | 0                           | 16,66                                         | 46,67                          | 71,42              | 16,66                                             |
| 2006                                 | 73,42  | 0                           | 16,66                                         | 47,51                          | 73,42              | 16,66                                             |
| 2007                                 | 75,33  | 0                           | 0                                             | 48,27                          | 75,33              | 0                                                 |
| 2008                                 | 77,21  | 0                           | 0                                             | 48,99                          | 77,21              | 0                                                 |
| 2009                                 | 79,53  | 0                           | 0                                             | 49,97                          | 79,53              | 0                                                 |
| 2010                                 | 80,25  | 0                           | 0                                             | 49,97                          | 80,25              | 0                                                 |
| 2011                                 | 80,25  | 0                           | 0                                             | 49,97                          | 80,25              | 0                                                 |
| 2012                                 | 82,66  | 0                           | 0                                             | 50,97                          | 82,66              | 0                                                 |

Source : Communiqués RAMQ.

\* Pour l'année 1997, il s'agit des paramètres au 1<sup>er</sup> janvier 1997. À partir de 2002, ce sont les paramètres au 1<sup>er</sup> juillet de chaque année.

\*\* Prestataires d'une aide financière de dernier recours.

Remarques :

- La première indexation des paramètres de contribution est survenue le 1<sup>er</sup> juillet 2002.
- Depuis le début du régime, des catégories d'assurés ont bénéficié de réduction du niveau des paramètres de contribution :
  - les enfants et étudiants de 18 à 25 ans assurés par le régime public d'assurance médicaments ont toujours été exemptés de contribution à l'achat de médicaments;
  - les prestataires d'une aide financière de dernier recours avec contraintes sévères à l'emploi sont totalement exemptés de contribution depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1999 alors que ceux sans contraintes sévères à l'emploi sont exemptés depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2007;
  - les personnes de 65 ans ou plus recevant le SRG maximum ne paient plus de contribution à l'achat de médicaments depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2005;
  - les personnes de 65 ans ou plus recevant de 94 % à 99 % du SRG maximum ont bénéficié de paramètres de contribution réduits à partir du 1<sup>er</sup> mars 2003, soit les mêmes paramètres de contribution que les PAFDR sans contraintes sévères à l'emploi; depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2007, elles ne paient plus de contribution à l'achat de médicaments.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 9

Indiquez la ventilation du budget du programme d'assurance médicaments pour 2012-2013, le coût total de la franchise et de la coassurance, le nombre de bénéficiaires pour :

- a. les personnes vivant de la sécurité du revenu et aptes au travail;
- b. les personnes vivant de la sécurité du revenu et inaptes au travail;
- c. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti;
- d. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti maximum;
- e. les personnes âgées qui ne reçoivent aucun supplément du revenu;
- f. les adhérents (adultes, étudiants, etc.);
- g. autres clientèles.

---

#### RÉPONSE NO 9

En raison de la non-disponibilité des données de décembre 2012 à mars 2013, la période d'avril 2012 à novembre 2012 est présentée.

Voir tableaux ci-joints.

Question 9

SOMMAIRE DU RÉGIME PUBLIC D'ASSURANCE MÉDICAMENTS

Avril 2012 à novembre 2012 (\*)

| CLIENTÈLE                                             | NOMBRE DE PARTICIPANTS (****) | COÛT BRUT (M\$) | COÛT RAMQ (M\$) | FRANCHISE (M\$) | COASSURANCE (M\$) |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| PRESTATAIRES D'UNE AIDE FINANCIÈRE DE DERNIER RECOURS |                               |                 |                 |                 |                   |
| PAFDR adulte                                          | 151 226                       | 117,4           | 117,4           | -               | -                 |
| PAFDR adulte (CSE) (**)                               | 124 895                       | 337,0           | 337,0           | -               | -                 |
| PAFDR moins de 18 ans                                 | 50 443                        | 12,9            | 12,9            | -               | -                 |
| PAFDR étudiant 18-25 ans                              | 4 300                         | 1,2             | 1,2             | -               | -                 |
| Revendicateur de statut de réfugié (****)             | 2 218                         | 0,9             | 0,9             | -               | -                 |
| Sous-total                                            | 333 082                       | 469,4           | 469,4           | -               | -                 |
| PERSONNES DE 65 ANS ET PLUS                           |                               |                 |                 |                 |                   |
| SRG max                                               | 33 478                        | 64,6            | 64,6            | -               | -                 |
| SRG 94%                                               | 34 346                        | 64,7            | 64,7            | -               | -                 |
| SRG partiel                                           | 421 885                       | 710,7           | 576,8           | 50,7            | 83,2              |
| Sans SRG                                              | 594 621                       | 799,9           | 582,5           | 69,2            | 148,2             |
| Sous-total                                            | 1 084 329                     | 1 639,9         | 1 288,7         | 119,8           | 231,4             |
| ADHÉRENTS                                             |                               |                 |                 |                 |                   |
| AD adulte                                             | 852 727                       | 579,7           | 421,0           | 68,5            | 90,2              |
| AD moins de 18 ans et dépendant handicapé             | 153 913                       | 37,5            | 37,5            | -               | -                 |
| AD étudiant 18-25 ans                                 | 29 337                        | 8,5             | 8,5             | -               | -                 |
| Sous-total                                            | 1 035 977                     | 625,7           | 467,0           | 68,5            | 90,2              |
| AUTRES (***)                                          |                               | 2,2             | 2,2             | -               | -                 |
| ENSEMBLE                                              | 2 453 387                     | 2 737,2         | 2 227,3         | 188,4           | 321,6             |

(\*) Excluant les recouvrements et le versement de sommes forfaitaires aux pharmaciens  
(\*\*) Contraintes sévères à l'emploi  
(\*\*\*) Autres programmes confiés à la RAMQ: MTS, Tuberculose, Achats de lits, Prestation de service pour contraception orale d'urgence, Honoraires pharmaceutiques reliés à la pandémie de grippe AH1N1  
(\*\*\*\*) Nombre de personnes ayant bénéficié du régime public d'assurance médicaments  
(\*\*\*\*\*) Depuis le 30 juin 2012

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 10**

Indiquer le nombre d'enfants (0 - 18 ans) bénéficiant du régime d'assurance médicaments pour 2012-2013.

---

**RÉPONSE NO 10**

Pour l'exercice 2011-2012, 265 358 enfants de moins de 18 ans ont bénéficié<sup>1</sup> du régime public d'assurance médicaments. Pour les huit premiers mois de l'exercice 2012-2013, 204 356 enfants de moins de 18 ans ont aussi bénéficié<sup>1</sup> du régime public d'assurance médicaments.

**Nombre d'enfants de moins de 18 ans  
ayant bénéficié du régime public d'assurance médicaments**

| <b>2011-2012</b> | <b>Avril 2012-<br/>novembre 2012</b> |
|------------------|--------------------------------------|
| 265 358          | 204 356                              |

---

<sup>1</sup> Ces enfants ont reçu au moins une ordonnance de médicaments dans le cadre du régime public d'assurance médicaments durant la période.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 11**

Indiquez la croissance en pourcentage des coûts des médicaments assurés pour 2012-2013 et ajoutez les prévisions pour 2013-2014.

---

**RÉPONSE NO 11**

En 2012-2013, la prévision du coût net des médicaments était de 3 357,9 M\$, soit une augmentation de 2,4 % par rapport à l'année précédente.

**Croissance en pourcentage des coûts de médicaments assurés**

|                        | 2009-2010 | 2010-2011 | 2011-2012 | Prévisions <sup>1</sup><br>2012-2013 |
|------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| Coûts nets<br>(en M\$) | 3 185,5   | 3 216,5   | 3 279,7   | 3 357,9                              |
| Croissance             | 5,7 %     | 1,0 %     | 2,0 %     | 2,4 %                                |

---

<sup>1</sup> Les prévisions ont été ajustées pour tenir compte des différentes mesures de réduction des coûts des médicaments.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014****RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 12**

Indiquez les économies attendues en 2013-2014 avec l'utilisation des médicaments génériques.

---

**RÉPONSE NO 12****Estimé des économies nettes réalisées sur le prix des médicaments génériques**

|                  | <b>2011-2012*</b><br><b>(1<sup>er</sup> avril)</b> | <b>2012-2013</b><br><b>(1<sup>er</sup> avril)</b> | <b>2013-2014</b> |
|------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|
|                  | <b>M\$</b>                                         | <b>M\$</b>                                        | <b>M\$</b>       |
| Économies nettes | 118                                                | 175                                               | 190              |

\* Économies cumulatives au terme de l'exercice 2011-2012

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 13

Indiquez le nombre de médicaments génériques qui font exception à la règle d'établissement des prix :

- a. Nombre de médicaments génériques dans cette situation;
  - b. Montant remboursé par la RAMQ;
  - c. Estimation du montant qui a dû être payé par le patient.
- 

#### RÉPONSE NO 13

- a. À la Liste de médicaments du 15 novembre 2012, on dénombre 198 produits (DIN) génériques pour lesquels un PMP (prix maximum payable) a été imposé.
- b. Un montant totalisant 28 334 450 \$<sup>1</sup> a été remboursé par le Régime public d'assurance médicaments pour ces produits génériques entre le 1<sup>er</sup> décembre 2011 et le 30 novembre 2012.
- c. Un montant de 3 328 367 \$ a été payé, entre le 1<sup>er</sup> décembre 2011 et le 30 novembre 2012, par les assurés de la RAMQ pour ces produits génériques afin de couvrir la différence entre le prix de vente garanti soumis par le fabricant et le prix maximum payable.

---

<sup>1</sup>C'est le montant net payé par la Régie après contribution pour la période où ces médicaments étaient soumis au PMP.

À noter que certains de ces médicaments génériques auraient pu ne pas être soumis au PMP pendant une partie de la période d'étude et qui le sont devenus à la liste du 15 novembre 2012. Les coûts correspondants n'ont pas été considérés.

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 14

Indiquez le montant remboursé pour des médicaments génériques qui respectent la règle d'établissement des prix.

---

#### RÉPONSE NO 14

Un montant de 1 020 298 209 \$<sup>1</sup> a été remboursé par le RPAM entre le 1<sup>er</sup> décembre 2011 et le 30 novembre 2012 pour les produits génériques non soumis à un PMP (prix maximum payable) à la Liste de médicaments en vigueur le 15 novembre 2012.

---

<sup>1</sup> C'est le montant net payé par la Régie après contribution pour la période où ces médicaments n'étaient pas soumis au PMP.

À noter que certains de ces médicaments génériques auraient pu être soumis au PMP pendant une partie de la période d'étude mais qui ne le sont plus au 15 novembre 2012. Les coûts correspondants n'ont pas été considérés.

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 15

Indiquez le nombre de médicaments innovateurs qui font exception à la règle d'établissement des prix :

- a. Nombre de médicaments innovateurs dans cette situation;
- b. Montant remboursé par le RAMQ;
- c. Estimation du montant qui a dû être payé par le patient.

---

#### RÉPONSE NO 15

- a. À la Liste de médicaments du 15 novembre 2012, on dénombre 44 produits (DIN) innovateurs pour lesquels un PMP (prix maximum payable) a été imposé.
- b. Un montant totalisant 7 639 125 \$<sup>1</sup> a été remboursé par le RPAM entre le 1<sup>er</sup> décembre 2011 et le 30 novembre 2012 pour ces produits innovateurs.
- c. Un montant de 413 554 \$ a été payé, entre le 1<sup>er</sup> décembre 2011 et le 30 novembre 2012, par les assurés de la RAMQ pour ces produits innovateurs afin de couvrir la différence entre le prix de vente garanti soumis par le fabricant et le prix maximum payable.

---

<sup>1</sup> C'est le montant net payé par la Régie après contribution pour la période où ces médicaments étaient soumis au PMP.

À noter que certains de ces médicaments innovateurs auraient pu ne pas être soumis au PMP pendant une partie de la période d'étude et qui le sont devenus à la liste du 15 novembre 2012. Les coûts correspondants n'ont pas été considérés.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 16**

Indiquez le montant remboursé pour des médicaments d'exception pour 2012-2013.

---

**RÉPONSE NO 16**

Pour l'année civile 2011, le montant remboursé (coût du médicament) pour des médicaments d'exception est de 731,8 M\$<sup>1</sup>. En ce qui concerne les 11 premiers mois de l'année civile 2012, le montant remboursé est de 790,9 M\$<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Ce montant ne comprend pas les honoraires payés aux pharmaciens.

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 17

Indiquez le montant remboursé pour des médicaments génériques pour 2012-2013.

---

#### RÉPONSE NO 17

Pour l'année civile 2011, le montant remboursé (coût du médicament) pour des médicaments génériques est de 656,7 M\$<sup>1</sup>. En ce qui concerne les onze premiers mois de l'année civile 2012, le montant remboursé est de 620,3 M\$<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Ce montant ne comprend pas les honoraires payés aux pharmaciens.

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 18

Indiquez le montant remboursé pour des médicaments innovateurs pour 2012-2013.

---

#### RÉPONSE NO 18

Pour l'année civile 2011, le montant remboursé (coût du médicament) pour des médicaments innovateurs est de 2 248,5 M\$<sup>1</sup>. En ce qui concerne les onze premiers mois de l'année civile 2012, le montant remboursé est de 2 101,1 M\$<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Ce montant ne comprend pas les honoraires payés aux pharmaciens.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 19**

Indiquez le nombre de médicaments et produits retirés de la Liste des médicaments depuis 31 août 2012, le nom du médicament ou du produit et le motif du retrait.

---

**RÉPONSE NO 19**

En raison de la non-disponibilité des données de décembre 2012 à mars 2013, la période du 31 août 2012 au 30 novembre 2012 est présentée.

Le nombre de produits retirés de la Liste de médicaments entre le 31 août 2012 et le 30 novembre 2012 s'élève à 82. La marque de commerce ou la dénomination commune, le DIN et le motif du retrait des produits concernés sont présentés dans le tableau ci-joint.

Voir tableau ci-joint.

Produits retirés de la Liste de médicaments entre le 31 août 2012 et le 30 novembre 2012 et motif(s) du retrait (Question particulière 19-Étude des crédits 2013-2014)

| PRODUIT                | DIN     | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT               | DIN      | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT             | DIN      | MOTIF RETRAIT* |
|------------------------|---------|----------------|-----------------------|----------|----------------|---------------------|----------|----------------|
| Apo-Clonidine          | 868949  | 1              | Nu-Gemfibrozil 600 mg | 2058464  | 1              | Polyvalent-Acariens | 889725   | 1              |
| Apo-Hydroxyurea        | 2247937 | 1              | Nu-Ibuprofen          | 2020726  | 1              | Polyvalent-Acariens | 99000423 | 1              |
| Apo-Naproxen SR 750 mg | 2177072 | 1              | Nu-Indapamide         | 2223597  | 1              | Prinzide            | 2108194  | 1              |
| Baraclude              | 2282232 | 1              | Nu-Indo               | 865869   | 1              | Protifar            | 99100415 | 1              |
| Ketek                  | 2247520 | 1              | Nu-Indo 25 mg         | 865850   | 1              | Sandoz Acebutolol   | 2257599  | 1              |
| Maxalt                 | 2240520 | 1              | Nu-Kétocon            | 2122197  | 1              | Sandoz Acebutolol   | 2257602  | 1              |
| Mylan-Amilazide        | 2257378 | 1              | Nu-Levocarb           | 2182823  | 1              | Sandoz Acebutolol   | 2257610  | 1              |
| NG-Citalopram          | 2322781 | 1              | Nu-Levocarb           | 2182831  | 1              | Taro-Enalapril      | 2300117  | 1              |
| NG-Citalopram          | 2322803 | 1              | Nu-Metoclopramide     | 2143275  | 1              | Taro-Enalapril      | 2300125  | 1              |
| Nu-Acyclovir           | 2197413 | 1              | Nu-Metoclopramide     | 2143283  | 1              | Taro-Enalapril      | 2300133  | 1              |
| Nu-Acyclovir           | 2197421 | 1              | Nu-Metop 100 mg       | 865613   | 1              | Taro-Enalapril      | 2300141  | 1              |
| Nu-Atenol              | 886114  | 1              | Nu-Metop 50 mg        | 865605   | 1              | Temodal             | 2312816  | 1              |
| Nu-Atenol              | 886122  | 1              | Nu-Moclobemide        | 2237111  | 1              | Thelin              | 2295636  | 1              |
| Nu-Baclofen            | 2136090 | 1              | Nu-Pen-VK             | 717568   | 1              | Travatan            | 2244896  | 1              |
| Nu-Baclofen            | 2136104 | 1              | Nu-Pindol             | 886130   | 1              |                     |          |                |
| Nu-Buspirone           | 2207672 | 1              | Nu-Pirox              | 865761   | 1              |                     |          |                |
| Nu-Capto               | 1913824 | 1              | Nu-Pirox              | 865788   | 1              |                     |          |                |
| Nu-Capto               | 1913832 | 1              | Nu-Prazo              | 1913794  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Capto               | 1913840 | 1              | Nu-Prazo              | 1913808  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Capto               | 1913859 | 1              | Nu-Prazo              | 1913816  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Clonidine           | 1913220 | 1              | Nu-Propranolol 20 mg  | 2044692  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Clonidine           | 1913786 | 1              | Nu-Propranolol 40 mg  | 2044706  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Cyclobenzaprine     | 2171848 | 1              | Nu-Sotalol            | 2163772  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Diltiaz-CD          | 2231052 | 1              | Nu-Sotalol            | 2200996  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Diltiaz-CD          | 2231053 | 1              | Nu-Sulindac           | 2042576  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Diltiaz-CD          | 2231054 | 1              | Nu-Terazosin          | 2233047  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Divalproex          | 2239517 | 1              | Nu-Terazosin          | 2233048  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Divalproex          | 2239518 | 1              | Nu-Terazosin          | 2233049  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Divalproex          | 2239519 | 1              | Nu-Terazosin          | 2233050  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Domperidone         | 2231477 | 1              | Nu-Timol              | 2044617  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Fluoxétine          | 2192756 | 1              | Nu-Timolol            | 2044609  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Flurbiprofen        | 2020661 | 1              | Nu-Trazodone-D        | 2165406  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Flurbiprofen        | 2020688 | 1              | Nu-Valproic           | 2237830  | 1              |                     |          |                |
| Nu-Gemfibrozil 300 mg  | 2058456 | 1              | Polycal               | 99100414 | 1              |                     |          |                |

\* Description du motif de retrait

1 - À la demande du fabricant

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 20**

Indiquez le temps de réponse moyen des demandes d'autorisation relatives à un patient ou à un médicament d'exception.

---

**RÉPONSE NO 20**

Au 30 novembre 2012, 96,8 % des demandes de médicaments ont été traitées en 48 heures ou moins. Une attention particulière est accordée aux médicaments devant être fournis d'urgence : ces derniers sont traités dans un délai inférieur à 24 heures dans une proportion de 99,5 %.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**  
**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 21**

Indiquez le nombre de médecins actifs :

- a. En CLSC;
- b. En centre hospitalier;
- c. En CHSLD

---

**RÉPONSE NO 21**

| <u>Type de centre</u> | <u>au 31 mars 2011</u> | <u>Nombre de médecins</u> |                            |
|-----------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------|
|                       |                        | <u>au 31 mars 2012</u>    | <u>au 30 novembre 2012</u> |
| CLSC                  | 3 510                  | 3 850                     | 3 564                      |
| CH                    | 13 356                 | 13 873                    | 13 959                     |
| CHSLD                 | 158                    | 174                       | 162                        |
|                       | <hr/> 14 666           | <hr/> 15 235              | <hr/> 15 294               |

\* : Un médecin peut être actif dans plusieurs endroits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

QUESTION NO 22

Concernant la rémunération des médecins omnipraticiens, indiquer :

- a. Budget total pour 2013-2014;
- b. Ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013
- c. Rémunération moyenne, en précisant le montant reçu pour la composante technique.

RÉPONSE NO 22

|                                                                                | <u>2012-2013</u>   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Crédits initiaux                                                               | 2 037,7 M\$        |
| Modification au budget                                                         | 46,8 M\$           |
|                                                                                | <hr/>              |
| Dépense probable                                                               | <u>2 084,5 M\$</u> |
| Revenus moyens des médecins omnipraticiens<br>incluant la composante technique |                    |
| Pour la période du 1 <sup>er</sup> avril 2011 au 31 mars 2012                  |                    |
|                                                                                | 2011-2012          |
| Revenus moyens bruts :                                                         | 241 519 \$         |
| Frais de cabinet :                                                             | 42 733 \$          |
| Revenus moyens nets :                                                          | 198 786 \$         |

Seuls les médecins qui gagnent un revenu minimal de 8 269 \$ pour chacun des trimestres et un revenu annuel minimal de 74 238 \$ sont retenus.

Les revenus provenant de la CSST sont inclus sauf l'expertise médicale.

Les frais de cabinet correspondent à 35 % des revenus en cabinet privé. Ce pourcentage est historique et n'a pas fait l'objet de révision récente.

Les revenus présentés n'incluent pas la majoration payée aux médecins en régions. Avec cette majoration, le revenu moyen brut passe à 251 444 \$ et le revenu moyen net à 208 711 \$.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

QUESTION NO 23

Concernant la rémunération des médecins spécialistes, indiquer :

- a. budget total pour 2013-2014;
- b. ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013.
- c. Rémunération moyenne, par spécialité, en précisant le montant reçu pour la composante technique.

RÉPONSE NO 23

|                        | <u>2012-2013</u>   |
|------------------------|--------------------|
| Crédits initiaux       | 3 443,2 M\$        |
| Modification au budget | (11,7) M\$         |
|                        | <hr/>              |
| Dépense probable       | <u>3 431,5 M\$</u> |

Voir le tableau ci-joint pour la rémunération moyenne d'un médecin spécialiste par spécialité.

**Rémunération moyenne d'un médecin spécialiste, par spécialité,  
en précisant le montant reçu pour la composante technique**

Revenus moyens des médecins spécialistes  
du 1er avril 2011 au 31 mars 2012

| Spécialité                                | Nombre | Revenus moyens bruts | Frais de cabinet | Revenus moyens nets |
|-------------------------------------------|--------|----------------------|------------------|---------------------|
| Allergie                                  | 56     | 290 304 \$           | 49 602 \$        | 240 701 \$          |
| Cardiologie                               | 397    | 436 079 \$           | 16 972 \$        | 419 107 \$          |
| Dermatologie                              | 147    | 350 543 \$           | 87 036 \$        | 263 506 \$          |
| Gastroentérologie                         | 183    | 404 522 \$           | 19 083 \$        | 385 439 \$          |
| Pneumologie                               | 193    | 353 666 \$           | 7 353 \$         | 346 313 \$          |
| Médecine interne                          | 390    | 343 644 \$           | 5 450 \$         | 338 194 \$          |
| Physiatrie                                | 64     | 331 353 \$           | 64 405 \$        | 266 948 \$          |
| Neurologie                                | 214    | 302 856 \$           | 24 685 \$        | 278 171 \$          |
| Pédiatrie                                 | 513    | 309 731 \$           | 28 469 \$        | 281 262 \$          |
| Psychiatrie                               | 925    | 291 237 \$           | 5 762 \$         | 285 475 \$          |
| Radio-oncologie                           | 93     | 353 816 \$           | 506 \$           | 353 310 \$          |
| Néphrologie                               | 151    | 305 910 \$           | 5 270 \$         | 300 640 \$          |
| Endocrinologie                            | 130    | 256 546 \$           | 26 513 \$        | 230 033 \$          |
| Rhumatologie                              | 88     | 263 177 \$           | 40 295 \$        | 222 882 \$          |
| Santé communautaire                       | 144    | 205 726 \$           | 1 087 \$         | 204 639 \$          |
| Gériatrie                                 | 58     | 313 691 \$           | 1 \$             | 313 691 \$          |
| Médecine d'urgence                        | 111    | 296 541 \$           | 536 \$           | 296 006 \$          |
| Spécialités médicales                     | 3857   | 323 532 \$           | 17 303 \$        | 306 229 \$          |
| Anesthésiologie                           | 597    | 398 773 \$           | 890 \$           | 397 883 \$          |
| Chirurgie générale                        | 473    | 390 919 \$           | 12 820 \$        | 378 099 \$          |
| Chirurgie orthopédique                    | 271    | 426 932 \$           | 10 087 \$        | 416 845 \$          |
| Chirurgie plastique                       | 89     | 345 971 \$           | 12 985 \$        | 332 986 \$          |
| Obstétrique-gynécologie                   | 401    | 473 173 \$           | 104 702 \$       | 368 471 \$          |
| Neurochirurgie                            | 59     | 445 468 \$           | 2 961 \$         | 442 507 \$          |
| Ophtalmologie                             | 277    | 548 240 \$           | 72 039 \$        | 476 201 \$          |
| Oto-rhino-laryngologie                    | 187    | 372 071 \$           | 46 082 \$        | 325 989 \$          |
| Urologie                                  | 150    | 419 933 \$           | 37 250 \$        | 382 682 \$          |
| Chirurgie cardio-vasculaire et thoracique | 61     | 574 468 \$           | 1 161 \$         | 573 307 \$          |
| Spécialité chirurgicales                  | 1968   | 440 494 \$           | 43 874 \$        | 396 620 \$          |
| Anatomo-pathologie                        | 199    | 325 711 \$           | 756 \$           | 324 955 \$          |
| Microbiologie                             | 165    | 301 096 \$           | 1 466 \$         | 299 630 \$          |
| Biochimie                                 | 51     | 263 285 \$           | 822 \$           | 262 463 \$          |
| Hémato-oncologie                          | 218    | 346 475 \$           | 793 \$           | 345 683 \$          |
| Radiologie                                | 524    | 624 825 \$           | 132 100 \$       | 492 726 \$          |
| Médecine nucléaire                        | 93     | 357 509 \$           | - \$             | 357 509 \$          |
| Génétique                                 | 18     | 328 101 \$           | 189 \$           | 327 911 \$          |
| Spécialités laboratoire                   | 1268   | 449 542 \$           | 55 072 \$        | 394 470 \$          |
| Ensemble                                  | 7 690  | 380 083 \$           | 29 056 \$        | 351 027 \$          |

Seuls les médecins qui gagnent un revenu minimal de 11 213 \$ pour chacun des trimestres et un revenu annuel minimal de 100 659 \$ sont retenus.

Les revenus provenant de la CSST sont inclus sauf l'expertise médicale.

Les frais de cabinet correspondent à 35 % des revenus en cabinet privé sauf pour la radiologie où ces frais sont calculés à 70 %.

Ces pourcentages sont historiques et n'ont pas fait l'objet de révision récente.

Les frais de cabinet provenant de la procréation assistée sont calculés distinctement par acte pour les revenus en cabinet privé des obstétriciens-gynécologues.

Les revenus présentés n'incluent pas la majoration payée aux médecins en régions. Avec cette majoration, le revenu moyen brut pour l'ensemble des médecins spécialistes passe à 390 229 \$ et le revenu moyen net à 361 173 \$.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 24**

Indiquez le montant versé à titre d'honoraires aux pharmaciens pour 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014.

---

**RÉPONSE NO 24**

En raison de la non-disponibilité des données de décembre 2012 à mars 2013, la période d'avril 2012 à novembre 2012 est présentée pour la dernière année.

| Période                       | Honoraires aux pharmaciens |
|-------------------------------|----------------------------|
| 2008-2009                     | 889,1 M\$                  |
| 2009-2010                     | 956,3 M\$                  |
| 2010-2011                     | 1 010,1 M\$                |
| 2011-2012                     | 1 070,9 M\$                |
| Avril 2012 à<br>novembre 2012 | 741,2 M\$                  |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 25

Indiquez le nombre de médecins ayant atteint leurs plafonds trimestriels. Précisez le nombre de fois, les domaines de pratique, etc.

---

#### RÉPONSE NO 25

Nombre de médecins : 16 (du 1<sup>er</sup> mars 2012<sup>1</sup> au 30 novembre 2012)

Nombre de fois : 20

Domaine de pratique : Le plafonnement sur la base de trimestres concerne les médecins omnipraticiens seulement.

Avec le renouvellement de l'entente, les modalités d'application de plafond ont été modifiées de façon importante. Ainsi, depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2006, la rémunération relative aux services dispensés à un patient vulnérable inscrit auprès d'un omnipraticien et toute la rémunération du médecin qui a inscrit au moins 200 patients vulnérables n'est plus sujette à l'application du plafond. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2007, s'ajoutent également au décompte des 200 patients tous les enfants de 63 mois et moins.

---

<sup>1</sup> Il est à noter que le premier trimestre débute au 1<sup>er</sup> mars et non au 1<sup>er</sup> avril. Il s'agit d'une particularité découlant des ententes de rémunération afférentes.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 26**

Dressez un état de situation concernant les ruptures de stock de médicaments.

---

**RÉPONSE NO 26**

| Année <sup>1</sup>       | TOTAL                 |
|--------------------------|-----------------------|
|                          | Produits <sup>2</sup> |
| 2008                     | 60                    |
| 2009                     | 89                    |
| 2010                     | 240                   |
| 2011                     | 207                   |
| 2012<br>(au 30 novembre) | 154                   |

Dans la majorité des cas, la Régie donne suite aux constats de ruptures de stock. Les pharmaciens sont alors informés par Infolettre et des produits substitués sont suggérés. Ces décisions sont appuyées sur des critères de gravité de la maladie, de volume de consommation et des traitements alternatifs à partir de médicaments déjà inscrits à la *Liste de médicaments*.

---

<sup>1</sup> Ces données réfèrent à une année civile.

<sup>2</sup> Ces données n'incluent pas celles liées aux ruptures d'approvisionnement des médicaments en établissement. Les médicaments obtenus lors d'une hospitalisation ou d'un hébergement prolongé sont payés dans le cadre de l'assurance hospitalisation administrée par le MSSS.

---

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 27**

Dressez un état de situation sur l'encadrement de certaines pratiques des COOP de santé.

---

**RÉPONSE NO 27**

La réponse à cette question est fournie par le ministère de la Santé et des Services sociaux.  
(question 106, volet services sociaux du 2<sup>e</sup> parti d'opposition)

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières -

---

**QUESTION NO 28**

Indiquez les sommes supplémentaires qui seront allouées pour la rémunération des pharmaciens en vertu des nouvelles responsabilités qui leurs sont dévolues par la Loi 41. Ventilez par responsabilités.

---

**RÉPONSE NO 28**

Cette question est en cours de négociation entre le ministère de la Santé et des Services Sociaux (MSSS) et l'Association Québécoise des Pharmaciens Propriétaires (AQPP) .

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 29

Indiquez les économies attendues par une renégociation de la marge bénéficiaire des distributeurs de produits pharmaceutiques. Indiquez cela représente quelle part du 336 M\$ d'économies projetées et précisez quelle sera la démarche.

---

#### RÉPONSE NO 29

Le discours du budget prononcé le 20 novembre 2012 prévoit une révision de la marge bénéficiaire des grossistes. Des discussions devront avoir lieu avec les deux associations représentant les grossistes.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières -

---

#### QUESTION NO 30

Indiquez les économies prévues pour le Québec s'il se joint à l'initiative canadienne pour l'achat de cinq molécules génériques en vrac.

---

#### RÉPONSE NO 30

Pour le moment, le Québec ne participe pas à la démarche pancanadienne concernant les médicaments génériques. La mise en oeuvre de l'approche retenue par les provinces est amorcée. Il apparaît cependant difficile de prévoir, à ce moment-ci, les résultats qui seront obtenus par les provinces participantes.

Notons qu'en vertu de l'engagement réglementaire du fabricant, tout fabricant doit soumettre au régime québécois un prix qui correspond au meilleur prix consenti au Canada. Si le prix d'un médicament devenait inférieur au prix québécois, dans une autre province, le fabricant serait alors invité à soumettre un prix conforme à son engagement.

---

---

RÉPONSES AUX QUESTIONS  
DU DEUXIÈME PARTI D'OPPOSITION

---

---

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 1

Liste des services médicaux assurés en 2010-2011 et en 2011-2012 et dépenses effectuées pour chacun de ces services.

---

#### RÉPONSE NO 1

Les services médicaux assurés sont ceux qui sont requis au point de vue médical et qui sont rendus par les médecins omnipraticiens et les médecins spécialistes en établissement, en cabinet privé ou au domicile des malades. Ces services sont, entre autres :

- les visites et les examens;
- les consultations;
- les traitements psychiatriques;
- les actes diagnostiques et thérapeutiques;
- la chirurgie;
- la radiologie;
- l'anesthésie.

La plupart des services de laboratoire et certains examens spécialisés, tels l'ultrasonographie, la thermographie, la tomодensitométrie, l'usage des radionucléides in vivo et l'imagerie par résonance magnétique, ne sont assurés qu'en centre hospitalier.

Voir tableaux ci-joint pour les coûts 2010-2011 et 2011-2012 de ces services assurés.

Depuis le 5 août 2010, les services listés ci-dessus et effectués dans le cadre d'un traitement de procréation assistée sont des services assurés. Il en est de même pour les échographies effectuées en cabinet et requises à des fins de procréation médicalement assistée.

### Dépenses des services médicaux 2010-2011 \*

| Type de rémunération                       | Type de service                                    | 000 \$           | %              |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------|----------------|
| Rémunération à l'acte et mixte             | Examen et visite                                   | 1 489 678        | 49,49%         |
|                                            | Chirurgie                                          | 531 864          | 17,67%         |
|                                            | Consultation                                       | 351 555          | 11,68%         |
|                                            | Diagnostic et thérapeutique (PDT)                  | 342 636          | 11,38%         |
|                                            | Radiologie diagnostique                            | 190 030          | 6,31%          |
|                                            | Medico-administratif                               | 43 363           | 1,44%          |
|                                            | Anesthésie - réanimation                           | 39 861           | 1,32%          |
|                                            | Frais de déplacement                               | 8 069            | 0,27%          |
|                                            | Autres                                             | 13 263           | 0,44%          |
|                                            | <i>Sous-total à l'acte (médecine et mixte)</i>     | <i>3 010 319</i> | <i>100,00%</i> |
|                                            | Frais de garde                                     | 354 904          |                |
|                                            | Rémunération mixte à forfait                       | 431 592          |                |
|                                            | Services de laboratoire                            | 100 416          |                |
|                                            | Forfaitaires, Hors Québec, ajustements, ...        | 177 118          |                |
|                                            | <b>sous-total (rémunération à l'acte et mixte)</b> | <b>4 074 349</b> |                |
| Rémunération à salaire et à la vacation    |                                                    |                  |                |
| . Vacation et honoraires                   |                                                    | 292 940          |                |
| . Salaire et honoraires fixes              |                                                    | 85 390           |                |
|                                            | <b>sous-total (salaire et vacation)</b>            | <b>378 330</b>   |                |
| Rémunération à forfait et à primes         |                                                    |                  |                |
| . Forfaits                                 |                                                    | 110 527          |                |
| . Primes                                   |                                                    | 16 888           |                |
|                                            | <b>sous-total (forfaits et primes)</b>             | <b>127 415</b>   |                |
| Groupe de médecine familiale               |                                                    | 46 788           |                |
| Avantages prévus au régime                 |                                                    |                  |                |
| . Mesures incitatives et particulières     |                                                    | 41 642           |                |
| . Assurance responsabilité professionnelle |                                                    | 49 310           |                |
|                                            | <b>sous-total (avantages prévus au régime)</b>     | <b>90 952</b>    |                |
| Autres programmes                          |                                                    |                  |                |
| . Rémunération des résidents en médecine   |                                                    | 187 213          |                |
| <b>TOTAL Services médicaux 2010-2011</b>   |                                                    | <b>4 905 047</b> |                |

\* : dépenses estimées 2010-2011

### Dépenses des services médicaux 2011-2012 \*

| Type de rémunération                       | Type de service                                    | 000 \$           | %       |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------|---------|
| Rémunération à l'acte et mixte             | Examen et visite                                   | 1 625 915        | 49,05%  |
|                                            | Chirurgie                                          | 609 338          | 18,38%  |
|                                            | Consultation                                       | 390 413          | 11,78%  |
|                                            | Diagnostic et thérapeutique (PDT)                  | 375 710          | 11,33%  |
|                                            | Radiologie diagnostique                            | 203 805          | 6,15%   |
|                                            | Medico-administratif                               | 44 547           | 1,34%   |
|                                            | Anesthésie - réanimation                           | 44 141           | 1,33%   |
|                                            | Frais de déplacement                               | 8 430            | 0,25%   |
|                                            | Autres                                             | 12 464           | 0,38%   |
|                                            | <i>Sous-total à l'acte (médecine et mixte)</i>     | 3 314 761        | 100,00% |
|                                            | Frais de garde                                     | 355 196          |         |
|                                            | Rémunération mixte à forfait                       | 503 839          |         |
|                                            | Services de laboratoire                            | 144 036          |         |
|                                            | Forfaitaires, Hors Québec, ajustements, ...        | 179 809          |         |
|                                            | <b>sous-total (rémunération à l'acte et mixte)</b> | <b>4 497 641</b> |         |
| Rémunération à salaire et à la vacation    |                                                    |                  |         |
| . Vacation et honoraires                   |                                                    | 315 880          |         |
| . Salaire et honoraires fixes              |                                                    | 84 696           |         |
|                                            | <b>sous-total (salaire et vacation)</b>            | <b>400 576</b>   |         |
| Rémunération à forfait et à primes         |                                                    |                  |         |
| . Forfaits                                 |                                                    | 119 901          |         |
| . Primes                                   |                                                    | 16 980           |         |
|                                            | <b>sous-total (forfaits et primes)</b>             | <b>136 881</b>   |         |
| Groupe de médecine familiale               |                                                    | <b>54 839</b>    |         |
| Avantages prévus au régime                 |                                                    |                  |         |
| . Mesures incitatives et particulières     |                                                    | 48 819           |         |
| . Assurance responsabilité professionnelle |                                                    | 57 557           |         |
|                                            | <b>sous-total (avantages prévus au régime)</b>     | <b>106 376</b>   |         |
| Autres programmes                          |                                                    |                  |         |
| . Rémunération des résidents en médecine   |                                                    | <b>193 304</b>   |         |
| <b>TOTAL Services médicaux 2011-2012</b>   |                                                    | <b>5 389 617</b> |         |

\* : dépenses estimées 2011-2012

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 2**

Liste des services non assurés en 2010-2011 et en 2011-2012.

---

**RÉPONSE NO 2**

La réponse à cette question est comprise dans la question 4 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 3

État de situation sur les frais accessoires.

---

#### RÉPONSE NO 3

À la demande du ministre de la Santé et des Services sociaux, un plan de communication est mis en œuvre depuis décembre 2010 lequel vise :

- à informer le grand public à propos des frais et des services de santé couverts par le régime public d'assurance maladie ainsi que ceux non couverts et pouvant être facturés aux personnes assurées par les professionnels de la santé;
- à informer le grand public de la démarche à suivre pour obtenir un remboursement, le cas échéant;
- à rappeler aux professionnels de la santé, les frais et les services de santé pouvant ou non être facturés ainsi que les règles en vigueur à cet égard.

À ce jour, les activités de communication réalisées sont les suivantes :

- Une infolettre a été transmise aux médecins omnipraticiens et aux médecins spécialistes, le 21 décembre 2012, rappelant les principes d'universalité et d'accessibilité aux services médicaux couverts ainsi que les règles à suivre.
- Cinq articles sont parus dans l'Actualité médicale :
  - Frais exigés lors de la prestation de services - La Régie de l'assurance maladie fait le point (9 février 2011) ;
  - Facturation de frais à un patient : suis-je en droit de le faire? (9 mars 2011)
  - Frais facturés aux personnes assurées : peut-il en demander le remboursement? (6 avril 2011)
  - Facturation au patient : lieu de pratique et statut du professionnel comment s'y retrouver ? (11 mai 2011)
  - La tarification nouvelle et la rémunération des actes non tarifés. (8 juin 2011)
- Diffusion d'information destinée aux professionnels de la santé sur le site Internet de la Régie. (4 avril 2011)
- Diffusion d'information destinée aux personnes assurées sur le site Internet de la Régie. (7 avril 2012)

En plus du plan de communication, une nouvelle unité d'inspection dédiée à la vérification de la facturation de frais aux personnes assurées ainsi qu'à la prévention et à la formation auprès des professionnels de la santé et de leur personnel administratif a été créée en novembre 2011. Les activités d'inspection ont été déployées progressivement. Le projet pilote s'est déroulé du 8 décembre 2011 au 31 mars 2012. Au cours cette période, la Régie a visité 65 cliniques médicales touchant 429 médecins. Les activités régulières ont débuté le 1<sup>er</sup> avril 2012. Du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012, la Régie a visité 104 cliniques médicales touchant 643 médecins.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 4**

Liste des cliniques et laboratoire privés remboursés par la RAMQ 2010-2011 et en 2011-2012, par région, avec le nom et l'adresse de chacun.

---

**RÉPONSE NO 4**

Cette question est la même que la question 7 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 5

Ventilation du budget du programme d'assurance médicaments au 31 décembre 2012, coût total de la franchise et de la coassurance, nombre de bénéficiaires pour :

- a. les personnes vivant de la sécurité du revenu et aptes au travail;
- b. les personnes vivant de la sécurité du revenu et inaptes au travail;
- c. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti;
- d. les personnes âgées, avec supplément du revenu garanti maximum;
- e. les personnes âgées qui ne reçoivent aucun supplément du revenu;
- f. les adhérents (adultes, étudiants, etc.);
- g. autres clientèles.

---

#### RÉPONSE NO 5

Cette question est la même que la question 9 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 6**

Indiquer le nombre d'enfants (0-18 ans) bénéficiant du régime d'assurance médicaments en précisant le nombre pour chaque année depuis 1997.

---

**RÉPONSE NO 6**

Cette question est la même que la question 10 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 7**

Indiquer la croissance en pourcentage des coûts des médicaments assurés pour chaque année depuis 1997. Ajouter les prévisions pour 2013-2014.

---

**RÉPONSE NO 7**

Cette question est la même que la question 11 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 8

Indiquer les coûts ou l'estimation des coûts assumés par le régime général d'assurance médicaments des ristournes offertes par les compagnies pharmaceutiques ou les bannières et pharmacies.

---

#### RÉPONSE NO 8

La politique du médicament prévoit que les fabricants de médicaments génériques peuvent légalement verser des allocations professionnelles au pharmacien propriétaire. Jusqu'au 20 avril 2011, le maximum permis était de 20 % de la valeur totale des ventes du fabricant à ce pharmacien. Par la suite, il est passé à 16, 5% jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 2012, alors qu'il est maintenant de 15 %.

Ces allocations professionnelles doivent être utilisées pour financer les activités reliées à l'exploitation de la pharmacie en vue d'améliorer la prestation de services à la population. Par ailleurs, les chaînes et bannières de pharmacies ainsi que les fabricants de médicaments innovateurs ne peuvent pas consentir de ristournes aux pharmaciens.

La réglementation, en vigueur depuis le 4 novembre 2007, précise que le fabricant de médicaments génériques doit transmettre à la Régie au 1<sup>er</sup> mars un rapport annuel faisant état des ventes de médicaments génériques inscrits sur la *Liste de médicaments* ainsi que de tous les avantages consentis aux pharmaciens. De plus, la réglementation spécifie que le pharmacien propriétaire doit tenir à jour un registre de tous les avantages dont il a bénéficié de la part d'un fabricant.

Selon les rapports reçus des fabricants au 1<sup>er</sup> mars 2012 pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2011, il appert que l'analyse préliminaire nous indique que :

- le maximum permis a été généralement respecté;
- l'ensemble des fabricants de médicaments génériques ont déclaré avoir versé plus de 153 M\$ aux pharmaciens, soit près de 87 000 \$ par pharmacie.
- selon les registres des pharmaciens analysés pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2011, les pharmaciens ont utilisé la majeure partie des sommes reçues pour rémunérer leur personnel affecté au laboratoire.

Par la suite, les données fournies par les pharmaciens seront confrontées avec celles fournies par les fabricants. S'il y a lieu, des vérifications supplémentaires seront faites. Notons que pour les années précédentes, on a dénoté généralement, une concordance entre les données des rapports des fabricants et celles des pharmaciens.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 9

Nombre d'entreprises, d'organismes, d'ordres professionnel qui ont abandonné leur régime collectif au profit de la RAMQ.

---

#### RÉPONSE NO 9

Depuis sa création, la Loi sur l'assurance médicaments n'obligeait pas les entreprises, les organismes et les ordres professionnels qui voulaient abandonner leur régime collectif à informer la RAMQ de leur intention. Seuls leurs employés ou membres en étaient informés et ceux-ci devaient s'inscrire à la RAMQ s'ils n'avaient pas accès à un régime privé.

La Loi sur l'assurance médicaments prévoit, depuis 2005, que tout assureur en assurance collective, ou toute personne, qui administre un régime d'avantages sociaux, doit informer la RAMQ de toute modification à un contrat d'assurance collective ou à un régime d'avantages sociaux ayant pour effet de transférer des personnes admissibles couvertes par ce contrat ou ce régime au régime public. Cette obligation s'applique également à tout représentant en assurance ou représentant en assurance de personnes qui offre ou obtient la conclusion d'un contrat d'assurance ayant le même effet.

Au cours de l'année 2012, la RAMQ a été informée de 31 changements susceptibles d'entraîner un transfert de clientèles assurées par le privé au régime public. Il s'agit de fermetures d'usine, de grèves ou de lock-out, de mises à pied ou d'abandons de couverture.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 10**

Liste des comités formés avec l'industrie pharmaceutique (nombre de rencontres à ce jour).

---

**RÉPONSE NO 10**

Il n'y a eu aucun comité formé avec l'industrie pharmaceutique impliquant la Régie de l'assurance maladie du Québec.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 11**

Nombre de médicaments génériques qui font exception à la règle d'établissement des prix 60/54% :

- a. nombre de médicaments génériques dans cette situation;
- b. montant remboursé par la RAMQ;
- c. estimation du montant qui a dû être payé par le patient.

---

**RÉPONSE NO 11**

Cette question est la même que la question 13 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 12**

Montant remboursé pour des médicaments génériques qui respectent la règle d'établissement des prix 60/54%.

---

**RÉPONSE NO 12**

Cette question est la même que la question 14 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 13**

Nombre de médicaments innovateurs qui font exception à la règle d'établissement des prix :

- a. nombre de médicaments innovateurs dans cette situation;
- b. montant remboursé par la RAMQ;
- c. estimation du montant qui a dû être payé par le patient.

---

**RÉPONSE NO 13**

Cette question est la même que la question 15 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 14**

Montant remboursé pour des médicaments d'exception.

---

**RÉPONSE NO 14**

Cette question est la même que la question 16 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 15**

Montant remboursé pour des médicaments génériques.

---

**RÉPONSE NO 15**

Cette question est la même que la question 17 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 16**

Montant remboursé pour des médicaments innovateurs.

---

**RÉPONSE NO 16**

Cette question est la même que la question 18 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 17**

Pour la rémunération des médecins omnipraticiens, indiquer :

- a. Budget total prévu pour 2013-2014 et indiquer la comparaison avec 2012-2013
- b. Ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013.

---

**RÉPONSE NO 17**

La réponse à cette question est comprise dans la question 22 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 18**

Pour la rémunération des médecins spécialistes, indiquer :

- c. Budget total prévu pour 2013-2014 et indiquer la comparaison avec 2012-2013
- d. Ventilation des dépassements estimés pour l'année 2012-2013.

---

**RÉPONSE 18**

La réponse à cette question est comprise dans la question 23 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 19**

Rémunération moyenne d'un médecin spécialiste, par spécialité, en précisant le montant reçu pour la composante technique.

---

**RÉPONSE 19**

La réponse à cette question est comprise dans la question 23 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 20**

Rémunération moyenne d'un médecin omnipraticien en précisant le montant reçu pour la composante technique.

---

**RÉPONSE NO 20**

La réponse à cette question est comprise dans la question 22 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 21**

Nombre de médecins actifs en CLSC, CH et CHSLD, etc. au 31 mars 2011 et au 31 décembre 2012.

---

**RÉPONSE NO 21**

La réponse à cette question est comprise dans la question 21 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 22

Liste des frais encourus pour fins de défense dans le cadre de poursuites légales impliquant la RAMQ et, le cas échéant, les revenus qui en ont découlé.

---

#### RÉPONSE NO 22

Dans le cadre de ses opérations régulières, la Régie de l'assurance maladie du Québec est appelée à rendre un certain nombre de décisions à l'égard des personnes assurées ou des professionnels de la santé. Ces décisions font parfois l'objet d'appel ou de contestation. Les procureurs de la Régie doivent alors intervenir pour supporter les décisions de la Régie.

À ce chapitre, les frais encourus pour l'exercice financier 2013-2014 sont de 711 K\$ alors que le montant total découlant de ces interventions est de l'ordre de 4,4M\$.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 23**

Liste des causes devant les tribunaux en 2011-2012. Indiquer les parties en cause, l'instance devant laquelle elles se trouvent et, s'il y a lieu, fournir le jugement.

---

**RÉPONSE NO 23**

Cette question est la même que la question 6 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 24**

Nombre de médecins omnipraticiens et spécialistes désengagés ou non participants à la RAMQ par année depuis cinq ans.

---

**RÉPONSE NO 24**

Entre le 1er avril et 30 novembre 2012, il y a 12 médecins désengagés à la RAMQ. À cela s'ajoutent 280 médecins non participants.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 25

Nombre de médecins omnipraticiens et spécialistes désengagés ou non participants à la RAMQ par année depuis cinq ans par spécialités.

---

#### RÉPONSE NO 25

Au 30 novembre 2012, il y avait :

- 6 médecins omnipraticiens désengagés;
- 195 médecins omnipraticiens non participants;
- 6 médecins spécialistes désengagés;
- 85 médecins spécialistes non participants.

Pour les spécialistes, voir les tableaux suivants.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d’opposition-

Nombre de spécialistes désengagés

| Statut    | Spécialités                                      | 2008-2009 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2011-2012 | 2012-2013 |
|-----------|--------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Désengagé | Anatomo-pathologie                               |           | 1         | 1         |           |           |
|           | Anesthésiologie                                  |           |           |           |           |           |
|           | Cardiologie                                      |           |           |           |           |           |
|           | Chirurgie générale                               |           |           |           |           |           |
|           | Chirurgie orthopédique                           |           |           |           |           | 1         |
|           | Chirurgie plastique                              |           |           |           |           |           |
|           | Dermatologie                                     |           |           |           |           |           |
|           | Endocrinologie                                   |           |           |           |           |           |
|           | Médecine interne                                 |           |           |           |           | 1         |
|           | Médecine physique et réadaptation <sup>1</sup>   |           | 1         | 1         |           |           |
|           | Neuro-chirurgie                                  |           |           |           |           |           |
|           | Obstétrique et gynécologie                       |           |           |           |           |           |
|           | Ophtalmologie                                    | 2         | 2         | 2         | 2         | 3         |
|           | Oto-rhino-laryngologie/ chirurgie cervico-facial |           |           |           |           |           |
|           | Pédiatrie                                        |           |           |           |           |           |
|           | Psychiatrie                                      |           |           |           |           |           |
|           | Rhumatologie                                     | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
|           | Urologie                                         |           |           |           |           |           |
| TOTAL     |                                                  | 3         | 5         | 5         | 3         | 6         |

<sup>1</sup> Depuis le 25 novembre 2010, la physiatrie se nomme désormais la médecine physique et réadaptation.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

Nombre de spécialistes non participants

| Statut          | Spécialités                                      | 2008-2009 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2011-2012 | 2012-2013 |
|-----------------|--------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Non participant | Anatomo-pathologie                               |           |           | 1         | 1         | 1         |
|                 | Anesthésiologie                                  | 14        | 11        | 7         | 7         | 4         |
|                 | Cardiologie                                      | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
|                 | Chirurgie générale                               | 5         | 5         | 4         | 6         | 7         |
|                 | Chirurgie orthopédique                           | 10        | 10        | 10        | 8         | 7         |
|                 | Chirurgie plastique                              | 16        | 14        | 12        | 11        | 11        |
|                 | Dermatologie                                     | 10        | 12        | 13        | 13        | 14        |
|                 | Endocrinologie                                   | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         |
|                 | Médecine d'urgence                               |           |           |           |           | 1         |
|                 | Médecine interne                                 | 3         | 2         | 4         | 4         | 2         |
|                 | médecine Nucléaire                               |           |           |           | 1         | 1         |
|                 | Médecine physique et réadaptation <sup>1</sup>   | 6         | 6         | 5         | 5         | 4         |
|                 | Neuro-chirurgie                                  | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
|                 | Obstétrique et gynécologie                       | 4         | 4         | 4         | 4         | 4         |
|                 | Ophthalmologie                                   | 11        | 10        | 8         | 9         | 8         |
|                 | Oto-rhino-laryngologie/ chirurgie cervico-facial |           |           | 1         | 1         | 1         |
|                 | Pédiatrie                                        |           |           |           |           |           |
|                 | Psychiatrie                                      | 14        | 14        | 15        | 15        | 14        |
|                 | Radiologie diagnostique                          |           |           |           |           | 1         |
|                 | Rhumatologie                                     |           |           |           |           |           |
|                 | Urologie                                         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| TOTAL           |                                                  | 98        | 93        | 89        | 90        | 85        |

Un professionnel qui a changé de statut plus d'une fois entre le 1<sup>er</sup> avril et le 31 mars d'une année donnée n'est considéré qu'une seule fois aux fins du calcul.

<sup>1</sup> Depuis le 25 novembre 2010, la physiatrie se nomme désormais la médecine physique et réadaptation.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

QUESTION NO 26

Nombre de médecins qui ont cessé de pratiquer depuis 2003-2004 :

- a. pour cause de retraite;
- b. pour cause de décès;
- c. pour cause de départ temporaire à l'étranger;
- d. pour cause de départ définitif à l'étranger;
- e. pour toute autre cause (bien vouloir spécifier s.v.p).

RÉPONSE NO 26

Les données détenues par la Régie aux fins de l'administration du régime d'assurance maladie ne permettent pas d'établir le nombre de médecins qui ont définitivement mis un terme à leur pratique au cours d'une période donnée. Les données qui lui sont transmises par le Collège des médecins du Québec ne concernent que le droit de pratique et l'inscription au tableau de l'Ordre, sans égard aux raisons pour lesquelles un médecin perd ce droit ou ne figure plus au tableau.

| Cause                                            | Médecins<br>omnipraticiens | Médecins<br>spécialistes | Total |
|--------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|-------|
| a. Retraite <sup>(1)</sup>                       |                            |                          | n/d   |
| b. Décès                                         | 9                          | 15                       | 24    |
| c. Départ temporaire à l'étranger <sup>(2)</sup> |                            |                          | n/d   |
| d. Départ définitif à l'étranger <sup>(2)</sup>  |                            |                          | n/d   |
| e. Autres : abandon de pratique ou radiation     | 47                         | 85                       | 132   |
| non renouvellement de permis                     | 1                          | 17                       | 18    |
| Total                                            | 57                         | 117                      | 174   |

<sup>(1)</sup> La Régie ne dispose d'aucune donnée permettant d'établir le nombre de médecins qui ont pris leur retraite entre le 1<sup>er</sup> avril et le 30 novembre 2012, ces renseignements n'étant pas requis aux fins de l'administration de la *Loi sur l'assurance maladie*.

<sup>(2)</sup> La Régie ne dispose d'aucune donnée à ce sujet, ces renseignements n'étant pas requis aux fins de l'administration de la *Loi sur l'assurance maladie*.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 27**

Nombre de médecins ayant atteint leurs plafonds trimestriels. Indiquer nombre de fois, domaines de pratiques, etc.

---

**RÉPONSE NO 27**

Cette question est la même que la question 25 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 28**

Nombre de dentistes spécialisés en chirurgie pédiatrique au Québec. Nombre de chirurgies effectuées en 2011-2012. Indiquer si les plafonds ont été atteints en cours d'année, nombre de fois, etc. Nombre de patients en attente d'une chirurgie pédiatrique.

---

**RÉPONSE NO 28**

|                                                           |                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre de dentistes spécialisés en chirurgie pédiatrique  | 47                                                                             |
| Nombre de chirurgies effectuées en 2011-2012              | 1 486 chirurgies<br>954 personnes assurées                                     |
| Nombre de dentistes ayant atteint les plafonds            | 1                                                                              |
| Nombre de fois                                            | 1                                                                              |
| Nombre de patients en attente d'une chirurgie pédiatrique | La Régie ne dispose pas de liste d'attente avec un nombre de patients calculé. |

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 29

Nombre de médicaments et produits retirés de la Liste de médicaments en 2011-2012, nom du médicament ou produit et motifs du retrait.

---

#### RÉPONSE NO 29

En raison de la non-disponibilité des données de décembre 2012 à mars 2013, les périodes d'avril 2011 à mars 2012 et d'avril 2012 à novembre 2012 sont présentées.

Le nombre de produits retirés de la Liste de médicaments entre avril 2011 et mars 2012 s'élève à 213. Pour la période d'avril 2012 à novembre 2012, le nombre de produits retirés est de 128. La marque de commerce ou la dénomination commune, le DIN et le motif du retrait des produits concernés sont présentés dans les tableaux ci-joints.

Voir les tableaux ci-joints.

**Produits retirés de la Liste de médicaments entre avril 2011 et mars 2012 et motif(s) du retrait (Question particulière 29 du 2e groupe d'opposition-Étude des crédits 2013-2014)**

| PRODUIT               | DIN     | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT                              | DIN      | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT                | DIN      | MOTIF RETRAIT* |
|-----------------------|---------|----------------|--------------------------------------|----------|----------------|------------------------|----------|----------------|
| Adeks                 | 2031388 | 1              | Bicarbonate de Sodium 8.4%           | 99100177 | 1              | Drisdol                | 2017598  | 1              |
| Advicor               | 2293501 | 1              | Bio-Amitriptyline                    | 2247166  | 1              | Duoplant               | 513091   | 1              |
| Allopurinol-100       | 555681  | 1              | Bio-Amitriptyline                    | 2247167  | 1              | Emo-Cort               | 641154   | 1              |
| Allopurinol-200       | 2130157 | 1              | Bio-Amitriptyline                    | 2247168  | 1              | Enca                   | 2248208  | 1              |
| Allopurinol-300       | 555703  | 1              | Bio-Carbamazépine                    | 2247135  | 1              | Enca                   | 2248209  | 1              |
| Amatine               | 1934392 | 1              | Bio-Diazépam                         | 2247173  | 1              | Epinephrine injectable | 721891   | 1              |
| Amatine               | 1934406 | 1              | Bio-Diazépam                         | 2247174  | 1              | Euro-Lithium           | 2304511  | 1              |
| Ansaid                | 600792  | 1              | Bio-Diazépam                         | 2247176  | 1              | Euro-Lithium           | 2304538  | 1              |
| Ansaid                | 647942  | 1              | Bio-Oxazépam                         | 2247177  | 1              | Fast Take              | 99002809 | 1              |
| Apo-Acétaminophène    | 544981  | 1              | Bio-Oxazépam                         | 2247178  | 1              | Fosinopril-10          | 2303000  | 1              |
| Apo-Acétaminophène    | 545007  | 1              | Bio-Oxazépam                         | 2247179  | 1              | Fosinopril-20          | 2303019  | 1              |
| Apo-Cimetidine        | 584215  | 1              | BuSpar                               | 603821   | 1              | Froben                 | 2223074  | 1              |
| Apo-Désipramine       | 2216264 | 1              | Capoten                              | 546291   | 1              | Garamycin              | 28339    | 1              |
| Apo-Désipramine       | 2216272 | 1              | Captopril-25                         | 1910337  | 1              | Gen-Bromazepam         | 2192713  | 1              |
| Apo-Diflunisal        | 2039486 | 1              | Carbamazepine-200                    | 578460   | 1              | Gen-Bromazepam         | 2192721  | 1              |
| Apo-Hydralazine       | 441635  | 1              | Cardizem                             | 2097370  | 1              | Gen-Medroxy            | 2229838  | 1              |
| Apo-Ibuprofen         | 441651  | 1              | Céfazoline pour injection            | 2237141  | 1              | Gen-Medroxy            | 2229839  | 1              |
| Apo-Ibuprofen         | 585114  | 1              | Chlorpromazine                       | 743518   | 1              | Gen-Medroxy            | 2229840  | 1              |
| Apo-Méthoprazine      | 2238404 | 1              | Chlorure de sodium sol. d'irrigation | 37834    | 1              | Gen-Nizatidine         | 2246046  | 1              |
| Apo-Méthoprazine      | 2238405 | 1              | Cimétidine-600                       | 618705   | 1              | Gen-Nizatidine         | 2246047  | 1              |
| Apo-Méthoprazine      | 2238406 | 1              | Co Fluconazole-150                   | 2323419  | 1              | Gen-Pindolol           | 2057824  | 1              |
| Apo-Nadol             | 782475  | 1              | Déca-Durabolin 100                   | 270687   | 1              | Gen-Piroxicam          | 2171813  | 1              |
| Apo-Pentoxifylline SR | 2230090 | 1              | Demerol                              | 2242003  | 1              | Gen-Piroxicam          | 2171821  | 1              |
| Apo-Pimozide          | 2245432 | 1              | Demerol                              | 2242004  | 1              | Hépaléan               | 740497   | 1              |
| Apo-Prednisone        | 312770  | 1              | Demerol                              | 2242005  | 1              | Hépaléan               | 740519   | 1              |
| Apo-Prochlorazine     | 886432  | 1              | Desyrel                              | 579351   | 1              | Hydroxyzine-10         | 739618   | 1              |
| Apo-Prochlorazine     | 886440  | 1              | Desyrel                              | 579378   | 1              | Hydroxyzine-25         | 739626   | 1              |
| Atropine              | 392693  | 1              | Diazépam                             | 399728   | 1              | Hydroxyzine-50         | 739634   | 1              |
| Atropine              | 392782  | 1              | Diclofenac-SR 100 mg                 | 2224127  | 1              | Hyoscine               | 541869   | 1              |
| Atropine              | 497223  | 1              | Diclofénac-SR 75 mg                  | 2224119  | 1              | Hyoscine               | 541877   | 1              |
| Avonex                | 2237770 | 1              | Diltiazem-30                         | 828785   | 1              | Inhibace               | 1911465  | 1              |
| BenOxyl 10            | 370568  | 1              | Doxazosin-1                          | 2240978  | 1              | Lopid                  | 599026   | 1              |
| BenOxyl 20            | 187585  | 1              | Doxazosin-2                          | 2240979  | 1              | Lopid                  | 659606   | 1              |
| Betaxin               | 2241983 | 1              | Doxazosin-4                          | 2240980  | 1              | Loxapac I.M.           | 2169991  | 1              |

\* Description du motif de retrait

1 - À la demande du fabricant

Produits retirés de la Liste de médicaments entre avril 2011 et mars 2012 et motif(s) du retrait (Question particulière 190-Étude des crédits 2013-2014)

| PRODUIT                           | DIN      | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT                      | DIN      | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT                             | DIN      | MOTIF RETRAIT* |
|-----------------------------------|----------|----------------|------------------------------|----------|----------------|-------------------------------------|----------|----------------|
| Magnésium(hydroxyde de)/aluminium | 99002434 | 1              | PediaVIT D                   | 80003285 | 1              | pms-Pamidronate                     | 2245998  | 1              |
| Metoclopramide-10                 | 870994   | 1              | Pegasys                      | 2248078  | 1              | pms-Pamidronate                     | 2245999  | 1              |
| Metoclopramide-5                  | 871001   | 1              | Pegasys RBV (28)             | 2253410  | 1              | pms-Salbutamol                      | 2091186  | 1              |
| Métronidazole-250                 | 420409   | 1              | Pegasys RBV (35)             | 99100172 | 1              | pms-Sucralfate                      | 2238209  | 1              |
| Minocin                           | 2173506  | 1              | Pentamidine                  | 2183080  | 1              | pms-Temazepam                       | 2273039  | 1              |
| Monocor                           | 2241149  | 1              | phl-Dexaméthasone            | 2237045  | 1              | pms-Tiaprofenic                     | 2230828  | 1              |
| Morphine (sulfate de)             | 1964429  | 1              | Phyllocontin                 | 2014270  | 1              | pms-Tryptophan                      | 2230202  | 1              |
| Morphine (sulfate de)             | 1964437  | 1              | Phyllocontin-350             | 2014289  | 1              | Prezista                            | 2284057  | 1              |
| Morphine LP Epidurale             | 2021048  | 1              | Pipéracilline                | 2246640  | 1              | Pro-Cefuroxime-500                  | 2311453  | 1              |
| Morphine LP Epidurale             | 2021056  | 1              | Pipéracilline                | 2246642  | 1              | Pro-K                               | 613274   | 1              |
| Mylan-Bromazepam                  | 2192705  | 1              | Pipéracilline pour injection | 2248939  | 1              | Provera                             | 30945    | 1              |
| Mylan-Buspirone                   | 2230874  | 1              | Pipéracilline pour injection | 2248940  | 1              | Ran-Ciprofloxacin                   | 2267934  | 1              |
| Mylan-Cyproterone                 | 2229723  | 1              | Pipéracilline pour injection | 2248941  | 1              | Ran-Ciprofloxacin                   | 2267942  | 1              |
| Mylan-Fluconazole                 | 2245697  | 1              | pms-Acétaminophène           | 887587   | 1              | Ran-Ciprofloxacin                   | 2267950  | 1              |
| Mylan-Salbutamol                  | 2232987  | 1              | pms-Acétaminophène           | 891177   | 1              | Ran-Citalopram                      | 2268000  | 1              |
| Mylan-Timolol                     | 893773   | 1              | pms-Bezafibrate              | 2240331  | 1              | Ran-Citalopram                      | 2268019  | 1              |
| Mylan-Timolol                     | 893781   | 1              | pms-Buspirone                | 2230941  | 1              | ratio-Pentoxifylline                | 1968432  | 1              |
| Mylan-Triazolam                   | 1913506  | 1              | pms-Clindamycin              | 2294826  | 1              | ratio-Salbutamol HFA                | 2244914  | 1              |
| Mylan-Triazolam                   | 1995227  | 1              | pms-Clindamycin              | 2294834  | 1              | Regranex                            | 2239405  | 1              |
| Novo-Hylazin                      | 759465   | 1              | pms-Desipramine              | 1946242  | 1              | Restore Pansement hydrocellulaire a | 99100568 | 1              |
| Novo-Hylazin                      | 759481   | 1              | pms-Desipramine              | 1946277  | 1              | Restore Pansement hydrocellulaire a | 99100569 | 1              |
| Novo-Ofloxacin                    | 2243474  | 1              | pms-Fluphénazine             | 893420   | 1              | Ritalin                             | 5606     | 1              |
| Novo-Ofloxacin                    | 2243475  | 1              | pms-Fluphénazine Décanoate   | 2091275  | 1              | Sandoz Betaxolol                    | 2235971  | 1              |
| Novo-Purol                        | 363693   | 1              | pms-Gentamicine              | 2230889  | 1              | Sertraline                          | 2284804  | 1              |
| Novo-Purol                        | 364282   | 1              | pms-Glyburide                | 2236733  | 1              | Sertraline                          | 2284812  | 1              |
| Novo-Purol                        | 565342   | 1              | pms-Ibuprofen                | 839264   | 1              | Sertraline                          | 2284820  | 1              |
| Nu-Cloxi                          | 717584   | 1              | pms-Médroxyprogestérone      | 2246627  | 1              | Sialor                              | 2240344  | 1              |
| Nu-Cloxi                          | 717592   | 1              | pms-Médroxyprogestérone      | 2246628  | 1              | Solution de rinçage hépariné        | 725315   | 1              |
| Nu-Cloxi                          | 717630   | 1              | pms-Médroxyprogestérone      | 2246629  | 1              | Stieva-A                            | 578568   | 1              |
| Nu-Pentoxifylline-SR              | 2230401  | 1              | pms-Methotrimèprazine        | 2232905  | 1              | Sulfate Ferreux-300                 | 2125471  | 1              |
| Nutropin                          | 2216183  | 1              | pms-Moclobemide              | 2243219  | 1              | Surestep                            | 99000318 | 1              |
| One Touch                         | 897655   | 1              | pms-Morphine Sulfate SR      | 2245284  | 1              | Talwin                              | 2241976  | 1              |
| Ovral 21                          | 2043033  | 1              | pms-Morphine Sulfate SR      | 2245285  | 1              | Tamofen 10                          | 1926624  | 1              |
| PediaVIT D                        | 2231624  | 1              | pms-Morphine Sulfate SR      | 2245287  | 1              | Tamofen 20                          | 1926632  | 1              |

\* Description du motif de retrait

1 - À la demande du fabricant

**Produits retirés de la Liste de médicaments entre avril 2011 et mars 2012 et motif(s) du retrait (Question particulière 190-Étude des crédits 2013-2014)**

[illegible]

\* Description du motif de retrait

1 - À la demande du fabricant

**Produits retirés de la Liste de médicaments entre avril 2012 et novembre 2012 et motif(s) du retrait (Question particulière 29-Étude des crédits 2013-2014)**

| PRODUIT                | DIN     | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT               | DIN     | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT                 | DIN     | MOTIF RETRAIT* |
|------------------------|---------|----------------|-----------------------|---------|----------------|-------------------------|---------|----------------|
| Apo-Clonidine          | 868949  | 1              | Nu-Buspirone          | 2207672 | 1              | Nu-Pirox                | 865761  | 1              |
| Apo-Hydroxyurea        | 2247937 | 1              | Nu-Capto              | 1913824 | 1              | Nu-Pirox                | 865788  | 1              |
| Apo-Naproxen SR 750 mg | 2177072 | 1              | Nu-Capto              | 1913832 | 1              | Nu-Prazo                | 1913794 | 1              |
| Aspirin (Co. Ent.)     | 2237726 | 1              | Nu-Capto              | 1913840 | 1              | Nu-Prazo                | 1913808 | 1              |
| Avalide                | 2280213 | 1              | Nu-Capto              | 1913859 | 1              | Nu-Prazo                | 1913816 | 1              |
| Baraclude              | 2282232 | 1              | Nu-Clonidine          | 1913220 | 1              | Nu-Propranolol 20 mg    | 2044692 | 1              |
| Capoten                | 546283  | 1              | Nu-Clonidine          | 1913786 | 1              | Nu-Propranolol 40 mg    | 2044706 | 1              |
| Desocort               | 2115514 | 1              | Nu-Cyclobenzaprine    | 2171848 | 1              | Nu-Sotalol              | 2163772 | 1              |
| Desocort               | 2115522 | 1              | Nu-Diltiaz-CD         | 2231052 | 1              | Nu-Sotalol              | 2200996 | 1              |
| Euglucon 2.5           | 720933  | 1              | Nu-Diltiaz-CD         | 2231053 | 1              | Nu-Sulindac             | 2042576 | 1              |
| FXT 40                 | 2245283 | 1              | Nu-Diltiaz-CD         | 2231054 | 1              | Nu-Terazosin            | 2233047 | 1              |
| Ketek                  | 2247520 | 1              | Nu-Divalproex         | 2239517 | 1              | Nu-Terazosin            | 2233048 | 1              |
| Lumigan                | 2245860 | 1              | Nu-Divalproex         | 2239518 | 1              | Nu-Terazosin            | 2233049 | 1              |
| Maxalt                 | 2240520 | 1              | Nu-Divalproex         | 2239519 | 1              | Nu-Terazosin            | 2233050 | 1              |
| Mint-Cefprozil         | 2317303 | 1              | Nu-Domperidone        | 2231477 | 1              | Nu-Timol                | 2044617 | 1              |
| Mint-Cefprozil         | 2317311 | 1              | Nu-Fluoxétine         | 2192756 | 1              | Nu-Timolol              | 2044609 | 1              |
| Mint-Lisinopril        | 2317397 | 1              | Nu-Flurbiprofen       | 2020661 | 1              | Nu-Trazodone-D          | 2165406 | 1              |
| Mint-Lisinopril        | 2317400 | 1              | Nu-Flurbiprofen       | 2020688 | 1              | Nu-Valproic             | 2237830 | 1              |
| Mint-Lisinopril        | 2317419 | 1              | Nu-Gemfibrozil 300 mg | 2058456 | 1              | pms-Acetaminophen E     | 2313081 | 1              |
| Mylan-Amilazide        | 2257378 | 1              | Nu-Gemfibrozil 600 mg | 2058464 | 1              | pms-Acétaminophène      | 892505  | 1              |
| Mylan-Divalproex       | 2265133 | 1              | Nu-Ibuprofen          | 2020726 | 1              | pms-Benztropine         | 2219727 | 1              |
| Mylan-Divalproex       | 2265141 | 1              | Nu-Indapamide         | 2223597 | 1              | pms-Butorphanol         | 2244508 | 1              |
| Mylan-Divalproex       | 2265168 | 1              | Nu-Indo               | 865869  | 1              | pms-Captopril           | 2230203 | 1              |
| NG-Citalopram          | 2322781 | 1              | Nu-Indo 25 mg         | 865850  | 1              | pms-Captopril           | 2230204 | 1              |
| NG-Citalopram          | 2322803 | 1              | Nu-Kétocon            | 2122197 | 1              | pms-Captopril           | 2230205 | 1              |
| Nicorette              | 2065738 | 1              | Nu-Levocarb           | 2182823 | 1              | pms-Codéine             | 2243979 | 1              |
| Nicorette              | 2065754 | 1              | Nu-Levocarb           | 2182831 | 1              | pms-Divalproex          | 2244138 | 1              |
| Nicorette              | 2065762 | 1              | Nu-Metoclopramide     | 2143275 | 1              | pms-Divalproex          | 2244139 | 1              |
| Nu-Acyclovir           | 2197413 | 1              | Nu-Metoclopramide     | 2143283 | 1              | pms-Divalproex          | 2244140 | 1              |
| Nu-Acyclovir           | 2197421 | 1              | Nu-Metop 100 mg       | 865613  | 1              | pms-Doxycycline (Caps.) | 2289539 | 1              |
| Nu-Atenol              | 886114  | 1              | Nu-Metop 50 mg        | 865605  | 1              | pms-Doxycycline (Co.)   | 2289466 | 1              |
| Nu-Atenol              | 886122  | 1              | Nu-Moclobemide        | 2237111 | 1              | pms-Halopéridol         | 759503  | 1              |
| Nu-Baclofen            | 2136090 | 1              | Nu-Pen-VK             | 717568  | 1              | pms-Ketoprofen          | 2148773 | 1              |
| Nu-Baclofen            | 2136104 | 1              | Nu-Pindol             | 886130  | 1              | pms-Moclobemide         | 2243218 | 1              |

\* Description du motif de retrait

1 - À la demande du fabricant

Produits retirés de la Liste de médicaments entre avril 2012 et novembre 2012 et motif(s) du retrait (Question particulière 190-Étude des crédits 2013-2014)

| PRODUIT                 | DIN      | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT | DIN | MOTIF RETRAIT* | PRODUIT | DIN | MOTIF RETRAIT* |
|-------------------------|----------|----------------|---------|-----|----------------|---------|-----|----------------|
| pms-Mométasone          | 2270862  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| pms-Morphine Sulfate SR | 2245288  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| pms-Temazepam           | 2273047  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| pms-Trifluopérazine     | 751871   | 1              |         |     |                |         |     |                |
| pms-Tryptophan          | 2240445  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| pms-Tryptophan (caps.)  | 2241023  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Polycal                 | 99100414 | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Polyvalent-Acariens     | 889725   | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Polyvalent-Acariens     | 99000423 | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Prinzide                | 2108194  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Protifar                | 99100415 | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Sandoz Acebutolol       | 2257599  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Sandoz Acebutolol       | 2257602  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Sandoz Acebutolol       | 2257610  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Stadol NS               | 2113031  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Taro-Enalapril          | 2300117  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Taro-Enalapril          | 2300125  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Taro-Enalapril          | 2300133  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Taro-Enalapril          | 2300141  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Temodal                 | 2312816  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Thelin                  | 2295636  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Travatan                | 2244896  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Vagifem                 | 2241332  | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Vivol                   | 13765    | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Vivol                   | 13773    | 1              |         |     |                |         |     |                |
| Zantac                  | 2212374  | 1              |         |     |                |         |     |                |

\* Description du motif de retrait

1 - À la demande du fabricant

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 30**

Coûts d'administration et de gestion des programmes spécifiques tels que, notamment, le programme de médicaments d'exception par année au cours des cinq dernières années.

---

**RÉPONSE NO 30**

La structure organisationnelle de suivi des coûts d'administration ne permet pas d'obtenir une évaluation précise des coûts reliés à chaque programme spécifique. Cependant, tel que mentionné en réponse à la question 33 du deuxième groupe de l'opposition, dans le cas du programme de médicaments d'exception, 24 personnes sont affectées au traitement des demandes d'autorisation des patients et des médicaments d'exception.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 31

Économies réalisés à la suite du retrait (ou transfert) de médicaments de la Liste de médicaments en 2011-2012 et objectifs pour 2013-2014.

---

#### RÉPONSE NO 31

Le retrait de produits de la Liste de médicaments (Liste) étant habituellement compensé par une utilisation accrue de produits équivalents ou ayant les mêmes indications, les conséquences sur les coûts sont très variables. Ainsi, il n'est pas possible d'identifier d'économies faisant suite aux retraits de produits de la Liste en 2011-2012.

Comme les décisions des fabricants sont à l'origine de la plupart des retraits de produits de la Liste, il n'est pas possible d'établir de prévisions ou d'objectifs pour 2013-2014.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 32**

Nombre de plaintes de citoyens et objet des plaintes.

---

**RÉPONSE NO 32**

La question est la même que la question 2 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION 33

Nombre d'effectifs affectés :

- a. à l'étude ou la mise en application des mesures contenues dans le projet de loi 83 et touchant la RAMQ;
- b. au dossier GMF;
- c. au traitement des médicaments d'exception;
- d. au DSQ;
- e. au registre du consentement de dons d'organes.

---

#### RÉPONSE NO 33

- a. 69 effectifs sont affectés à l'étude et à la mise en application des dispositions de la Loi 83.
- b. L'équivalent de 1 ETC est affecté au support opérationnel et à l'entretien de l'application en lien avec les GMF : inscription et mises à jour des GMF et des patients auprès d'un médecin de famille, le tout supporté par une transaction en ligne ou par des échanges de système à système.
- c. 24 personnes sont affectées au traitement des demandes d'autorisation des patients et médicaments d'exception (en excluant les gestionnaires).
- d. Voir point a.
- e. L'équivalent de 5 ETC, sont affectés à l'administration du Registre de consentement du don d'organes et de tissus.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION 34**

Temps de réponse moyen des demandes d'autorisation relatives à un patient ou à un médicament d'exception. Étude et suivi accordé aux délais d'attente pour les patients.

---

**RÉPONSE NO 34**

Cette question est la même que la question 20 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 35**

État de situation concernant les personnes stomisées (nombre, allocation annuelle, état des négociations, etc.).

---

**RÉPONSE NO 35**

Pour la période du 1er avril 2012 au 30 novembre 2012, 7 902 personnes ont bénéficié du programme d'appareils fournis aux stomisés permanents pour un montant total de 5 958 791 \$.

Les personnes admissibles au programme ont droit, pour chaque stomie subie, à un montant d'aide financière de 700 \$, sur une base annuelle, pour les aider à assumer les coûts de l'appareillage (sacs et autres produits) qui leur est nécessaire.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION 36**

État de situation concernant les pompes insuline.

---

**RÉPONSE NO 36**

La réponse à cette question est fournie par le ministère de la Santé et des Services sociaux.  
(question 116, volet services sociaux du 2<sup>e</sup> parti d'opposition)

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION 37

Liste des études effectuées sur la question des coûts des médicaments pour les maladies graves et incurables. Étude des impacts pour la RAMQ d'assumer les coûts non couverts par des assurances privées pour ces maladies.

---

#### RÉPONSE NO 37

La Régie de l'assurance maladie n'a fait aucune étude sur des maladies graves et incurables.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 38

État de situation au sujet et de la politique du médicament :

- a. état de mise en œuvre de chacune des mesures;
- b. les sommes investies pour chacune des mesures de la Politique du médicament depuis le dépôt de celle-ci.

---

#### RÉPONSE NO 38

La réponse à cette question est fournie par le ministère de la Santé et des Services sociaux.  
(question 105, volet services sociaux du 2<sup>e</sup> parti d'opposition)

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d’opposition-

---

**QUESTION NO 39**

Impact financier découlant de la mise en œuvre de la politique du médicament par année depuis sa mise en vigueur et prévision pour 2013-2014.

---

**RÉPONSE NO 39**

L’impact financier supplémentaire découlant de la mise en œuvre de la politique du médicament est estimé à 23,9 M\$ pour l’année financière 2012-2013 en tenant compte des dates d’application des mesures.

**Impact financier supplémentaire découlant de l'application de la  
politique du médicament pour l'année financière 2012-2013 en  
tenant compte des dates d'application des mesures**

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
|                                    | <u>M\$</u> |
| Indexation du prix des médicaments | 23,9       |
|                                    | -----      |
| Total                              | 23,9       |

Les autres mesures contenues dans la Politique du médicament, notamment l'octroi de la gratuité des médicaments à de nouvelles clientèles (2005 et 2007) de même que les économies résultant de l'introduction de nouvelles balises de prix pour les médicaments génériques (février 2008), sont déjà intégrées à la base budgétaire et ne font pas l'objet d'un suivi distinct.

Aucune indexation du prix des médicaments n’est prévue pour 2013-2014.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 40**

État de situation de la méthode de calcul utilisée pour la détermination de la co assurance et la franchise.

---

**RÉPONSE NO 40**

Cette question est la même que la question 8 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 41**

Montant d'argent octroyé par le ministère du Développement économique à la RAMQ pour compenser la règle des 15 ans annuellement depuis 2003.

---

**RÉPONSE NO 41**

Le Fonds de l'assurance médicaments a reçu du ministère de la Santé et des Services sociaux les montants suivants pour compenser la non-application intégrale de la politique du prix le plus bas lors du remboursement du coût des médicaments.

| <b>Année financière</b> | <b>en millions de dollars</b> |
|-------------------------|-------------------------------|
| 2002-2003               | 10                            |
| 2003-2004               | 10                            |
| 2004-2005               | 10                            |
| 2005-2006               | 10                            |
| 2006-2007               | 30                            |
| 2007-2008               | 41,2                          |
| 2008-2009               | 76,7                          |
| 2009-2010               | 161,5                         |
| 2010-2011               | 158,3                         |
| 2011-2012               | 193,0                         |
| 2012-2013               | 137,6*                        |

\*Le montant prévu était de 173,8 M\$, suite à l'abolition de la règle des 15 ans le 14 janvier 2013, le montant reçu est de 137,6 M\$.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

QUESTION NO 42

Nombre de québécois non-inscrits à la RAMQ, par groupe d'âge.

---

RÉPONSE NO 42

Cette question est la même que la question 1 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 43

Détails des contrats et ententes signées avec les compagnies pharmaceutiques dans le cadre de la politique du médicament.

---

#### RÉPONSE NO 43

L'article 52.1 de la Loi sur l'assurance médicaments (L.R.Q., chapitre A-29.01) permet au ministre de la Santé et des Services sociaux de conclure avec des fabricants de médicaments des ententes visant à atténuer l'impact des hausses de prix sur le régime public. Au 31 mars 2012, on dénombrait 66 ententes de contribution couvrant 65 fabricants de médicaments innovateurs. Une somme de 0,4 M\$ a été versée par les fabricants durant l'exercice 2011-2012 conformément à ces ententes.

Par ailleurs, comme le prévoit la loi, l'information relative à l'exercice financier se terminant le 31 mars 2013 se retrouvera dans le Rapport annuel de gestion de la Régie de l'assurance maladie du Québec 2012-2013.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 44**

Nombre de médecins omnipraticiens et spécialistes désengagés ou non participants à la RAMQ par année depuis cinq ans.

---

**RÉPONSE NO 44**

Cette question est la même que la question 24.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 45**

Montant versé à titre d'honoraires aux pharmaciens pour les cinq dernières années.

---

**RÉPONSE NO 45**

La réponse à cette question est comprise dans la question 24 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 46

Nombre de personnes avec qui la RAMQ transigent en anglais.

---

#### RÉPONSE NO 46

La RAMQ transige en anglais avec :

Au cours de l'année financière 2012-2013, la RAMQ a transigé avec 993 804 personnes en anglais sur une population admissible à l'assurance maladie de 7 742 551 ce qui correspond à 12,8 %. Pour l'année financière 2011-2012, le ratio était de 12,7 % soit 972 462 personnes pour une population admissible de 7 681 808.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 47**

Estimation du coût des actes médicaux non payés par des personnes non couvertes par la RAMQ.

---

**RÉPONSE NO 47**

Cette question est la même que la question 5 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 48

État de situation au sujet du registre du don d'organes.

---

#### RÉPONSE NO 48

Le registre de consentement au don d'organes et de tissus est en vigueur depuis le 28 février 2011, à la suite de l'adoption de la Loi facilitant le don d'organes et de tissus le 8 décembre 2010. La Loi confie à la RAMQ la fonction d'établir et de tenir à jour un registre des consentements au prélèvement d'organes et de tissus après le décès, à l'usage des organismes qui assurent la coordination des dons d'organes ou de tissus désignés par le ministre de la Santé et des Services sociaux (Transplant-Québec et Héma-Québec). La RAMQ a donc mis en place le registre le 28 février 2011.

Les personnes qui renouvellent leur carte d'assurance maladie et celles qui s'inscrivent à l'assurance maladie reçoivent depuis un formulaire de consentement au don d'organes et de tissus. Toute personne peut aussi, en tout temps, à compter de son inscription à la RAMQ, obtenir le formulaire de consentement avant le prochain renouvellement de sa carte d'assurance maladie en communiquant avec la RAMQ. Une personne peut prendre un temps de réflexion et en discuter avec ses proches avant d'acheminer à la Régie le formulaire de consentement signé. Parallèlement au registre, signer l'autocollant à apposer au dos de la carte d'assurance maladie demeure un des moyens de consentir au don d'organes et de tissus.

En date du 30 novembre 2012, 774 147 consentements étaient inscrits au registre de la Régie, ce qui représente environ 23 % des personnes qui ont reçu un avis de renouvellement à ce jour. La stratégie de sollicitation fut porteuse puisque l'objectif initial de 10 % a été amplement dépassé.

#### **Le fonctionnement du registre en quelques mots.**

Le registre est un nouveau service, simple et complémentaire, réalisé en collaboration avec le MSSS, Transplant -Québec et Héma-Québec, permettant aux citoyens d'exprimer leurs volontés concernant le don de leurs organes et tissus après leur décès. En faisant un don d'organes et de tissus à son décès, une personne peut, à elle seule, sauver jusqu'à huit vies ainsi que redonner une meilleure qualité de vie à quinze autres personnes. Le registre répond également aux besoins et attentes des organismes coordonnateurs. Ainsi, devant la mort imminente ou récente d'un donneur potentiel, le directeur des services professionnels d'un établissement peut vérifier l'existence d'un consentement en communiquant avec les organismes coordonnateurs. Depuis mars 2011, un service de consultation téléphonique a été mis à la disposition des organismes coordonnateurs et ce, 24 heures par jour, 7 jours par semaine, de façon sécurisée auprès du personnel de Régie dédié à cette fonction. Par ailleurs, le service en ligne pour consultation par les partenaires désignés a été rendu disponible le 4 août 2011. La consultation du registre par les partenaires via des agents de la RAMQ dédiés à cette tâche par une ligne téléphonique spécifique (1 800) est maintenue en cas de non disponibilité du service en ligne.

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

#### QUESTION NO 49

Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés par le ministère (ou l'organisme d'état) et la ventilation par type d'accommodement (handicap, grossesse, motifs religieux, etc.).

---

#### RÉPONSE NO 49

La RAMQ ne tient pas de registre sur les accommodements accordés ou refusés. Toutefois, en octobre 2009, elle s'est adressée à la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (CDPDJ) afin d'obtenir un avis de conformité de ses directives d'accommodement raisonnable portant sur trois situations :

- clientes qui portent un nikab ou une burka et qui demandent que la vérification de leur identité et la prise de photographie soient faites par une employée;
- refus de se faire servir par une employée du bureau d'accueil qui porte le hijab;
- refus de se faire servir par un employé ou une employée du centre d'appels issu (e) d'une communauté culturelle.

En mars 2010, la CDPDJ a indiqué à la RAMQ qu'elle n'avait pas l'obligation de consentir à un accommodement.

En septembre 2010, une directive concernant la population qui transige avec la RAMQ pour obtenir des services dans ses bureaux d'accueil a été émise afin de préciser les orientations privilégiées en matière d'accommodement raisonnable :

***Toute personne qui se présente à la RAMQ pour obtenir des services dans nos bureaux d'accueil ainsi que toute personne qui l'accompagne et qui transige avec la RAMQ doit avoir le visage découvert lors de la prestation de service.***

Cette directive est basée sur les orientations gouvernementales édictées par le projet de loi 94, qui porte sur les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'administration gouvernementale et dans certains établissements. Ce projet de loi énonce, entre autres, que la pratique appliquée de façon générale est celle voulant que le personnel de l'administration gouvernementale ainsi que les personnes à qui des services sont fournis, par cette administration, aient le visage découvert lors de la prestation de service.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 50**

Économies réalisée en 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013 et les années subséquentes pour la baisse des prix des médicaments génériques.

---

**RÉPONSE NO 50**

La réponse à cette question est comprise dans la question 12 des questions particulières de l'opposition officielle.

---

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

**RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**

- Réponses aux questions particulières du deuxième parti d'opposition-

---

**QUESTION NO 51**

Impacts financiers de la hausse de la marge bénéficiaire accordée aux grossistes en 2011-2012, 2012-2013 et les années subséquentes.

---

**RÉPONSE NO 51**

|                                        | <b>Estimé<br/>2011-2012<br/>(1er avril)<br/>M\$</b> | <b>Estimé<br/>2012-2013<br/>(1<sup>er</sup> avril)<br/>M\$</b> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Variations de la marge<br>bénéficiaire | <b>6,3</b>                                          | <b>6,5</b>                                                     |

Aucune hausse de la marge bénéficiaire des grossistes n'est prévue après 2012-2013.